imburgs agblad

Raakswacht

Maandag 12 oktober 1981. 63e jaargang nr. 240.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 53,35, maand ƒ 17,87, per exemplaar ƒ 0,75.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

Van een koude kermis thuiskomen. Dat was het gisteren in Heerlen en enkele andere plaatsen in Limburg. Het zat ze niet mee, de kermisvierders. Storm en wind deden de lol verwaaien en het traditionele kermisbezoek aan ouders, verwanten en vrienden kreeg meer dan gebruikelijk een huiselijk cachet. De molens in al hun variaties en uitdagingen aan de menselijke moed draaiden onverdroten hun rondjes, afwisselend tegen de wind in en met de wind mee, terwijl de muziek zich op de walm van de oliebollen door de wind liet meesleuren om over zo groot mogelijke afstand in de binnenkamers zoveel mogelijk opluistering te geven aan het gezellige familietreffen. Het is ons Nederlanders wel ingebakken ook in zulke omstandigheden het leven van de aangename zijde te belezen. Heel anders kijken de exploitanten van de kermisattracties tegen zo'n sofdag aan. Het was een paar weken geleden in Maastricht al huilen – uit de hemel wel te verstaan – zo erg zelfs dat het gemeentebestuur toestemming gaf de kermis met een dag te verlengen om aldus voor de exploitanten de gelegenheid te scheppen nog een klein beetje uit de kosten te komen. Nou maakt zo'n doordeweekse dag natuurlijk nooit goed wat op de zondag is ingeboet, maar alle beetjes helpen. En nu is het de dames en heren van de molens en de tenten in Heerlen andermaal overkomen dat de zondag, de dag waarvan zij zich zoveel hadden voorgesteld, in het water is gevallen. Bij de huidige hoge kosten (transport, staangeld, energie en personeel), waarvoor ook zij zich geplaatst zien, inderdaad een koude kermis in alle betekenissen van het woord. En dat aan het einde van het seizoen, vlak voordat de winterkwartieren worden betrokken. Goede morgen, ofschoon de kermisexploitanten de wind in de zeilen hadden, hadden zij gisteren toch de wind niet mee.

●

Het weer

Van het zuidwesten uit toenemende bewolking, later regen. Middagtemperatuur rond 12 graden. Matige tot krachtige zuidwestelijke wind.

VANDAAG:

zon	op: 6.59	onder: 17.53
maan	op: 17.59	onder: 5.03

MORGEN:

zon	op: 7.01	onder: 17.51
maan	op: 18.23	onder: 6.25

Pil

Een van de Amerikaanse wetenschappers die in de jaren '50 de "anti-baby-pil" heeft ontwikkeld, Min-Chuch-Chang, is nu niet meer zo gelukkig met zijn uitvinding. Chin is er namelijk van overtuigd ongewild een bijdrage te hebben geleverd aan seksuele vrijmoedigheid en aan het ontstaan van feministische bewegingen, omdat vrouwen zich vandaag de dag niet meer druk hoeven te maken over een teveel aan kinderen of ongewenste zwangerschappen. Voor Chang dus een bittere pil.

Klachtrecht voor werknemers



Vlaamse activisten hadden lak aan samenscholingsverbod

Harde botsingen in Voerstreek

door Nino Tomadesso

VOERSTREEK – Staat van beleg in een door extreme Walen en Vlamingen omstreden gebied(je). Absoluut demonstratie- en samenscholingsverbod. Tweeduizend éénhonderd Rijkswachters, gisteren samengetrokk op alle "strategische" plaatsen in de Voerstreek. En dan tóch nog: harde confrontaties binnen dat gebied tussen circa tweeduizend Vlaamse activisten en politie.

Waals-Vlaamse confrontatie bleef uit

Balans: een onbekend aantal lichtgewonden en een vijfentwintigtal aangehouden betogers, twaalf min of meer zwaargewonde en éénentwintig lichtgewonde Rijkswachters. Plus vijftien geblesseerde Rijkswachtpaarden.

Uit alle delen van Vlaanderen per bus aangevoerde betogers (leden o.a. van Vlaamse Volksunie en Taal Aktie Komitee), omzeilden tegen het middaguur de Belgische, richting Voerstreek voerende wegen. Vanuit Hasselt sloegen zij Nederlands territoir (bij Maastricht) in en bereikten het bosrijke gebied ten zuiden van Mheer en Noorbeek. Daar stapten zij uit de bussen en begonnen aan hun verboden "wandeling" door de Voerstreek.

Terwijl de Rijkswacht in de omgeving van Aubel, Warsage en Dalhem geen enkele moeite ondervond om een tweehonderd Waalse manifestanten tegen te houden (een Waals-Vlaamse botsing bleef dan ook uit), diende zij in en om 's Gravenvoeren de hele middag te chargeren.

Enerzijds om betogers buiten het dorp in weilanden met harde hand uit elkaar te jagen, anderzijds om de manifestanten absoluut te verhinderen tot binnen de kom van het dorpje door te dringen. Het een en het ander lukte. Zij het met massaal, keihard optreden. Pas tegen de avond keerde de rust weer.

Voor de activisten was de "wandeling" uitgelopen op wat het had moeten worden: meermalen geheel uit de hand lopende rellen. Die ter plekke werden gadegeslagen door o.a. de Franstalige minister van binnenlandse zaken Philippe Busquin, het communistische parlementslid Willy Cuipers en de voorzitter van de Waalse deelregering, Jean-Marie Dehousse. Vooral de aanwezigheid van deze laatste werd door de Vlaamse betogers als een ware provocatie ondervonden.

● Zie verder pag.3 "IK SLA U ALLEMAAL DOOD!"



● *Chargerende Rijkswachters te paard vlakbij de kom en in de weilanden rondom 's Gravenvoeren. Acties zonder enig pardon.* **Foto: FRITS WIDDERSHOVEN**

Walen reden op politie in

Moordaanslag op Limburgse rijkspolitie

MHEER – Een aantal Walen heeft gistermiddag in Mheer getracht twee rijkspolitiemannen te doden. Met twee auto's reden ze met hoge snelheid op hen in. Door in de greppel langs de weg te springen, redden de agenten het vege lijf. Zij richtten hierna doelgericht hun pistool op de wegrijdende wagens, maar slaagden er niet in deze te treffen. De Walen ontkwamen.

Het was de climax van een incident aan de Burgemeester Beckersweg in Mheer. Daar stonden ruim twintig Belgische autobussen die ,,wandelaars" voor de Voerstreek hadden vervoerd. De bussen waren door de Belgische Rijkswacht aan de grens tegengehouden en teruggestuurd.

Rond half zes kreeg de rijkspolitie van de groep Eijsden een telefoontje waarin gemeld werd dat Walen bezig waren een bus in elkaar te rammen. Dat constateerde de politie eveneens toen zij binnen de kortste keren in Mheer arriveerde. Eén bus was door een aantal Walen – omstaanders zeiden vijf in totaal – met ijzeren staven en andere ,,materialen" van ruiten en koplampen ontdaan. Andere bussen liepen eveneens averij op.

Mheerdenaren wezen de politie de daders aan. Enkele van hen renden naar de twee wagens, en reden daarmee op de poliite in. Twee anderen, die de auto's niet meer op tijd konden bereiken, werden gearresteerd. Het zijn twee Walen, inwoners van Voeren en 24 en 20 jaar oud. Zij zijn ingesloten. De officier van justitie zal bepalen wat met hen gaat gebeuren.

Macaber ongeluk in Maasbree

MAASBREE – Op gruwelijke wijze is in Maasbree de 36-jarige tuinder J. Geerarts op zijn bedrijf om het leven gekomen. De man raakte zaterdag met zijn kleding in een machinerie bekneld en werd daardoor de wortelschraap- en wasmachine ingetrokken waar hij door messen werd gedood. Niemand heeft het ongeluk zien gebeuren. Familieleden deden de macabere ontdekking toen ze ongerust werden over het uitblijven van de tuinder.

Woensdag twee interlands op televisie

HEERLEN – Naast de directe uitzending op het tweede Duitse tv-net (ZDF) van de wedstrijd Oostenrijk-West-Duitsland in Wenen (aanvang 18.55 uur), heeft de NOS besloten een rechtstreekse uitzending te verzorgen van de WK-kwalificatiewedstrijd tussen Nederland en België vanuit Rotterdam. De uitzending begint om 19.55 uur op Nederland I. Commentaar geeft Theo Reitsma.



● *Jan Raas in de bloemen na zijn zege in Blois-Chaville*

● Jan Raas werd winnaar van de najaarsklassieker Blois-Chaville. Hij was de snelste van een kopgroep die uit negen renners bestond.

● Sittardia heeft zich geplaatst voor de tweede ronde van het Europacuptoernooi handbal voor bekerwinnaars. De ploeg van Guus Cantelberg won ook de tweede wedstrijd tegen de Finnen.

● Rudy Koopmans in opspraak door zwendelzaak.

● Kortsjnoj heeft uitstel gevraagd voor de vijfde partij in de tweekamp tegen Karpov.

● Meer over deze en andere evenementen in ons sportkatern.

(ADVERTENTIE)

KOUDE, WIND OF REGEN.
DOOR HENDRIKS GEKLEED, KUNT ER TEGEN!!



NOORSE TRUIEN (zie foto)
wegens enorm succes, ook nog deze week, 2 stuks **49,50**
DAMES NACHTHEMDEN
tricot, gebloemd alleen nog deze week **9,90**
KINDER-, DAMES- en HERENJACKS
een grandioze sortering v.a. **39,75**
DEKBEDDEN synthetisch, warm en luchtig
1-pers. 135/200 **39,75** 2-pers. 200/200 **59,50**
Neem ook eens een kijkje in onze jeans-sportshop. Alle bekende merken pantalons ver beneden de vastgestelde verkoopprijzen!!!

LIMBURGS GOEDKOOPSTE TEXTIELSHOP
A.J. HENDRIKS B.V.
SCHELSBERG 88, HEERLEN. TEL. 045 - 721124

Kamervoorzitter: Uitstel regeringsverklaring was niet nodig

Kabinet bereikt nog geen overeenstemming

DEN HAAG – Het kabinet is bij de uitwerking van het vorige week genomen principebesluit over het financieel-economisch beleid onverwacht op moeilijkheden gestuit. Het afleggen van de regeringsverklaring en het debat erover wordt waarschijnlijk een week uitgesteld. Premier Van Agt liet kamervoorzitter Dolman zaterdag weten dat het debat over de regeringsverklaring niet op de geplande dag plaats kan vinden. Dolman zal vandaag aan de Kamer voorstellen de regeringsverklaring een week uit te stellen en pas te houden op 19 oktober.

De kamervoorzitter reageerde "geïrriteerd" op het verzoek van de premier. Hij meent dat het uitstel niet nodig was geweest. Het kabinet heeft te veel in de regeringsverklaring vast willen leggen door de hele begrotingswijzingen te willen regelen. Oppositieleider Wiegel (VVD) vindt het een „beschamend" begin voor het nieuwe kabinet. De problemen zouden zijn ontstaan, doordat de ministers eerst overeenstemming hebben willen bereiken over het uitgeven van geld. Daarna wordt de rekening gepresenteerd en dan ontstaan de problemen, aldus Wiegel voor de Tros-radio.

Uitwerking

Vorige week zag het er niet naar uit dat er nog zulke problemen zouden opkomen. Donderdag was er in principe overeenstemming bereikt over de financiering van het werkgelegenheidsplan van minister Den Uyl (Sociale Zaken). Er zou drie miljard voor het herstel van de werkgelegenheid uitgetrokken worden voor dertig- tot veertigduizend arbeidsplaatsen en dertigduizend deeltijdbanen per jaar. Deze afspraak is niet in het geding, maar juist over de uitwerking van het principebesluit zijn problemen gerezen. De moeilijkheden zijn vrijdagavond ontstaan toen uit een nota van minister Van der Stee (Financiën) bleek dat er minder geld beschikbaar was dan door de afzonderlijke ministers wordt gevraagd voor een nieuw beleid.

Oorzaak

Volgens de minister van financiën is de oorzaak van de tegenvallende financiële ruimte het besluit van het kabinet het financieringstekort terug te brengen tot 6,5 procent. Den Uyl heeft toen dit percentage weer op de helling gezet, omdat hij meent dat voor zijn banenplan het tekort wel weer met een half procent mag worden vergroot.

Lichaam verdronken zwemmer gevonden

MAASTRICHT – De rijkspolitie te water heeft zaterdagmiddag in de Maas ter hoogte van de Eurohal in Maastricht het lichaam gevonden van de zondag 4 oktober verdronken Maastrichtenaar E. Smeets. De 32-jarige man heeft die zondag in de Maas bij Klein Ternaayen en in de grindgaten bij Eijsden aan windsurfen gedaan. Er stond toen behoorlijk veel wind en er was een flinke golfslag. Ofschoon hij vermoeid moet zijn geweest hierdoor, heeft hij daarna getracht zwemmend de Maas over te steken. Hierin is hij niet geslaagd.



Niet vergeten

een kennis, vriend of buur op te geven als abonnee van het Limburgs Dagblad. Als tegenprestatie ontvangt u deze handige memokubus met 900 notitievelletjes kado.

imburgs agblad

1012

De nieuwe abonnee is:
naam:............
adres:............
postcode:............ *woonplaats:*............
De memokubus is voor:
naam:............
adres:............
postcode:............ *woonplaats:*............
Stuur deze bon in een ongefrankeerde envelop aan Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46, 6400 VB Heerlen of bel 045-739333.

AVRO-voorzitter haalt uit naar oud-minister van CRM

HILVERSUM – Tijdens de zaterdag in Utrecht gehouden jaarvergadering van zijn omroep heeft AVRO-voorzitter M.J. Keyzer naar aanleiding van de berichtgeving rond de uitgelekte reorganisatieplannen onderstreept, dat het bestuur het volste vertrouwen heeft in de directie. Hij benadrukte, dat de gezamenlijke directie bijzonder veel goede dingen doet en heeft gedaan en betreurde dat uit het reorganisatierapport alleen de negatieve zaken naar voren zijn gehaald.

Hij maakte de leden overigens ook duidelijk dat tijdens de vergadering geen vragen over dit onderwerp beantwoord zouden worden, omdat men eerst de reacties van de directie en de ondernemingsraad op de voorgenomen bestuursbesluiten inzake de reorganisatie wil afwachten. De heer Keyzer trok voorts fel van leer tegen de vorige minister van CRM. Naar zijn oordeel is mevrouw Gardeniers bij de uitvoering van het omroepbeleid op het terrein van sport, reclame en televisie „uitgegleden". „Zij heeft in ieder geval haar munitie op het verkeerde doel gericht", aldus de AVRO-voorzitter. Hij noemde het „censuur", dat de minister een medium op grond van een teveel aan reclame kan verbieden nieuws naar eer en geweten te verslaan. Het getuigt volgens hem ook van weinig vertrouwen in de deskundigheid van omroepmedewerkers.

Naar zijn oordeel had minister Gardeniers helemaal geen werkgroep over sport en reclame in het leven behoeven te roepen, maar had zij allereerst zelf naar het voorbeeld van de nieuwe Franse minister met de beheerders van sportaccommodaties en met de sport moeten gaan praten.

Hij noemt het voorts ‚discriminatie" als een medium wordt opgelegd wat wel en niet mag worden gedaan.

„Dat is ongeoorloofde inmenging in de autonomie van in dit geval de zendgemachtigden", aldus Keyzer.

De onlangs geuite kritiek van ministeriële zijde op het bedrijven van nevenaktiviteiten noemde hij vooral ten aanzien van het door de minister bestreden uitgeven van omroepbladen een „strafexpeditie".



● *AVRO-voorzitter M.J. Keyzer.*

Hij concludeerde, dat het minister Gardeniers op de post van CRM vaak aan realiteitszin heeft ontbroken en sprak zijn vreugde uit over de benoeming van minister Van der Louw. „Die heeft in Rotterdam bewezen een goed bestuurder te zijn en kent als voormalig VARA-functionaris de omroep uit eigen ervaring".

Van Otterloo-fonds

DEN HAAG – In Australië wordt sinds kort de herinnering aan de dirigent Willem van Otterloo levend gehouden door een fonds. De Nederlandse ambassadeur in Australië is beschermheer van het fonds, waaraan de Nederlands-Australische culturele vereniging, Erasmusstichting, heeft bijgedragen. Uit het fonds kunnen jonge musici bijdragen ontvangen om zich elders. Bij voorkeur in Nederland. Verder te bekwamen als orkestmusicus.

Willem van Otterloo overleed in 1978 in Melbourne, Australië. In dit werelddeel werkte hij twaalf jaar bij de symphonie-orkesten van Melbourne en van Sydney.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



Tv met tweede mini-voetbalshow

HILVERSUM – Ook in het nieuwe televisieseizoen zendt de NCRV weer regelmatig minivoetbalshows uit. In grote lijnen doen daaraan dezelfde teams mee als vorig jaar. Alleen het politie-minivoetbalteam is vervangen door een nieuw minivoetbalteam Holland, met een aantal bekende ex-profspelers en als trainer Jan Zwartkruis. De overige teams die meedoen zijn: Rotterdam Ahoy, Limburg, Oost-Nederland, Engeland, West-Duitsland, Belgeï en de militairen. Op deze maandag brengt de NCRV de tweede minivoetbalwedstrijd van het seizoen 1981/1982 op het scherm (om 21.55 uur via Nederland 1). Deze wordt gespeeld door „West-Duitsland" en „Holland". Beide ploegen zijn in de A-poule ingedeeld met „Engeland" en „Limburg". Het nieuwe minivoetbalteam Hollans zal o.l.v. Jan Zwartkruis aantreden met o.a. Ton Thie, Epie Drost, Ton Nieuwenhuys, Kick van der Vall en Ad Brouwers. De Westduitsers komen in het veld met o.a. Wolfgang Fahrian, Wolfgang Overath, Jürgen Grabowski en Herbert Wimmer. De scheidsrechters zijn Lau van Ravens en Theo Boosten. Het televisiecommentaar spreekt Dick Passchier.

programma's van vandaag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 - 11.30 Schooltelevisie. 10.00 Spelraam een dikke geblokte ronde. 10.30 Kernwapens, een kwestie van overleven het bestrijden van vijandbeelden. 11.00 Vogeltrek. Helpen en behelpen.
13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
14.00 - 14.30 Schooltelevisie. 14.00 Journaal voor de scholen. 14.15 Kijken door het sleutelgat.
18.20. - 18.25 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.28 Geologie. „Zwerfstenen, neerslag van gletsjers en rivieren". Vierde les uit de cursus.
18.58 Journaal.
19.00 Bolke de beer. Voor de kinderen
19.10 Gods Mensenboek. „Abraham die in vertrouwen een ongewisse toekomst tegemoet ging". Eerste aflevering van een serie over bijbelse figuren.
19.35 De woord in beeld en kwis. Spelprogramma onder leiding van Gerard van den Berg. Speelse puzzeltocht door de Nederlandse taal.
20.00 Landrow, tot ziens. Tv-spel met Johan Leysen, Sjoerd Plezier, Marieke van der Pol en anderen. Eduard Serajov wil zijn zieke vriend naar het vrije westen halen. Tijdens deze actie vraagt hij zich af hoe vrij het westen eigenlijk wel is.
21.20 Overweging. Professor dr. J. Verkuyl uit Amsterdam gaat dieper in op het lot van dissidenten en ontheemden.
21.37 Journaal.
21.55 Minivoetbal. Zaalvoetbalwedstrijden tussen MVT Holland en het Westduitse team.
22.50 Journaal.
22.55 Journaal voor doven/slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
14.00 - 16.00 Regeringsverklaring. Rechtstreeks verslag vanuit de Tweede Kamer. De minister-president legt namens het kabinet de regeringsverklaring af.
18.35 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Jeugdjournaal.
18.59 Scooby-doo. „Velma en de detectiverobot". Tekenfilmserie.
19.20 Het donkere bos. „De planeet". Jeugdserie.
20.00 Journaal.
20.27 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
21.10 De verdachten. „Medeplichtigheid". Tv-serie. Paul Bresset zou zich niet verdacht hebben gemaakt als hij niet naar Myra was gesneld. Paul geniet nog van zijn vrijheid maar dat duurt niet meer lang.
22.05 De ombudsman. Frits Bom behandelt problemen op maatschappelijk gebied.
22.35 Op 't rechte pad. „Verbitterd". Tv-serie.
23.10 Journaal.
23.15 Journaal voor doven/slechthorenden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal.
10.03 Margaret Dünser. Die Bekannten, die Berühmten, die Besonderen.
11.35 Die neue Sprache finden.
12.05 Bücherjournaal.
12.55 Persoverzicht.
13.00 - 13.15 Journaal.
16.10 Journaal.
16.15 Ihr Wunsch uns programm. Verzoekprogramma ditmaal vanuit Bamberg.
17.00 Spass am Montag. Voor de kinderen.
17.50 Journaal.
18.00 Die wunderbare Reise des kleinen Nils Holgersson mit den Wildganzen. Het spel van de witte ganzen.
18.30 Faszination Neuguinea.
18.40 Geantwortet wird immer. Goede tips.
19.15 Hier und Heute.
19.45 In bester Gesellschaft. Donaldisten.
20.00 Journaal.
20.15 Strumpet city – Stadt der Verlorenen. Ierse serie. De kinderen van de stakers worden naar Engeland geëvacueerd. De staking beëindigt de vriendschap tussen Yearling en O'Connor. De Eerste Wereldoorlog breekt uit. De mannen moeten naar het Vlaamse front.
21.10 Drogen – Nein danke. Programma over druggebruik.
21.15 Kontraste.
22.00 Rudis Tageshow. Amusementsprogramma rond Rudi Carell. Medewerkenden: Beatrice Richter, Klaus Havenstein en Diether Krebs.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 Vergkiarusitas. „Ausverkauf". Hongaarse speelfilm uit 1979. Rozal verkoopt op kermissen tweedehands pullovers. De jonge Giza en de uitgekookte Tamas helpen hem hierbij. Onderling is de verstandhouding niet al te best.
0.25 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 - 13.15 Zie programma's Duitsland 1.
16.30 Waarom christenen geloven. „Een naam voor een baby". Tv-serie.
17.00 Journaal.
17.10 Lassie. „De olieleiding". Jeugdserie.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Schaumburger Mäechensänger.
18.20 Bitte keine Polizei. „Lieve Fanny". Tv-serie.
18.57 ZDF – Ihr programm.
19.00 Journaal.
19.30 Hitparade. Presentatie: Dieter Thomas Heck.
20.15 Kinder Kinder. Pedagogisch magazine.
21.00 Journaal.
21.20 Victoria. Film. Noorwegen eind vorige eeuw. Een liefdesdrama tussen de dochter van een grootgrondbezitter en de zoon van een horige molenaar.
23.00 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege. Duits.
19.00 Häser, Schlösser, Kathedralen. De middeleeuwen.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Abitur – wofür? Discussieprogramma.
21.30 Der vergessene Krieg. „De verdediging van Stalinggrad". Tv-serie.
22.30 The case against. Brooklyn. Amerikaanse speelfilm uit 1958 over een clandestien bookmakerssyndicaat in Brooklyn dat de protectie geniet van corrupte agenten.
23.45 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege. Duits.
19.00 Tele-skigymnastik. Les 1.
19.30 Bonanza. Tv-serie.
20.30 Kein Leben ist perfekt. Made in Hongkong. Documentaire over de Britse kroonkolonie met zijn goedkope werkkrachten. Een paradijs voor Westerse zakenlieden.
21.55 Dancing time. Documentaire over Fred Astraire en Ginger Rogers met fragmenten uit hun beroemde films.
22.50 Spiel der Woche. Anatolie Karpov–Viktor Kortsjnoj.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

18.00 Tita Tovenaar. Voor de kinderen.
18.05 Maja de bij. Tekenfilm.
18.30 Open School. Mohadjirin. Een huis om in te wonen. Presentatie: Abdelmalek Hauari en Hamid Ben Radi.
19.00 Rwanda. Korte film over Rwanda van J. Dubrulle.
19.15 Uitzending door derden. Een programma van Televisie en Onderneming.
19.35 Totowedstrijden, Mededelingen, Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Weerman.
20.15 Met voorbedachten rade: Klacht tegen onbekende. Misdaadserie van Jan Matterne.
21.10 Sportshow.
22.00 Horizon. Wetenschappelijk magazine.
22.40 Journaal.
22.55 Open School. Handel en wandel: tussen ambacht en electronica. 3. Aangepaste technologie.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

17.30 Plein-jeu. Kinderprogramma.
19.00 Lundi-sports. Sportrubriek.
19.25 Toto.
19.30 Journaal.
19.55 Barocco. Franse politiefilm tijdens een verkiezingsperiode stemt in Amsterdam een voormalige bokser ermee in, materialen te verzamelen om een van de kandidaten zwart te maken. Zijn verloofde wil graag meewerken.
23.00 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

14.00 Zie programma's België Frans 1.
19.00 Seniorama. Programma voor bejaarden.
19.30 Journaal.
19.55 El l'ivier qui va n'i. Waalse komedie.
21.20 Journaal voor slechthorenden.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03 Een goede morgen. 9.03 Continu muziek. 10.30 Te gast bij John Woodhouse en Herman Emmink. 11.02 Tunes van toen. 12.03 Nederlands Fabrikaat. 13.06 Aktua. 13.25 Raad een lied of niet. 14.02 Regeringsverklaring. Rechtstreeks verslag van het afleggen van de Regeringsverklaring door minister-president mr. A.A.M. van Agt. 15.02 Aktua-Extra. 16.02 Café-Chantant. 16.30 De tien om kindershow. 17.02 Toerja-Toernee. 18.06 Aktua. 18.25 Michael Strogoff. „Voettocht door Siberië." 19.02 Tros-Country, 20.02 Een mondje Frans. 20.30 Peekel-ongezouten. 21.02 The Carpenters. 22.02 Aktua-sport. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 2.02 Avro's Service Station. 6.02-7.00 Auto In? Avro Aan.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30, 23.55.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 8.11 Te Deum Laudamus. 9.32 Plein Publiek. 11.00 De wereld zingt Gods lof. 12.00 Boer en tuinder. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 13.11 Kerk vandaag. 13.32 Onder de kop. 13.55 Onder schooltijd. 14.32 Gezondheid is een gezindheid. 14.52 Zingt voor de Heer. 15.15 Woord in de middag. 15.32 In 't zilver. 16.15 Daar waar de molens staan. 17.00 Promenade. 18.20 Theaterorgelbespeling. 18.30 Zevende-dagsadventisten. 18.50 Er is meer dan grote pier. De Friese cultuur. 19.00 Gospel-magazine. 19.30 Steen in de vijver. 20.30 In beweging. 20.45 Onder de kop. 21.00 Bij de tijd. 21.30 Sportvissen. Teleac. 22.00 De wereld van Breugel. 22.40 Gods mensenboek. 23.00-23.55 Zorg en hoop.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Vol gas. 8.35 Bingo. 10.03 Arbeidsvitaminen. 11.03 Cees van Zijtveld. 12.03 Hollands Glorie. 14.03 Muziek met Meta. 16.03 Toppop disco. 18.03 De avondspits. 19.02 Praatpaal. 20.02 Folk live. 20.30 Het steenen tijdperk. 21.15 Blues, ballads & beat. 22.02 Candlelight. 23.02-24.00 Avro's Swingtime.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

7.02 Aubade. 9.00 Aan woorden voorbij. 9.10 Laudate. 10.00 Op het tweede gehoor. 11.00 Van hoog naar laag en omgekeerd. 12.00 Blauwe maandag. 14.00 Het Amsterdams Nonet. 15.30 Uitheems. 16.00-17.00 Collage van alledaags en zeldzaam. 20.00 Turkse klassieke muziek. 21.15 Barokconcert. 21.45 Endellion Strijkkwartet. 22.30-23.00 Muziek op het spel.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 9.00, 10.00, 13.00, 18.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur
Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek en de juiste tijd. 9.05 De vrije teugel.
West-Vlaanderen: 10.05 Allemaal muziek. 11.00 Joekebokssouvenirs. Populaire muziek uit de periode 1950-1970. Presentatie: Guido Barrezeele. (12.00 Splinternieuws). 12.10 Variété van 12 tot 2. Gevarieerd middagprogramma.
Antwerpen: 14.00 De eerste dag. (16.00 Splinternieuws). 16.10 Pardon, madame. Musical en operettemuziek. Presentatie: Yvonne Lex.
Oost-Vlaanderen: 17.00 Focus. 17.15 Dag in, dag uit. 17.17 Piek-uur. 18.10 Meer muziek. Gevarieerde lichte muziek. 18.50 Sport in Oost-Vlaanderen. 19.10 Relax. Rustige, overwegend instrumentale muziek.
Limburg: 20.00 Popwijzer. (21... Splinternieuws). 21.10 Thuishav... 22.05 Muziek... ludiek. 23.00-23... Nachtvogels. Stemmingsprogra...

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-aktueel. 18.10 Vacat... bank. 18.15-19.00 Het verschil.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en ...

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 8.3... m 16.30 op elk half uur, 19.30, 20... 21.30, 22.30 en 23.30 uur
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker ... 6.30 Der fröhliche Wecker II. ... Das Radiopaar ist da. 10.30 Dac... Rainer. 12.00 RTL - 12 Uhr Mitt... Mit Jochen aus Studio 4. 14.00 ... bei RTL. Oldies mit Thomas G... schalk. 15.00 Die blaue Stunde. ... gegen Rolf. 16.00 Moment mal. 17... RTL-Radiotelex. 19.00 RTL You... Felix. Progressive Musik für ju... Leute. 20.00 Gefragt - Gespielt. ... Wünschen - wir Spielen; Mon... 21.00 Disco-Radio-Action. Mon... Disco-Markt. 22.00 Nacht-rock. ... ter aus Los Angeles. 23.00-1.00 H... Nachtarbeiter. Achim.

puzzel van de dag

benedenverdieping ▼ ▼ ▼

aardbeikleurig

lust

koud

larve

wereld-deel ▶

niet even

slee

wereldtaal

boomvrucht ▶

ophijsen

klem

heerlijk

gewicht

ziek (Eng.)

watering

Engelse telw.

vanaf ▶

binnensmonds spreken

laan ▶

oplossing van zaterdag

-	k	-	-	-	-	l
k	r	o	k	o	d	i
-	i	m	a	m	-	l
t	o	e	n	d	r	a
b	e	g	a	a	n	-
-	l	a	a	t	-	p
-	e	-	n	-	a	r
o	n	s	-	s	l	o

de rosse reus
suske en wiske

EEN HEVIGE STORMWIND STEEKT OP EN EVEN LATER, SCHIETEN DE EERSTE BLIKSEMSCHICHTEN DOOR DE LUCHT.

Allemachtig, wat een hondeweer! Als we door de bliksem getroffen worden kunnen we de hele expeditie wel vergeten!

61

Bik, stuur overnemen. Ga op Gyronef staan als bliksemafleider.

Ik zou wel willen, Jerom, maar de schelpjes van m'n hemelsblauwe kijkers zitten dicht!

Geef maar hier, Jerom. Ik kan dat ook!

MET EEN IJZEREN STAAF IN DE HAND TROTSEERT JEROM HET HEVIG ONWEER EN WACHT DE VOLGENDE BLIKSEM AF.

62

panda en de meester-ontspanner

WIJ WILLEN KAMERS!

WOONRUIMTE!

EH... DAN DIENT U ZICH TE VERVOEGEN BIJ HET MINISTERIE VAN VOLKSHUISVESTING HIER VINDT U GEEN WOONRUIMTE.

DAT IS NIET HELEMAAL WAAR.. IN HET PALEIS STAAN HEEL WAT KAMERS LEEG..

KAMERS LEEG?

ER OP AF!

KRAAK HET PALEIS!

OPZIJ, PRUIKEBOL!

TERUG! RIEP DE PALEISWACHT! DAT WORDT EEN REVOLUTIE!

31-156

recept
wina born

Ingelegde walnoten

Voor dit recept hebt u heel jonge nieuwe walnoten nodig. Dop ze en halveer zé, Eigenlijk hebt u ook „verjus" nodig, het sap van onrijpe druiven, maar u kunt volstaan met gewone witte druiven door een zeef te wrijven. Reken op 20 noten ongeveer 200 g druiven. Voeg aan het sap 1 eetlepel citroensap toe, een snufje peper en suiker en 1 theelepel geraspte ui. Giet dit mengsel over de gehalveerde noten en laat dit minstens zes uur staan. Nu en dan omscheppen. Dit geraffineerde hapje, iets voor culinaire durvers, smaakt uitstekend bij een paté of bij wild.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

FNV-voorzitter wijst plan werkgevers niet op voorhand af

Tweejarige werk-leertijd voor werkloze jongeren



● VNO-voorzitter Van Veen.

DEN HAAG – Jonge schoolverlaters die geen baan kunnen vinden, zouden de mogelijkheid moeten krijgen naast een deeltijdbaan een aanvullende opleiding te volgen. Een dergelijke werk-leertijd zou twee jaar moeten duren, waarna de jongere beter uitgerust is voor het vinden van een definitieve werkkring. Dit plan heeft VNO-voorzitter Van Veen zaterdag gelanceerd in het VARA-programma In de Rooie Haan.

Van Veen, die hoopt met zijn plan de jeugdwerkloosheid te kunnen verminderen, wil zijn plan zo snel mogelijk met de werknemersorganisaties bespreken in de Stichting van de Arbeid. Volgens de werkgeversvoorzitter kunnen met zijn plan ongeveer dertigduizend arbeidsplaatsen worden geschapen.

Het is volgens Ven Veen belangrijk dat jongeren een vervolgopleiding krijgen, die gericht is op werken in het bedrijfsleven. Momenteel wordt 85 procent van de jeugd opgeleid voor een baan bij de overheid, aldus Van Veen.

FNV-voorzitter Kok wees in hetzelfde programma het plan van de werkgevers niet op voorhand af, maar hij maakte duidelijk dat hij er weinig van verwacht. Volgens Kok moet worden aanvaard dat de komende tijd er een groot tekort aan werk zal zijn. De vraag is dan hoe we het beschikbare werk moeten verdelen, zodat ook de jongeren een kans krijgen.

Het idee dat minister Van der Louw (CRM) vrijdag voor de televisie lanceerde, viel niet in erg goede aarde bij Van Veen en Kok. De minister stelde voor, werkloze jongeren een bepaalde tijd in te zetten voor vrijwilligerswerk. De bijstandsuitkering zou van dit werk afhankelijk gesteld worden. Kok voelde er weinig voor: „Het gaat te veel uit van het noodlot dat we jongeren geen werk kunnen bieden. We moeten juist het werk verdelen".

Loonsverhoging

Van Veen ziet voor het komende jaar ruimte voor een loonsverhoging van een half procent, die in de verschillende bedrijfstakken moet worden ingevuld. Verder blijft het VNO voorstander van een aantal wachtdagen bij ziekte. Dit houdt in dat werknemers de eerste dagen van een ziekte niet krijgen uitbetaald.

Kok reageerde gebeten: „Er valt met ons niet te praten over aantasten van het ziektegeld". Als het VNO aan de wachtdagen vasthoudt, zal het niet eens tot overleg over de arbeidsvoorwaarden komen, waarschuwde hij.

Schelling, voorzitter van de Voedingsbonden-FNV, zei voor de Tros-radio dat de minister een vrijwillige voortzetting van de loonmaatregel, „wel kan vergeten". Hij wil niet doorgaan met matigen, terwijl er geen enkele zekerheid is of deze matiging omgezet wordt in meer werk. Wanneer de nieuwe regering toch met een loonmaatregel komt, zal dat een regelrechte breuk met de vakbeweging betekenen, aldus Schelling.

Vervolg van pag. 1

Voerense boerenzoon:

„Ik sla u allemaal dood!"

door nino tomadesso

VOERSTREEK – Halfhuilend gilde het op haar benen trillende vrouwtje: „Gaat toch weg! Blijf van m'n cour af!" Uit haar bijna tandeloze mond smeet ze haar geschreeuw in de gezichten van jonge betogers die, hekken omverlopend, op het binnenplaatsje van haar boerderij beschutting zochten tegen chargerende rijkswachters. De, voornamelijk jonge Vlamingen liepen – daar ergens in St.-Gravensvoeren – de oude boerin bijna omver. Een van haar uit de kluiten gewassen zoons trok de jammerende vrouw de keuken in. En sprong vervolgens, met plotseling een knuppel in de rechterhand, temidden der manifestanten. „Ge verdwijnt hier onmiddellijk of ik sla u allemaal dood!" De activisten deinsden terug, verspreidden zich in een weiland en vielen daar ten prooi aan opnieuw met volle kracht uitvallende rijkswachters.

Rake klappen over en weer. Rondvliegende stenen, stukken hout, snerpende, rokende traangasgranaten. Confrontatie tussen betogers en politie. Meestal Vlamingen onder elkaar. Schermutselingen die, vooral door toedoen der betogers, soms ontaardden in ordinaire straatgevechten. Vanuit de lucht geobserveerd door rijkswachters in laag rondcirkelende helicopters. „Voeren Vlaoms!", scandeerden de manifestanten. Maar de Voerstreek hoort toch al achttien jaren bij Belgisch-Limburg? Wordt al die tijd toch Vlaams bestuurd?

Charge op de Kinkeberg in St.-Gravenvoeren. Een zestal rijkswachters verliest contact, wordt opnieuw bestookt door betogers en vlucht een huis binnen. Het is als het ware gegijzeld. Een luitenant tracht ze op z'n eentje te ontzetten. Hij wordt op smerige wijze in elkaar geslagen. Onder het oog van zijn woedende manschappen. Tussen actievoerders en politie wordt plotseling overleg gepleegd. „Jullie laten de aangehouden kameraden vrij en wij de rijkswachters", aldus de leiders der betogers. Een nieuwe charge levert niks op. Plotseling houden alle acties op, stilte. Opeens slaat de vlam weer in de pan. Nu slaagt de poging tot bevrijding van het zestal rijkswachters wel. Twee van hen zijn gewond. Zich weer in de dorpskom terugtrekkende politie wordt vanuit vensters bekogeld met stukken hout en appels. Een traangasgranaat wordt door een openstaande deur geschoten. In het huis ontstaat begin van brand. De woelige middag gaat over in de valavond. Bont en blauwe betogers trekken zich bemodderd en met gescheurde kleren terug. Ze zijn kennelijk uitgeblust. Rijkswachters constateren opgelucht een dalende onverdraagzaamheid.

„Allez mannen, we pakken 'n pint, 't is match nul gebleven", roept een Voerenaar. Welke Belg, van welke „kleur" dan óók, kan in hemelsnaam iets te winnen hebben bij straatschenderij?



● Eerst een traangasgranaat naar binnen en dan wordt een boerderij bestormd waarin zich betogers hebben teruggetrokken. Beeld van een „wandeling" door de Voerstreek.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

● De demonstratie, waarbij meer dan 200.000 deelnemers op de been waren, is zonder incidenten verlopen.

Kohl: ernstige verzwakking positie Helmut Schmidt

Massale manifestatie voor de vrede in Bonn

BONN – Op de grootste vredesmanifestatie, met meer dan 200.000 deelnemers die ooit in de Duitse Bondsrepubliek is gehouden, hebben zaterdag in Bonn politici, theologen en pacifisten gepleit voor een beëindiging van de kernbewapening in oost en west. Te beginnen met een afzien van de plaatsing van Amerikaanse kruisraketten en Pershings voor de middellange afstand.

De Westduitse christen-democratische oppositie beschouwt de demonstratie als een „volksfrontbijeenkomst". Hieronder verstaat men de samenwerking van links, inclusief de in de Bondsrepubliek miniscule communistische partij. CDU-leider Kohl noemde die samenwerking een „keerpunt in de geschiedenis, terwijl defensiespecialist Worner sprak over een „Berendienst" aan de Sovjetunie.

Kohl vindt dat de demonstratie heeft aangetoond dat er binnen de regeringspartijen SPD en FDP diepgaande verschillen van mening bestaan over de veiligheidspolitiek van de bondsregering. Volgens hem betekent vooral het feit dat de linkse sociaal-democraten hebben gedemonstreerd een ernstige verzwakking van de positie van bondskanselier Helmut Schmidt, die immers zelf de demonstratie heeft omschreven als „oorlogsverklaring" aan de politiek van zijn regering. CDU-secretaris-generaal Geissler meent dat de SPD haar leden die het woord hebben gevoerd op de demonstratie (onder andere het bestuurslid Eppler en de vakbondsfunctionaris Benz) uit de partij moet verwijderen of dat anders Schmidt zelf op moet stappen.

SPD-secretaris-generaal Peter Glotz zei dat zijn partij in het verleden grote fouten heeft gemaakt door niet genoeg aandacht te besteden aan de vredesbeweging. Hij verklaarde dat de SPD zal proberen om de wens naar vrede van zovelen om te zetten in daadwerkelijke vredespolitiek. Verder kondigde Glotz aan dat de SPD een soort voorlichtingscampagne zal starten om de veiligheidspolitiek van de partij meer bekendheid te geven. Dat geldt ook voor de positie van de SPD ten aanzien van de NAVO-modernisering.

De secretaris-generaal van de FDP, Verheugen, verklaarde dat de liberalen de „wil tot vrede" van de demonstranten zeer serieus zullen nemen.

Voldoening

De demonstratie van zaterdag was de grootste die er na de oorlog in West-Duitsland is gehouden. De organisatoren, de aan de protestantse kerk geliëerde Aktion Suhnezeichen en de Aktionsgemeinschaft Dienst fur den Frieden, waren opgetogen over het aantal deelnemers. Daarnaast bestaat er diepe voldoening over het feit dat de demonstratie zonder incidenten is verlopen. De politie kreeg daarvoor ook een compliment. Er waren weliswaar zo'n 10.000 man gemobiliseerd, maar daarvan was nagenoeg niets te merken.

Eisen

De verschillende sprekers op de afsluitende bijeenkomst in de Hofgarten oefenden allen kritiek uit op de politiek van de Westduitse regering en eisten dat het NAVO-besluit over de stationering van nieuwe middellangeafstandsraketten in Europa ongedaan moest worden gemaakt. Het SPD-bestuurslid Eppler en het FDP-bestuurslid Borm zeiden dat de Westduitse regering niet net kan doen of zij alleen weet hoe de vrede kan worden gewaarborgd.

Namens de Westeuropese vredesbeweging werd het woord gevoerd door de Nederlands Greetje Witte-Rang van het Interkerkelijk Vredesberaad (IKV). Zij deed een beroep op de bondsregering om een nieuw ontwapeningsinitiatief te ontplooien, zoals eens met de Oostpolitiek is gebeurd.

Moebarak stelt westen gerust

CAÏRO – De Egyptische vice-president Hosni Moebarak heeft gisteren beklemtoond dat Egypte zijn buitenlands beleid niet zal wijzigen en zal blijven vasthouden aan het vredesproces met Israel. Moebarak voerde het afgelopen weekeinde na de in alle rust verlopen begrafenis van de vermoorde president Sadat een reeks gesprekken met buitenlandse leiders die voor het bijwonen van de rouwplechtigheid naar Egypte waren gekomen.

Na een onderhoud tussen Moebarak en de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Alexander Haig, deelde de laatste mee dat hij met „grote tevredenheid" heeft geconstateerd dat onder de nieuwe leiders van Egypte de politiek van Sadat zal worden voortgezet.

In een vraaggesprek met het Amerikaanse televisiestation NBC zei Haig, dat de VS „op een meer concrete wijze" hun steun aan Caïro wil vergroten. Hij kondigde aan dat komende maand in Egypte „zeer belangrijke militaire oefeningen" zullen worden gehouden waaraan de VS, Egypte en „bepaalde andere landen uit het gebied rond de Perzische Golf" zullen meedoen. Volgens de Amerikaanse minister worden verscheidene mogelijkheden bestudeerd voor het versterken van de Amerikaanse aanwezigheid in het Midden-Oosten. „Deze versterking zou het sturen van B-52 bommenwerpers en andere typen vliegtuigen kunnen omvatten", aldus Haig. De situatie in de Egyptische hoofdstad Caïro was gisteren rustig, maar merkbaar gespannen.

Gevangenisstraf voor hamsteren levensmiddelen

BOEKAREST – President Ceausescu van Roemenië heeft een decreet ondertekend, waarin op het hamsteren van voedsel een gevangenisstraf van zes maanden tot vijf jaar wordt gesteld. Dit heeft het Roemeense persbureau Agerpres zaterdag gemeld.

Het decreet, bedoeld om een voedseltekort tegen te gaan, is vrijdag gepubliceerd en is kennelijk onmiddellijk van kracht geworden. Mensen die thuis voorraden voedsel hebben opgebouwd, moeten deze voorraden „binnen drie dagen" inleveren bij winkels, aldus het decreet. Daar krijgen ze hun geld terug tegen de „normale aankoopprijs", aldus Agerpres.

Provinciale politie mogelijk van de baan

DEN HAAG – De provinciale politie komt er waarschijnlijk niet. In het regeerakkoord van het tweede kabinet-Van Agt is een duidelijke keuze voor een lokaal beheer van de politie en dat betekent dat de provinciale politie, de ruggegraat van het huidige wetsontwerp, waarschijnlijk niet doorgaat. Minister Van Thijn van binnenlandse zaken zegt dit in een vraaggesprek met het blad Binnenlands Bestuur.

Het regeerakkoord kiest voor bestuurlijke politie, aldus Van Thijn, die ervan uitgaat dat het kabinet en dus ook de meest betrokken bewindslieden voor een gemeenschappelijke opgave staan om een zo goed mogelijke politie te ontwikkelen. Aan de hand van het voorlopig verslag van het ingediende wetsontwerp zal worden bekeken of dit ontwerp kan worden aangepast of dat een geheel nieuw ontwerp beter en doelmatiger is.

Van Thijn meent overigens dat vooruitlopend op de nieuwe politiewet binnen de kortste keren moet worden gewerkt aan de aanbevelingen van de commissie-Van der Feltz om bij grootschalig politieoptreden geïntegreerde staven mogelijk te maken. Deze moeten worden samengesteld uit zowel de gemeentepolitie als uit de rijkspolitie om gezamenlijk met de burgemeester een grootschalig optreden te kunnen leiden (zoals bij Dodewaard).



Ondersteunen



President Reagan van de Verenigde Staten heeft premier Zenko Suzuki van Japan in een brief gevraagd de Amerikaanse vredesinspanningen in het Midden-Oosten te ondersteunen. ● Een Libisch complot om hen te vermoorden heeft president Reagan en vice-president Bush verhinderd naar de begrafenis van president Sadat in Caïro te gaan. Volgens de Amerikaanse omroepmaatschappij NBC zouden daartoe Amerikaanse oud-groene baretten, een elitekorps, zijn aangezocht voor grote geldbedragen. ● Hartziekten bij sigarettenrokers worden waarschijnlijk meer door koolmonoxide dan door de nicotine veroorzaakt. Dit staat in een rapport van onderzoekers van het Imperial Cancer Research Fund. Het onderzoek was er op gericht te ontdekken waarom er onder pijprokers niet meer hartpatiënten voorkomen dan onder niet-rokers, terwijl rokers van sigaretten een veel grotere kans lopen aan een hartkwaal te overlijden.

Tranen

● *De fractie van de PvdA in de Tweede Kamer vindt het absoluut noodzakelijk dat het staatsaandeel in de aardgasbaten wordt verhoogd. Dit zei de vice-voorzitter van de fractie-Van de Hek zaterdag in het VARA-radioprogramma In de Rooie Haan. Van der Hek reageerde hiermee op berichten dat minister Terlouw van economische zaken er weinig voor voelt om de oliemaatschappijen met een dergelijk voorstel te benaderen.* ● *De Italiaanse wonderspecialist, pater Stefano Gobbi, heeft verklaard, dat de Mariabeeltenis in de parochiekerk in Rosario in Argentinië, naar zijn mening echte tranen schreit. „Ik heb het zelf gezien en heb mij ervan overtuigd dat de tranen echt zijn", zo zei hij. Volgens talrijke gelovigen van de kerk begonnen de verschijnselen op 21 juni van dit jaar.* ● *Het comité „Vrienden van Mahmoud Rabbani" heeft 60.000 gulden bijeengebracht voor een stichting die door middel van studiebeurzen contacten van wederzijds begrip tussen Arabische en Nederlandse jongeren wil bevorderen.*

Beroep

● De algemene ledenvergadering van de rk vredesbeweging Pax Christi heeft een dringend beroep gedaan op de Nederlandse regering en het parlement om zich nog voor de NAVO-vergadering in december in alle duidelijkheid uit te spreken tegen de produktie, de plaatsing en financiering van nieuwe middellange afstandsraketten. De Nederlandse regering mag evenmin aanvaarden, dat een afwijzend Nederlands besluit zou moeten worden gecompenseerd door versterking van de bestaande kernwapentaken en/of conventionele bewapening. ● De 3.300 arbeiders in de haven van Liverpool aan de noordwestkust van Engeland, hebben gisteren besloten, met ingang van vandaag het werk volledig neer te leggen. Ze willen de staking voor onbepaalde tijd voortzetten. Met hun actie willen de havenarbeiders kracht bijzetten aan hun looneisen. ● In Brussel is in het weekeinde een aanslag gepleegd op een Joegoslavische politicus in ballingschap. De 43-jarige vice-voorzitter van de emigrantenvereniging „Democratische Liga", Vehbi Ibrahimi en zijn vrouw werden zaterdag door drie mannen beschoten. De Belgische politie houdt rekening met een politieke moord.

Mosselen

● *België zal nog zeker een maand geen Nederlandse mosselen meer importeren, omdat vergiftigingsverschijnselen zijn vastgesteld bij mosselen uit de Waddenzee.* ● *De strijd binnen de AVRO gaat niet zo zeer om het benoemen van een nieuwe directeur, maar wel om de positie, die deze functionaris zal moeten innemen.* ● *Zeker honderd twintig personen zijn om het leven gekomen door de aardverschuiving in een mijnbouwgebied in het zuiden van de Filippijnen. Honderden anderen worden nog vermist. De aardverschuiving is vermoedelijk veroorzaakt door overstromingen als gevolg van zware regenval.* ● *De Organisatie van Afrikaanse Eenheid heeft gisteren een beroep op de wereld gedaan haar morele verplichting na te komen en door pressie Zuid-Afrika te dwingen tot vrijlating van zijn politieke gevangenen.* ● *Twee Amerikanen hebben gisteren een vlucht dwars over de Verenigde Staten heen met een heliumballon van tien verdiepingen hoog voltooid. Zij landden op een eiland voor de kust van Georgia. De 37-jarige John Shoecroft en de 40-jarige Fred Gorrell hebben er 55 uur en 25 minuten over gedaan om de 4050 kilometer tussen California en het eiland Sapelo af te leggen.* ● *De gevechten die donderdag in Assioet in Opper-Egypte hebben plaatsgehad tussen fanatieke moslimgelovigen en de politie en het leger hebben aan 27 mensen het leven gekost. Dit is gisteren van officiële zijde in Assioet meegedeeld.*

(ADVERTENTIE)

INZAMELINGSACTIES HEBBEN EEN SPECIAAL BANKREKENINGNUMMER:

3x70 EN NOG WAT.

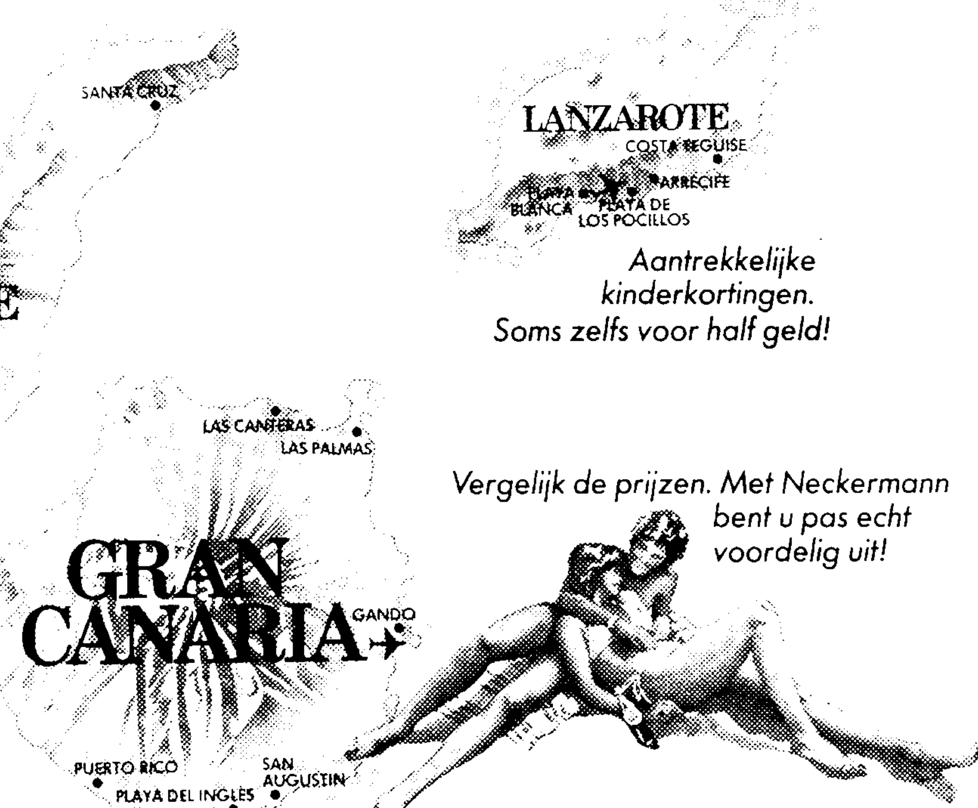
Bijvoorbeeld de Nationale Collecte Geestelijk Gehandicapten: 70.70.70.333. Of het Nationaal Jeugd Fonds: 70.70.70.511.

Makkelijk te onthouden als zo'n nummer op de buis verschijnt. Het enige waar u naar moet kijken zijn de laatste drie cijfers, want ervoor staat altijd 70.70.70.

Dit geldt dus voortaan voor het bankrekeningnummer van landelijk gevoerde inzamelingsacties: 70.70.70. gevolgd door drie cijfers.

PUBLIKATIE VAN DE GEZAMENLIJKE BANKEN EN SPAARBANKEN.

Geen enkele reisorganisatie biedt zoveel keus als Neckermann.



Aantrekkelijke kinderkortingen. Soms zelfs voor half geld!

Vergelijk de prijzen. Met Neckermann bent u pas echt voordelig uit!

Snel en komfortabel per KLM 747 of Martinair DC10. Zonder overstappen.

WELKOM OP DE NECKERMANNSE EILANDEN

Neckermann is thuis op de Canarische Eilanden. We kennen er de weg als geen ander en kunnen er dus ook meer doen. Een Nederlandstalige reisleiding ziet er op toe dat 't u aan niets ontbreekt. Waar u ook zit. In een eenvoudig of 'n 5-sterren hotel, een appartement of één van de vele bungalows. En dat allemaal in een heerlijke temperatuur, met veel zon. Ook 's winters.

En wat eigenlijk nòg belangrijker is; Neckermann prijzen doorstaan met glans elk vergelijk. In de nieuwe Zonvakantiegids voor deze winter, verkrijgbaar bij onderstaande Neckermann reisadviseurs, kunt u 't allemaal eens rustig nakijken.

WELKOM BIJ NECKERMANN



Maastricht, Stationsstraat 52, 043-1 15 15
Maastricht, Nieuwstraat 19, 043-1 14 51
Sittard, Steenweg 36, 04490-1 11 55
Heerlen, Bongerd 9 (Markt), 045-71 54 53
Venlo, Parade 77, 077-1 86 51

Of de Amro Banken met het Amro Reizen vignet, de reisburo's van Vroom & Dreesmann of de ANVR-reisburo's met het Neckermann vignet.

Rôtisserie
Grill - Restaurant
In de Gekroonde Haan
t.o. station Heerlen
Voor de betere vers gegrillde
HAANTJES en IJSBENEN
Keuken doorlopend geopend: 12.00 - 21.00 uur.
's Woensdags rustdag.
Ook om mee te nemen in speciaal warmhoudende verpakking.

ATTENTIE GEN EIKSKE
Raadhuisstraat 118, Hulsberg
Tel. 04405-1305
Gelegen op autoweg Heerlen-Maastricht, afslag Hulsberg-Valkenburg.
Heden weer ons traditionele
MAANDAGAVONDBAL
met een van onze bekende orkesten voor jong en oud.
Tot ziens bij Winy en Lou.

GELDLENINGEN

van 1000,- tot 100.000,-

KONTANT BESCHIKBAAR, VOOR ELK DOEL EN IEDEREEN
(naar draagkracht).

• Meestal dezelfde dag geregeld en uitbetaald. • Gunstige tarieven.
• Voor bespreking, offerte of uitbetaling komen wij desgewenst bij u aan huis, óók 's avonds. • Strikt vertrouwelijk en voor u vrijblijvend.
(Alle service is gratis, wij berekenen U dus nóóit enige kosten).

ENKELE MOGELIJKHEDEN:

PRIVÉ LENINGEN
(Persoonlijke Leningen)

netto in handen	looptijd in maanden 96 ×	60 ×	48 ×	36 ×
5.000,-	-	133,-	154,-	189,-
8.000,-	-	205,-	239,-	295,-
10.000,-	190,-	253,-	295,-	365,-
15.000,-	279,-	374,-	437,-	542,-
20.000,-	368,-	494,-	578,-	718,-
25.000,-	457,-	614,-	719,-	894,-
30.000,-	546,-	735,-	861,-	1071,-
40.000,-	724,-	976,-	1146,-	1425,-

Bij overlijden vervalt meestal de restantschuld.

LENINGEN VOOR MENSEN MET 'N EIGEN HUIS (1e, 2e of 3e Hypotheken)

netto in handen (– 1%)	looptijd in maanden 240 ×	180 ×	120 ×	60 ×
10.000,-	-	136,-	158,-	235,-
15.000,-	-	204,-	237,-	352,-
20.000,-	242,-	270,-	316,-	470,-
25.000,-	299,-	334,-	395,-	588,-
40.000,-	472,-	528,-	633,-	941,-
50.000,-	640,-	682,-	791,-	1176,-
75.000,-	960,-	1024,-	1187,-	1764,-
100.000,-	1280,-	1365,-	1582,-	2352,-

Wij betalen voor U álle kosten voor notaris, taxatie enz., op 1% na.

Hebt u ergens 'n z.g. Kontinu Krediet lopen? U kunt zo'n alsmaar duurder wordende lening boetevrij bij ons 'inruilen' voor een lening met VASTE rente en VASTE looptijd.

INTERESSE? U kunt ons steeds bellen (ook 's avonds).

045-710806*

Sinds meer dan 15 jaar vertrouwd en gespecialiseerd kredietbemiddelaar.

MOONEN FINANCIERINGEN
Saroleastraat 42 Heerlen-centrum

Ook bieden wij alle andere kredietmogelijkheden, o.a. Kontinu-kredieten, Bedrijfskredieten, Lease en leningen met enkel rente-betaling en vrije aflossing.

Lid van de Nederlandse Vereniging van Financieringsadviseurs. NVF 2939

Contacten/clubs

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Provincialeweg 144, Zd.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

Contactbureau LIMBURG, privé-adres in heel Limburg, keuze d.m.v. naaktfoto's, ook v. p. ruil, geen beroeps. Kamerverhuur, 11-23 uur, Rijksweg-Zd. 178B, Geleen. Tel. 04494-46884.

Nieuw NUNDA privé en escort. tel. 04494-52100, van maand. t/m vrijd. van 11 tot 21 uur.

045-221943. ROMANTISCHE villa, bar, video, spiegels, streng etc. „Tropische sexsterren".

Sjieke JONGEDAME met film 04494-48933. v. 12 tot 22 u.

Club ROMANTIQUE. Geopend v. 14 tot 24 u. Brusselsestr. 6. M'str. tel. 043-50339.

Contactburo PRIVÉ voor uw discr. relax bemm. 043-623416.

Het meest discrete PRIVÉ-ADRES in Sittard, Stationsstr. 31 van 10 tot 22 u.

Doorl. GELUIDSFILM-VOORSTELLING. Stationsstr. 31, Sittard. Langstr. 49 Weert.

Ook voor u! In Zuid-Limburg een van de mooiste VERENIGINGEN met sauna. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags, 2 km van Nuth. Aspasia, Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

PRIVÉ-RELAXEN Maastricht 043-623416. Meisjes gevr. v. uit- en thuiswerk.

Heren opgelet! charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel 100% discretie verz. bel voor afspraak 045-222802 tev. leuk meisje gevr.

Privé RELAXEN bij 5 sexy jongedames. Tel. 04446-2780.

BERTIE, privé en escortservice, ook voor uw bijzondere wensen, video aanw. Ook exotische dames aanw., tel. 045-420017 na 23.00 uur, tel. 045-455074.

HELENA volslank, en bijzonder lief. Van 12.00 tot 23.00 uur van maandag t/m vrijdag geopend, Wannerplein 5, Heerlerheide, tel. 045-222537.

JANNETTE verwent u privé van 12.00 tot 23.00 uur. Van maandag t/m vrijdag geopend, tel. 045-222537.

JASMIN, slank, verwent u van 12.00 tot 23.00 uur. Van maandag t/m vrijdag geopend, tel. 045-222537.

Privé twee MEISJES vanaf 18 tot 24 uur. Tel. 045-222305. Wegens vakantie gesloten van 11/10 t.m. 17/10.

HEREN opgelet! Jonge, charmante dame verwent u een gezellig uurtje. Bij u thuis of in hotel, 100% discreet. Tel. 045-410004.

Voor erotische FILMS, bel 045-222057, tijdsduur 2 uur.

Dames laat u nu gratis verwennen door j. MAN, 33 jr. leeft. geen bezw. ook overdag. Br. o. no. SH. 071. LD. 6411 EM Heerlen.

KING'S Club, onbegrensd in jullie wensen, vanaf 12.00 u. Kaalheidersteenweg 43 Kerkrade-W. Tel. 045-421920.

KATJA de beste en goedkoopste, brengt bezoek bij u thuis. Tel. 045-422564.

Nieuw, NUNDA, privé en escort, tel. 04494-52100, van maand. t/m vrijd. van 11 tot 21 uur.

STRENGE dame met diverse uitgebreide programma's, tel. 04750-33416.

BUTTERFLY. Leuke meisjes verwachten u in gezellige privé-sfeer. tel. 04750-33416.

Relaxbureau S. Störholm voor al uw KONTAKTADRESSEN, dames, heren en paren, keuze d.m.v. naaktfoto's. Pr. Hendriklaan 56b Brunssum, tel. 045-271127. Tevens dames, heren, boys en paren gevr. voor escort en/of privé.

MARINA privé van 11.00 uur tot 22.00 uur. Tel. 045-413619.

Club CECILLE. Wij doen ons best, kom en overtuig uzelf, Rijksweg-Zd. 89, Sittard, tel. 04490-18350.

MADSONCLUB. bar, sauna, solarium, geop. v.a. 11.00 uur. Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 045-454372.

Privé EVELIN, geopend van 13.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-412709.

Nieuw PRIVÉ-ADRES te Maastricht, ma. t/m vr. van 11 tot 24 uur, tel. 043-630493.

Heren komt u toch eens even aan OMEGA CLUB is onze naam. Een goede service en gezellige sfeer, met leuke dames, keer op keer. Bredestr. 31, Maastricht, tel. 043-14485.

Privé MARJO! Maastricht, tel. 043-17081.

Yvonne
voorheen Internationaal en 007 nu in
Omega Club
Bredestr. 31, M'str. Tel. 043-14485.

Eerlijk goed privé-adres bij JOZEFINE, en Anneke, van 12.00 tot 23.00 uur, beh. 's zondags, tel. 045-714006.

Privé bij ANITA ook zaterdags. Tel. 045-352543.

Club RUSTICA het vertrouwde adres met altijd een goed verzorgde service. v.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West, 045-412762.

Leuke jonge ASSISTENTES gevraagd voor privéhuis. Ook intern. Tel. 04750-33416.

Nieuw! ANJA lief, jong meisje, bezoekt u thuis of in hotel, tel. 045-271089.

Club PRIVE 65, Brusselsestr. 65, Maastricht, open 11-23 uur, vrijd. 12-24 uur, zat. 10-18 uur, sauna, relax, dranken en koud buffet gratis. Wij kunnen nog een hostesse aannemen. Hoge verdiensten. Intern mog. Mooie presentatie geëist.

MARGO, mollig, m. t/m vr. 11-21 uur. Tevens ass., ± 21 jr., voor escort gevr. 04494-52100.

DAME 37 j., verwöhnt Herrn. Aachen. Harscampstr. 33. Schlenter.

Privé 2 leuke DAMES, ook zaterdags, tel. 04494-50999.

PEGGY, blondine, 21 jr., verwent u met alle massages. 04490-20796.

privé-huis IRENE heeft nog plaats voor leuk jong meisje. Tel. 04490-20796.

De VIDEOCLUB in Heerlen is net als Campari. Je moet het meegemaakt hebben, al is het maar éens in je leven. Meerdere nieuwe films aanwezig. Parallelweg 71a.

PRIVÉ? Stationstr. 9, Beek.

Nieuw, nu ook in Heerlen u vertrouwd CONTACTBUREAU Moericia, voor al uw discr. bemidd. Keuze door middel van naaktfoto's. Tel. 045-225237. Geleen, tel. 04494-47722. Tevens dames en boys gevr.

Relaxen bij LEA van 10.00 tot 23.00 uur, ook in het weekend. Tel. 045-219625.

Waan u naar het paradijs, onschuldig, ongerept en ongeschonden. Maar lief zijn onze sexy Eva's van 20.00 tot 03.00 uur. ADAM EN EVA CLUB Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

PASCAL, sexy Frans blondje, 24 jr. Tel. 045-321580.

JOYCE, knap Aziatisch meisje, 22 jr. Tel. 045-321580.

SISSI, knap Hollands meisje, 25 jr. Tel. 045-321580.

Uw PRIVÉ-ADRES bij Tamara, ook escorts, tel. 043-31440. Geopend van 12 tot 2 uur. Ook 's zaterdags.

Leuke ASSISTENTES gevraagd. Bellen tussen 19 en 22 uur. Tel. 045-415168.

HOSTESS-SERVICE leuke jongedame brengt op zeer discrete wijze bez. bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. tel. 045-224735.

Bicky's-Club
met de meeste service, zeer discr. van 11.00-23.00 uur. Zat. en zond. gesl. Agathagracht 3, Kerkrade-W. tel. 045-421879.

Privéclub "94"
5 charmante internat. jongedames ontvangen u in romantische privésfeer. Esschenderweg 94, Heerlen (naast tenniscentrum Ten Esschen) gelegen langs autoweg Heerlen-Hoensbroek, afslag Heerlen-Noord tel. 04446-2780 geopend ma. t/m vr. 12 tot 24 uur., za. van 12 tot 18 uur.

Excl. privé-club Paris
Sauna, luxueuze baden, video, warmwaterbedden. Geopend ma. t/m vr. van 13 t/m 1 u. Provincialeweg Noord 31, Oirsbeek. Tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

CLUB BRASIL
vraagt nog enkele goed uitziende hostessen. Zeer hoge verdiensten. Brasil Kesselrade 2 Maastricht. 043-51040.

Nieuw in Kerkrade-West
Société D'Amour
Kampstr. 110. De bijzondere club. Geopend van 12.00 uur tot 24.00 uur. Tel. 045-412820.

Opening Jaguar-club
v.a. 12-10-81. Provincialeweg 20, Reymerstok. tel. 04457-2186.

Helemaal nieuw! Marian
Bezoekt u thuis of in hotel, bel voor afspraak 04498-53140. Tot ziens.

Nieuw, nieuw, sexy **BLONDY** vanaf 10 uur. Speciaal zaterdags en zondags. Tel. 045-721759.

Privé-club Apollo 045-218475
Heulstr. 57, Heerlerheide, Manuela en Cilly, 19 jr., verwachten u met drankje en video. Ma.-vr. 11-24 uur. Za. 11-18 uur.

Marion
v.a. 11.00 uur, tel. 045-321201.

Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. 045-223015.

Privé MANUELA en Cilly. Tel. 045-218475.

PRIVE knap jong meisje. 045-256917 Brunssum.

Huwelijk/kennismaking

Verv. gepens. ambt. 50 jr. onsch. gesch., zkt. kennism. m. nette wed. of gesch. VROUW, 40-50 jr., om de eenzaamheid op te lossen. Geen uitgaanstype. Br. liefst met fot. op erew. retour. Br.o.nr. MA 264. L.D. 6221 BN M'str.

Onderwijs

Kies voor zekerheid een BEROEPS-AUTORIJSCHOOL aangesloten bij de B.B.R.O. zie advertentie zaterdag as.

ATTENTIE!! 'n Rijles goedkoop, is meestal duurkoop!

Landbouw

Motorzagen
vanaf ƒ 400,– geen hobby. Reparatie, slijpen, kettingen en onderdelen. Enter, Force bij vliegveld Beek, tel. 04402-3090.

Tuinfrezen
met 5 versnellingen en diverse aanbouwwerktuigen o.a. Wentelploeg, Enter-Force bij vliegveld Beek, tel. 04402-3090.

Keulen BV Schinnen. Voor ZAAIZADEN en aardappelpootgoed, tel. 04447-3222.

ONDERDELENBANK. Schinnen, tel. 04493-2715.

Vakantie

JACHTWERF Snijders, Markt 36a. Accessoires motoren, Korvetweg 14, werkplaats boten. Maastricht tel. 043-14652/629530. Surfplanken Dufour en kleding. Alles voor uw boot.

Te huur in FRANSE Alpen, mooi skigebied. 4 pers. app. tegenover skilift, 15 min. v.h. Meer v. Génève, tel. 045-711386.

CAMPINGVOUWWAGEN Alpenkreuzer, tent moet iets gerep. worden ƒ 700,–. Heerlerbaan 74.

VW CAMPER 1970 geheel opgeknapt m. nieuwe motor, techn. en uiterlijk i.st.v.nw. Pr. ƒ 7500,–. Heerlerbaan 74.

OOSTENRIJK: wintersport te h. pensionkamers met kerst- en crocusvakantie, v.a. ƒ 159,- p.w. in 40 plaatsen met auto of bus. Busretour ƒ 150,-. Keymann Reisbureau. Tel. 08370-4130/4121.

CAMPEERWAGEN, 4-5 pers. met voortent ƒ 3400,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN aan toonder van vrijwel elke bank worden door ons verzilverd. EPM C.V., Hoofdstraat 43-45 Voerendaal. 045-750305 kantoor open van 9-16 uur.

Voor tussentijdse verzilvering van uw SPAARBRIEVEN, bel vrijbl. 04490-13494. Brouwerstr. 5 Munstergeleen.

Te huur aangeboden

Ter overname BAR
Inclusief kamerverhuurbedrijf omg. Kerkrade. Zonder Horecapapieren en enig kapitaal onnodig te reflecteren. Br. o. no. KE 250 LD Kerkrade., 6461 ED.

Onroerend goed



Nieuwenhagen
Vrijst. woonh. met gar. en c.v., open keuken, 4 slpk. badk. met ligbad en bijkeuken, met zeer gunstige
hypotheek 8¼%
vast voor 27 jaar. Prijs n.o.t.k.
Makelaar Smeets Voerendaal Tel. 04446-3066

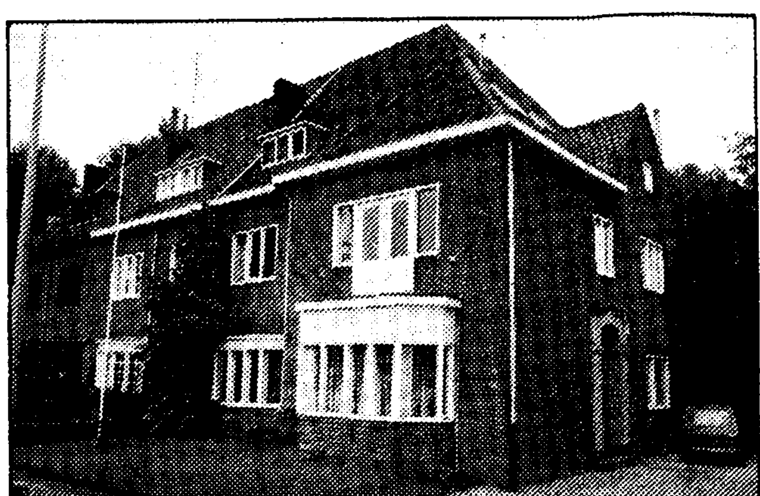
STIENSTRA bedrijfshuisvesting

Bedrijfsprojektontwikkeling en -makelaardij zijn gespecialiseerde werkmaatschappijen van de Stienstra Holding.
De aktuele kennis van de lokale markt is door de koncentratie op Zuid-Limburg optimaal.
Door de nauwe samenwerking tussen projektontwikkeling en makelaardij is Stienstra bovendien in staat flexibel te reageren op uw eigen specifieke problematiek.
Kortom, wanneer het over ontwikkeling, koop en verkoop, huur of verhuur, exploitatie of beheer van kommercieel onroerend goed in Zuid-Limburg gaat is Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij BV uw gespecialiseerde partner.

KANTOREN

GELEEN
Te huur: Kantoor c.q. winkel met bovenwoning. Ind.: Kelder. Part.: kantoor/winkel 66,5 m2, front 8 m., kantoor 23 m2, keuken met archief. 1e verd. opslagruimte 77 m2, 2 kamers, keuken, badkamer. 2e verd. 3 kamers met zolder. Aanvaarding direkt.
Huurprijs f 1.670,- p.m. 6502

HEERLEN, Valkenburgerweg
Hoekpand geschikt als kantoor of in combinatie met wonen Ind.: diverse kelders. Part.: portaal, hal, toilet, 3 grote kamers, tuin ca. 31 m. diep op het zuiden, garage. 1e verd. 3 kamers, keuken, toilet. 2e verd. 4 kamers, badkamer. 3e verd. zolder. Aanvaarding in overleg.

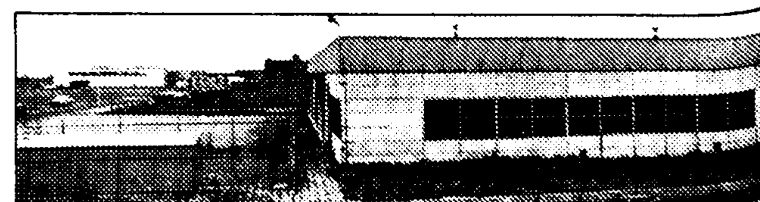


Vraagprijs f 250.000,-- k.k.

HEERLEN
Zowel nieuwbouw als bestaande kantoorruimte te huur en te koop. Opp. van 70 m2 tot 6.000 m2.
Huurprijzen vanaf f 125,- per m2.

BEDRIJFSHALLEN

BRUNSSUM
Bedrijfscomplex c.q. opslagruimte. Vloeroppervlakte 4.000 m2, terreinoppervlakte 7.875 m2. Aanvaarding direkt.



Vraagprijs f 1.500.000,-- k.k.
Huurprijs f 140.000,-- per jaar excl. BTW. 6077

HEERLEN
In de Cramer, te koop of te huur bedrijfshallen met evt. showroom en kantoren. **Huur- of koopprijs op aanvraag.**

VAALS
Te koop: Bedrijfsruimte voor diverse branche's. Opp. vanaf 500 m2. Voldoende parkeergelegenheid. Eventueel ook alleen bouwgrond te koop.

WINKELS / SHOWROOMS

BRUNSSUM, voetgangersdomein Kerkstraat
Winkel-woonhuis. Ind.: kelder, winkel ca. 150 m2, achteringang voor laden en lossen. 1e en 2e verd. compleet woonhuis. Aanvaarding direkt. **Vraagprijs f 300.000,-- k.k.**

KERKRADE-WEST, Promenade
Winkel-woonhuis. Ind.: 2 kelders, winkel 60 m2 met keuken en aparte leefruimte. Tuin ca. 10 m. diep. 1e verd. woonhuis: woonkamer, keuken en slaapkamer. 2e verd. 2 slaapkamers en zolder. Aanvaarding in overleg.



Vraagprijs f 150.000,-- k.k. 6004

UBACH OVER WORMS
Winkel-woonhuis. Ind. o.a.: 2 kelders. Part.: winkel 65 m2, magazijn 20 m2, aparte entree woonhuis: woonkamer 30 m2, keuken, kantoor ca. 25 m2. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer. 2e verd. grote zolder. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 195.000,-- k.k. 6524

stienstra

Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen,
Tel. 045-712255*, na kantooruren: Dhr. J. Ernens 04446-2142

door jan a.c. de klerk

Raadsel hoe Eindhovense in Oirlo terechtkwam

Weinig houvast in maïsveldwurgzaak

VENRAY/EINDHOVEN – Nog geen enkel houvast heeft een speciaal team van acht rechercheurs in handen gekregen bij de oplossing van de moord op Annemarie Welerubun (22) uit Eindhoven. Op 6 oktober werd het lijk van de vrouw van Moluks-Keiese afkomst gevonden op een maïsakker in het Stokven in Oirlo in de gemeente Venray. Op 20 augustus is zij in haar woning in Eindhoven voor het laatst door kennissen gezien. Op 28 augustus verzocht haar vriend de opsporing van Anna Welerubun omdat hij een dag of acht niets van haar had gehoord of gezien. De vriend zelf komt als verdachte allerminst in aanmerking. Hij heeft een waterdicht alibi omdat hij al sinds juni van dit jaar in een cel in het Huis van Bewaring in Den Bosch een straf uitboet.

„Tot vrijdag hebben we niets kunnen doen. Pas toen we zekerheid kregen wie het slachtoffer was, is het recherchebijstandteam Noord-Limburg ingeschakeld. We beginnen met een achterstand van zes weken aan het onderzoek om de zaak tot klaarheid te brengen", zei zondag waarnemend-korpschef inspecteur H. Sietsma van de Venrayse politie.

Anna was de roepnaam van de tengere en maar anderhalve meter grote, zwartharige Eindhovense. Met een driedubbele strop van touw om haar hals werd haar lijk in het maïsveld ontdekt door loonwerkers die met een hakselaar de maïs oogstten. Het stoffelijk overschot is naar het gerechtelijk en wetenschappelijk laboratorium van het ministerie van justitie in Rijswijk gebracht. De resultaten van het onderzoek daar zijn nog niet voor het onderzoek beschikbaar. Anna Wevelrubun was alleen gekleed in een T-shirtje met daaroverheen een zomerjurkje. Verdere kledingstukken zijn niet gevonden. Wel is het mogelijk dat die in de hakselaar zijn verdwenen. De politie sluit niet uit dat voor de wurging sprake is geweest van een zedendelict. De schaarse kleding past niet bij het slechte weer van de laatste tien dagen van augustus waarin de vrouw verdwenen is.

Hamvraag voor de politie is een relatie te vinden van de vrouw in het Venrayse. Ondervraging van kennissen in Eindhoven, van familie in haar geboorteplaats Nistelrode en van haar gevangengehouden vriend hebben zo'n relatie niet aan het licht gebracht. Ook bij een nauwgezette speurtocht in het huis van de vermoorde vrouw is niets van een relatie met mensen in de omgeving van Venray gebleken. De mogelijkheid dat de moord elders is gepleegd en het lijk naar het maïsveld in Oirlo is vervoerd, is niet uitgesloten, maar wordt gezien de omstandigheden waaronder de lijkvinding plaatsvond niet groot geacht.



● Annemaria Welerubun.

Tips

Het Stokven in Oirlo geldt als een plaats waar paren uit Venray bij voorkeur heengaan om er te vrijen. Het is niet uitgesloten dat vrijende paartjes de Eindhovense daar hebben gezien. De politie in Venray heeft al wat tips daaromtrent gekregen. Een ervan was de melding dat in die tweede helft van augustus bij het maïsveld enkele malen een vreemde Duitse personenauto is gesignaleerd. Het raadsel hoe de vrouw vanuit Eindhoven terechtkwam op die afgelegen plaats in Noord-Limburg hoopt de politie vooreerst snel te kunnen oplossen. Twee telefoons heeft de politie voor tips beschikbaar. Dat is in Eindhoven 040-332463 en in Venray 04780-84888.

Op heterdaad...

HEERLEN – Zaterdagnacht heeft de politie van Heerlen op het dak van een school aan de Putgraaf een vrijend paartje „op heterdaad" betrapt. De politie had een melding gekregen dat er verdachte figuren op het dak waren. De politiepatrouille die de twee aantrof, heeft het verliefde stel op meer comfortabele manieren gewezen en daarna van het dak verwijderd.

Aanrijdingen onder invloed

KERKRADE – Bij een aanrijding op de Kampstraat in Kerkrade is de 24-jarige J. v. D. uit Sittard gewond geraakt. De man, die volgens de politie onder invloed van alcohol verkeerde, reed met zijn auto tegen een autobus aan, waarna hij tegen een gevel tot stilstand kwam. V. D. brak zijn kuitbeen, een enkel en vier ribben. De schade was aanzienlijk.

De 21-jarige S.H. uit Kerkrade reed op de Schaesbergerstraat met zijn auto tegen de gevel van een woning aan. H. verkeerde ook onder invloed, aldus de politie. Zijn auto raakte ernstig beschadigd. Na verhoor en na het afnemen van de bloedproef kon H. naar huis gaan.

De 20-jarige W.B. heeft zaterdag een ruit van een winkel aan de Akerstraat vernield. In een dronken bui had hij ruzie gekregen met zijn vriendin en haar ouders, waarna hij de ruit van de winkel vernield had. De man verzette zich heftig tegen zijn aanhouding. Hij werd zondagmorgen weer op vrije voeten gesteld.

Geen fiat Recreatieschap aan proefcircuit

Speedwayclub ISON koopt zelf terrein

UBACH OVER WORMS – De ISON, de Waubachse autospeedwayvereniging, heeft een stuk grond van twee hectaren gekocht voor de aanleg van een speedwaycircuit. De ISON wil nog deze week beginnen met de aanleg van de baan op het terrein, dat in de driehoek Ubach over Worms, Schinveld, Brunssummerweg ligt. De ISON heeft het stuk grond aangekocht nadat bleek dat het recreatieschap niet akkoord gaat met een proefcircuit op het afgewerkte deel van de regionale vuilstortplaats, zoals dat eerder afgesproken was tussen ISON, recreatieschap en gemeente Ubach over Worms.

Daarom hakte de ISON vrijdag de knoop door en kocht een stuk grond dat deel uitmaakt van het perceel waarop het circuit vanaf het begin gepland was. Het terrein was nog niet in eigendom van het recreatieschap. Volgens de ISON blijft de gemeentelijke vergunning geldig. Secretaris Jo van de Burgt: „We gaan deze week beginnen met de aanleg. Het gaat gebeuren volgens de regels en de voorwaarden die door de gemeente Ubach over Worms opgesteld zijn en we hopen in april 1982 onze eerste wedstrijd te verrijden."

Oorspronkelijk wilde het recreatieschap dat op het oude vuilstort een motorsportcentrum voor de hele regio aangelegd zou worden. De gemeenteraad voelde daar echter niets voor en wilde alleen de ISON helpen. Na een gesprek tussen de drie belanghebbende partijen gaf het schap de ISON toestemming om te beginnen met een plaatselijke baan, mits de gemeenteraad meewerkte.

In de gemeenteraadsvergadering van 27 juli ging de raad van Ubach over Worms akkoord met dit voorstel. De ISON mocht een baan aanleggen en die drie jaar gebruiken. In die periode zou het recreatieschap alle mogelijke onderzoeken kunnen doen naar hinder of overlast die de baan zou kunnen veroorzaken.

Herroepen

Het recreatieschap heeft inmiddels echter laten weten dat het alleen akkoord gaat met het plan als er een voorbereidingsbesluit genomen wordt voor dat gebied. Dat betekent dat de bestemming „motorsporten" wordt en daarmee is de mogelijkheid voor een regionaal centrum, waar Ubach over Worms zich tegen verzet, weer volledig open. Voorzitter Sjef Horbach van de ISON: „We voelen ons ertussen genomen. Wij hebben niets tegen een regionaal motorsportcentrum, maar men heeft ons op korte termijn een baan beloofd. Langs de weg die het recreatieschap nu wil bewandelen duurt het echter nog jaren voordat we kunnen starten. Dat kunnen we onze leden niet aandoen. We laten ons niet langer voor andermans karretje spannen."



● Velen kwamen de scheidende pastoor de hand drukken.

Eijsden nam afscheid van pastoor Slangen

EIJSDEN – Gisteren heeft de gemeenschap Eijsden afscheid genomen van pastoor Slangen, die na een 8-jarig verblijf zijn werkzaamheden om gezondheidsredenen stopte. Nadat pastoor Slangen al tijdens alle missen was voorgegaan, volgde er in de aula van de Mariaschool een afscheidsreceptie.

Hiervoor was een uur uitgetrokken, maar de overweldigende belangstelling zorgde ervoor dat dit meer dan verdubbeld werd, ondanks het feit dat vele verenigingen van een speech afzagen. Namens het kerkbestuur dankte de heer Van Ool pastoor Slangen voor de bijzonder fijne samenwerking tussen hem en het kerkbestuur. Ook roemde hij de inzet van hem bij de restauratie van de beide kerken. Burgemeester Wijnands stipte eveneens de vele verdiensten van pastoor Slangen aan.

Hij noemde de opening van „de Bron" een gloriedag voor de pastoor in Eijsden. Namens het gemeentebestuur bood hij een genummerd exemplaar aan van het Fotoboek van Eijsden.

Bij de eerste verenigingen die acte de presence gaven waren o.a. de jonkheden van Breust, Caestert en Eijsden. Ook de besturen van de beide harmonieën maakten hun opwachting.

Pastoor Slangen roemde ten slotte het fijne saamhorigheidsgevoel in Eijsden en hoopte dat zijn nieuwe hobby „gezond worden" spoedig succes zal hebben.

Inbraken Kerkrade

KERKRADE – Onbekenden hebben ingebroken in een woning aan de Heiluststraat in Kerkrade. De dieven gingen ervandoor met een videorecorder en met videobanden. De schade bedraagt ongeveer 2200 gulden. De dieven kwamen in de woning door een bovenlicht te vernielen.

Op verschillende plaatsen werd in Kerkrade in geparkeerde auto's ingebroken. Er werden vernielingen aangericht en diverse autoradio's, cassetterecorders en bandjes gestolen. Een auto die op de Dir. van der Vennestraat stond, werd van zijn twee voorstoelen ontdaan. De totale schade bedraagt ruim 6000 gulden.

Juwelendieven aangehouden

HEERLEN – De politie van Heerlen heeft een 29-jarige man uit Brunssum en zijn 22-jarige vrouw aangehouden. De man wordt verdacht van inbraak in een juwelierszaak aan de Uilestraat. De dag voor de inbraak was de man ontslagen uit de gevangenis nadat hij een straf voor een andere inbraak had uitgezeten.

De politie heeft twee mannen aangehouden die verdacht worden van een serie autodiefstallen in Heerlen. Het betreft een 19-jarige man uit Beek en een 21-jarige man uit Maastricht. Zaterdag stalen zij in het centrum van Heerlen een auto, waarmee ze naar de Zandweg reden. Daar stalen ze een tweede wagen. In Brunssum werd het gereedschap uit de ene auto in de andere geladen. Daarna reden ze weer terug naar Heerlen, waar ze door een politiepatrouille werden aangehouden. De daders hebben bekend in het verleden meerdere autodiefstallen en -inbraken gepleegd te hebben.

De zilveren jubilaris (r.) in gesprek met een van de vele bezoekers van de receptie.

In Bocholtz:

Laatste huldiging gemeenteambtenaar

BOCHOLTZ – Vrijdagavond is gemeenteambtenaar Sjef de Koning in Bocholtz flink in de bloemetjes gezet. De Koning is 25 jaar in overheidsdienst en de laatste ambtenaar van de nog zelfstandige gemeente Bocholtz die gehuldigd kon worden met een dienstjubileum. Burgemeester Persoon bood namens de gemeente een geschenk aan. De heer P. Kool bood namens de personeelsvereniging een enveloppe met inhoud aan. De heer De Koning: „Er zijn zoveel goede dingen over mij gezegd. Dit gebeurt gewoonlijk slechts als men dood is. Een geluk dat niet de slechte dingen van me verteld worden.„



● Het Brunssumse Irenehuis was zaterdag geheel in plastic ingepakt. Een ludiek protest tegen het Brunssumse welzijnsplan.

Ludieke manifestatie in Brunssum

Irenehuis in aktie tegen welzijnsplan

BRUNSSUM – „Het Irenehuis laat zich niet inpakken. Laten we welzijn." Onder dat motto is zaterdag in Brunssum een actie van de Stichting Buurthuis Irene van start gegaan. De staf en het bestuur van het Irenehuis vinden dat het welzijnsplan van de gemeente Brunssum te weinig ruimte laat voor de activiteiten van het Irenehuis.

De actie ging ludiek van start, het hele Irenehuis in Brunssum werd (maar symbolisch dus) netjes ingepakt. Daarna ging een open dag van start met allerlei activiteiten die in het Irenehuis gehouden werden compleet met cursussen, dansgroepen, muziekgroepen en een gezellige avond.

Inmiddels heeft het Irenehuis een brief geschreven aan alle politieke partijen in Brunssum waarin gevraagd wordt om een reactie op het welzijnsplan van de gemeente. De staf van het Irenehuis wil aan de hand van deze reacties van de politieke partijen in Brunssum een stemadvies opstellen voor de Brunssumse bevolking voor de aanstaande gemeenteraadsverkiezingen.

Tasjesdieven weer actief

MAASTRICHT – De afgelopen dagen zijn de „tasjesdieven" weer actief geweest in Maastricht. Aan het Koningsplein rukte een fietser de tas uit de hand van een 79-jarige dame. De tas werd later teruggevonden, maar het geld – 450 DM en 150 gulden – was verdwenen. Heel brutaal was een wielrijder die vrijdagavond rond 9 uur de tas van de bagagedrager van de fiets van een inwoonster uit Heer rukte. In de tas zaten sleutels en een beurs. Aan de Volksbondweg werd zaterdagmiddag rond half vijf een 68-jarige inwoonster van Maastricht slachtoffer van de tasjesdieven. Niet bekend is hoeveel de brommers uit haar handtas hebben weten te stelen.

Paard gestolen

KERKRADE – Een man uit Schaesberg heeft aangifte gedaan van diefstal van zijn paard, dat aan de Tunnelweg in Kerkrade stond. Het gaat om een vos met brede bles en met witte voeten. De waarde van het paard is ongeveer 5000 gulden.

Voorzitter VVD-Maastricht

MAASTRICHT – De VVD-Maastricht heeft ir. Gerard Schellekens uit Maastricht met algemene stemmen gekozen als voorzitter. Daarmee is de heer Schellekens in de plaats getreden van de heer Piet Neus. Tevens werden als Maastrichtse kandidaten voor de Provinciale Staten op direct verkiesbare plaatsen voorgedragen: mr. Thaddee Schreinemacher, fraktievoorzitter en thans kandiderend voor zijn derde termijn en voorts de aftredende voorzitter, de heer Neus.

FNV-bijeenkomst over woonlasten

HEERLEN – De FNV-afdeling Heerlen houdt vandaag een bijeenkomst in het Pancratiushoes in Heerlen. Deze bijeenkomst is de eerste uit een reeks die de FNV wil beleggen voor inwoners van Heerlen. In deze bijeenkomst wil de FNV met de inwoners van gedachten wisselen over de woonproblematiek in Heerlen en over maatregelen tegen de steeds stijgende woonlasten.

Receptie fanfare Hubertus

HOENSBROEK – Veel bezoekers kwamen St.-Hubertus uit de Passart-Hoensbroek feliciteren met de eerste prijs die dit korps behaalde op het bondsconcours in Puth. St.-Hubertus behaalde op dit concours in de eerste afdeling 277 punten. Op de receptie in het Volkshuis in de Passart verschenen als eerste locoburgemeester Bos van Hoensbroek en wethouder Verheugen van Heerlen.





● Het gedeeltelijk uitgebrande café aan de Grensstraat.

Vuur vernielt café in Vaals

VAALS – Door het snel ingrijpen van de Koninklijke Marechaussee en de vrijwillige brandweer van Vaals kon een brand gistermiddag in café de Grenshoek aan de Grensstraat in Vaals enigszins beperkt blijven. Toch schat de rijkspolitie dat de schade in het café enkele tienduizenden guldens bedraagt. De caféruimte, waarin zich tijdens het ontstaan van de brand niemand bevond, is vrijwel geheel uitgebrand.

Om 14.05 uur gaf de marechaussee die rook uit de ventilator zag komen de brandmelding door aan de vrijwillige brandweer. Binnen drie minuten was de brandweer present. Intussen had de marechaussee geprobeerd de brand te blussen. Dit lukte echter niet helemaal omdat de slang te kort was. Ook werden de bewoners van de bovenverdiepingen van het pand gewaarschuwd.

De brand was in een kwartier geblust. De bovenverdiepingen van het pand hebben grote waterschade opgelopen. De huurder, de heer J. had het café vijf minuten voor het uitbreken van de brand gesloten. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor. De politie onderzoekt nu hoe de brand is ontstaan. Enige maanden geleden is een ander gedeelte van het café uitgebrand.

†

Met diepe droefheid, maar in grote dankbaarheid voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat na een geduldig gedragen ziekte van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 72 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Maria Christina Mager

echtgenote van

Johannes Theodorus Geurts

Epen: **J.Th. Geurts**
Epen: **Sjef en Tiny**
Tiel: **Maria en Frans Astrid**
Epen: **Hub en Maria Mark en Guido**

Familie Mager
Familie Geurts

6285 NG Epen (L.), 10 oktober 1981
Diependalsweg 3

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben woensdag 14 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Paulus Bekering te Epen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

In de avondmis van heden, maandag om 19.00 uur, zal de dierbare overledene herdacht worden in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel „Sjalom", Hilleshagerweg 11 te Mechelen. Gelegenheid tot het brengen van een laatste groet dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.

Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

†

In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, gesterkt door het sacrament der zieken, in de leeftijd van 78 jaar, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Jacobs

weduwe van

Antonius Hubertus van Dooren

Obbicht: **Tiny en Wil Stiekelbruck-van Dooren**
Obbicht: **Tina Jacobs**

Familie Jacobs
Familie van Dooren

Born, 9 oktober 1981
"Huize St.-Maarten"
Corr.adres: Past. Grijslaan 7,
6125 BR Obbicht

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben woensdag 14 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht

Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.45 uur.

Dinsdagavond as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Volkomen onverwachts overleed op de leeftijd van 32 jaar

Emmanuel Smeets

Verdronken op 4 oktober na een worsteling met de elementen die hij zo graag tartte.
Zijn levenslust en zijn kreativiteit hebben velen kunnen inspireren.
Wij hielden van hem!

Weert: **mr. Stan Smeets**
Maastricht: **Ine Wijnen**
Maastricht: **Maarten en Marie-José Smeets-Coolen**
Zoetermeer: **Annemie en René Asselbergs-Smeets**
Woerden: **Els en Peter Schmitz-Smeets**
Maastricht: **Kees Overmeer**
Maastricht: **Ruud Wout**

Familie en vrienden

Maastricht, 10 oktober 1981
Corr.adressen:
Maarten Smeets, Cannerweg 276,
6213 BL Maastricht
Ine Wijnen, Old Hickoryplein 70A,
6224 AX Maastricht

De uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 13 oktober as. om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Pieter op de Berg (bereikbaar met stadsbus lijn 5), gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aldaar.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin en de gemeenschap, is geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 53 jaar, mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Frans Hanssen

echtgenoot van

Mia Smeets

M. Hanssen-Smeets
Hannie en Paul
Ronald

Familie Hanssen
Familie Smeets

6418 TW Heerlen, 10 oktober 1981
Rukkerweg 48

Zijn heengaan uit ons midden gedenken wij in de eucharistieviering op woensdag 14 oktober om 14.30 uur in de St.-Jozefkerk (Heerlerbaan) te Heerlen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Met verslagenheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van ons trouw lid

Frans Hanssen

Hij zal steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Bestuur en leden
bridgeclub „Miljoenenlijntje"

Kerkrade-West, 10 oktober 1981

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, berichten wij u dat God heden na een kortstondige ziekte tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, in de ouderdom van 78 jaar, onze dierbare zus, schoonzuster, tante en nicht

Maria Hubertina Vroomen

De diepbedroefde familie:
Heerlen: **Familie Bruijenberg-Vroomen**
Kerkrade-Bleijerheide: **Familie Vroomen**

Corr.adres: 6418 VR Heerlen, 10 oktober 1981
Karmelstraat 2

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 14 oktober as. om 11.00 uur in de kapel van Huize Firenschat Terwinselen, Schaesbergerstraat 25, gevolgd door de crematie in het crematorium, Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Voor vervoer is gezorgd.

De overledene zal bijzonder worden herdacht op dinsdag 13 oktober as. om 17.40 in de kapel van Huize Firenschat.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuur dagelijks van 17.00-18.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

In de vrede van de Allerhoogste is heden, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, na een welbesteed en godvruchtig leven, in de leeftijd van ruim 88 jaar van ons heengegaan

mejuffrouw

Maria Lennertz

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

Uit aller naam:
de familie

Kerkrade, 10 oktober 1981
Corr.adres: Bischoff, Weierweg 2, 6291 NL Vaals

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 13 oktober as. om 10.00 uur in de kapel van het St.-Elisabethstift te Kerkrade.

Bijeenkomst in de kapel om 9.55 uur.

De begrafenis vindt plaats op de r.k. begraafplaats, Seffenterstraat te Vaals om 12.45 uur.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel „Sjalom", Hilleshagerweg te Mechelen. Bezoekuren van 11.00 tot 12.00 en van 17.00 tot 19.00 uur.

†

Met grote droefheid geven wij kennis dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, op de leeftijd van 69 jaar, onze zorgzame vader, behuwdvader, opa, broer, behuwdbroer, oom en neef

Emile Hendriks

De bedroefde familie:
Maastricht: **L.W. Hendriks**
M. Hendriks-Ferrer en kinderen
Australië: **J.A.M. Hendriks**
A. Hendriks-Ravenstein en kinderen

Familie Hendriks

Sibbe, Lokerstraat 24, 9 oktober 1981
Corr.adres: L.W. Hendriks, Gerckenshaag 21, 6228 EL Maastricht

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben woensdag 14 oktober as. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, zal er geen condoléance zijn.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets", Spoorlaan 29 te Valkenburg. Bezoekuur dagelijks van 18 tot 19 uur.

Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Neem Heer, mijn beide handen
en leid uw kind tot ik aan
de eeuwige stranden de ruste vinden
Gez. 232:1

Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van mijn lieve man, onze vader en grootvader

Jacob de Koning

ridder in de orde van Oranje-Nassau

echtgenoot van

Anna Barbara van Didden

op de leeftijd van 71 jaar.

Geleen: **A.B. de Koning-van Didden**
A.C. de Koning
Joyce, Rolf
Vorden: **J.A. de Koning**
A. de Koning-Nijenhuis
Arnoud, Edward, Ingmar
Zeist: **H.J. de Koning**
H. de Koning-van Riesen
Walter, Jacqueline
Driebergen: **R. de Koning**
H. de Koning-Timmer
Anne

6164 JG Geleen, 9 oktober 1981
Frans Erenslaan 75

De gedachtenisdienst wordt gehouden op woensdag 14 oktober as. om 14.00 uur in de Ned. Herv. Kerk, Parklaan 25, Geleen, geleid door de weleerwaarde heer ds. Y. v.d. Schoot.

Aansluitend zal de teraardebestelling plaatsvinden op de algemene begraafplaats te Lindenheuvel.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Barbaraziekenhuis te Geleen, bezoek dagelijks van 18.00-19.00 uur.

Met grote verslagenheid vernamen wij dat op 9 oktober onverwacht van ons is heengegaan, ons zeer gewaardeerd personeelslid en collega, de heer

A. van Dommelen

hoofdcontroleur afd. melkcontrole

In hem verliezen wij een stuwende kracht voor de gehele rundveeverbetering in Limburg.
Onze gedachten en medeleven gaan uit naar zijn familie.

Bestuur en personeel van de
provinciale Bond voor de Rundveehouderij

Wilhelminasingel 25, Roermond.

Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons heeft betekend, berichten wij u dat kalm en vredig van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 81 jaar, onze moeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisa Raeven

weduwe van

Hendrik Jozeph Corten

De familie:
Ulestraten: **Gerda Brassé-Corten**
Paul Brassé
Simpelveld: **Jeannette Bemelmans-Corten**
Jan Bemelmans
Gulpen: **Lambert Corten**
Annie Corten-Keulers
Ulestraten: **Hub Corten**
Fien Corten-Vrouwenraets
Ulestraten: **Mia Jacobs-Corten**
Harry Jacobs
Schimmert: **Elly Heiligers-Corten**
Jo Heiligers
Ulestraten: **Sef Corten**
Roos Corten-Limpens
Ransdaal: **Angelien Eussen-Corten**
Jean Eussen
Heerlen: **Bertien Huynen-Corten**
Twan Huynen
Schimmert: **Rosie Eussen-Corten**
Chrit Eussen
Ulestraten: **Henriette Bosch-Corten**
Wim Bosch
en haar kleinkinderen

Familie Raeven
Familie Corten

6235 AB Ulestraten, 10 oktober 1981
Genzon 8

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 14 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Catharina te Ulestraten.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

Moeder zal worden herdacht in de avondmis van dinsdag 13 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel Timmermans, Volderstraat 22, Meerssen van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die de gewone aanzegging niet ontvangen hebben gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wegens sterfgeval is ons bedrijf woensdag 14 oktober 1981 de hele dag gesloten.

Automobielbedrijf Jean Eussen

Ransdalerstraat Ransdaal.

†

Heden hebben wij twee en een halve maand na het overlijden van zijn lieve vrouw, afscheid genomen van oom Jacques

Jacques Theodoor Michel Hermans

* 31- 7-1903 Venlo
† 11-10-1981 Sittard

weduwnaar van

Maria Hubertina Frederica Stessen

Hij bereikte de leeftijd van 78 jaar.

Familie Hermans
Familie Stessen

Rijksweg-Zuid 159
Corr.adres: F. v.d. Baar-Stessen, Hoogstraat 53, 6085 EE Horn

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 14 oktober as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Obhoven-Sittard, waarna wij op zijn nadrukkelijke wens hem begeleiden naar het crematorium te Heerlen om 11.30 uur, alwaar de crematie zal plaatsvinden.

Geen condoleren.

De overledene zal worden herdacht dinsdag tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Auto's en motoren

Te k. KADETT Spec., bj. '78, km.st. 47.000. Tel. 045-442268.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. OPEL Kadett 1.3 N, bruin '81; Kadett 12N, luxe blauw, 4-drs., '79; Kadett signaalgeel '77; Kadett luxe, oranje '76; Kadett luxe, rood '76; Opel Manta 16S, luxe oranje '77; Ascona 2.0 N geel luxe uitv. '79; VW Golf diesel, rood '79; 1e eig. VW Golf LS, automatic geel '76; VW Golf S rood, '78; Renault R5 GTL, groen '78; Ford Fiesta, bravo 1.1 '81, zilver; Fiesta 1.1 L rood '78; Escort 1.3 brons '78; Escort 1.3 bruin '76; inr. en fin. mog. Eigen servicedienst. Garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

Te k. RENAULT 6, bwj. '74, Wilhelminastraat 28, H'broek. Tel. 045-219022.

American Cars Schimmert: keuze uit 42 nieuwe en 14 goede gebruikte USA-CARS. Verder diverse Europese wagens. Alle wagens met garantie volgens GM-bepalingen. Groot Haasdal 6, Schimmert, 04404-1888.

Te k. OPEL Kadett Combi, '71, f 375,–, tel. 045-410994.

Te k. VOLVO 245 DL stationcar, '75. Eygelshovergracht 45, Kerkrade.

SUZUKI 550 4-takt, '79, f 3750. Tel. 04405-2896.

Te k. weg. sterfgeval VOLVO 66 autom. bwj. mei '79, kmst. 33.000, na 18 u. 045-215491.

Te k. VOLVO 144, bwj. '72, Mentenlaan 4, Nieuwenhagen, tel. 045-317868.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

GASINSTALLATIE: vanaf f 12,80 per week, automobielbedrijf A.C. Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916.

Ingeruild: BMW 316, 1979; BMW 320, 1979, 1980, 1978; BMW 518, 1980; BMW 520, 1979; 1980; BMW 525, 1980, 1978; BMW 630 CS aut. 1978; Toyota Celica 2000 liftback 1979; Toyota Celica 1600 ST 1980; Ford Taunus 2000 GL 1979; Ford Capri 1600 L 1978; Peugeot 305 SR 1979 (LPG); Volvo 264 GLE aut. 1978, 1977; Opel Ascona 19 N 1980. Autobedrijf KERA B.V. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Officiële mededelingen

GEMEENTE VOERENDAAL

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Voerendaal maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad van die gemeente in zijn openbare vergadering van 27 augustus 1981 heeft besloten te verklaren dat een wijziging van het Algemeen Bestemmingsplan wordt voorbereid voor het gebied, zoals dat op de bij dit besluit behorende gewaarmerkte overzichtskaart met oranje kleur is aangegeven.

Het besluit met de daarbij behorende overzichtskaart ligt vanaf heden ter gemeentesecretarie, kamer 13, voor een ieder ter inzage. Het ligt in het voornemen van burgemeester en wethouders Gedeputeerde Staten van Limburg te verzoeken om een verklaring van geen bezwaar teneinde met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, juncto artikel 50, lid 8, van de Woningwet de bouw van 2 pompputten en een filtergebouw in het putterveld „In de Koning" mogelijk te maken.

Een daartoe strekkende aanvraag van de gemeentebedrijven Heerlen te Heerlen met de daarbij behorende tekening zal in verband hiermee eveneens vanaf heden gedurende een periode van 14 dagen ter gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage liggen. Eventuele bezwaren tegen dit bouwplan kunnen gedurende die termijn bij burgemeester en wethouders worden ingediend.

Voerendaal, 12 oktober 1981.

De burgemeester van
Voerendaal,
P.L. Houben.

GEMEENTE AMSTENRADE

BEKENDMAKING

De Burgemeester van Amstenrade brengt ter openbare kennis dat de raad in zijn vergadering van 9 juli 1981 heeft vastgesteld het bestemmingsplan „bebouwde kom", wijziging 1981 (Schils/Raeven). Het plan bestaat uit een plankaart, waarop globaal aangegeven staat de bestemming, alsmede daarbij behorende gebruiksvoorschriften en een toelichting.

Ingevolge artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ligt onderhavig plan vanaf 15 oktober as. gedurende één maand ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken voor een ieder ter inzage.

Amstenrade, 12 oktober 1981.

De Burgemeester van
Amstenrade,
A.G.H. Gubbels,

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

De voorzitter van de raadscommissie voor financiële en economische aangelegenheden, bedrijven en eigendommen maakt hiermede bekend, dat de op maandag, 12 oktober 1981 te 18.00 uur geplande vergadering van die commissie geen doorgang zal vinden.

Kerkrade, 9 oktober 1981.

De voorzitter,
J. Eenens.

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

De voorzitter van de raadscommissie voor ruimtelijke ordening, openbare werken en milieuzorg maakt hiermede bekend dat de aanvankelijk op 8 oktober 1981 te 18.30 uur geplande vergadering van die commissie zal worden gehouden op donderdag, 15 oktober 1981 om 18.30 uur ten raadhuize.

Kerkrade, 9 oktober 1981.

De voorzitter,
L.J.N.F. Hermans.

AGENDA:

1. aan- en verkoop onroerend goed;
2. het nemen van diverse voorbereidingsbesluiten;
3. votering krediet voor de bouw van 2 trafostations.

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

De voorzitter van de raadscommisie voor onderwijs, kultuur, rekreatie en sport maakt hiermede bekend, dat op dinsdag, 13 oktober 1981, te 18.30 uur ten raadhuize een openbare vergadering van die commissie zal worden gehouden.

Kerkrade, 9 oktober 1981.

De voorzitter,
C.J.M. Schroeder.

AGENDA:

1. voteren van een krediet voor het treffen van voorzieningen aan de m.l.k.-school Schoolstraat 1;
2. beschikbaarstelling van de mijnschade-uitkering t.b.v. het treffen van voorzieningen aan de basisschool, Leliestraat 29/31;
3. mededelingen betreffende Achilles-Top.

GEMEENTE BORN

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Born brengt hierbij ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis dat de raad der gemeente Born bij besluit d.d. 25 september 1981 heeft verklaard dat voor het perceel kadastraal bekend gemeente Born sectie I nr. 204, plaatselijk gemerkt Sittarderweg 5, een herziening van het „Uitbreidingsplan, aanwijzende bestemming in Hoofdzaken" wordt voorbereid.

Genoemd besluit, alsmede de bijbehorende situatietekening ligt vanaf dinsdag, 13 oktober 1981, voor een ieder ter gemeentesecretarie ter inzage.

Born, 12 oktober 1981.

De burgemeester voornoemd
mr. J.C.A.N. Onland.

GEMEENTE SCHINNEN

De burgemeester van Schinnen maakt ingevolge het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 13 oktober 1981 ter gemeentesecretarie, afdeling algemene zaken, gedurende een maand voor een ieder ter inzage ligt het ontwerp-bestemmingsplan „Gedeelte Holleweg 1981". Het ontwerpplan betreft een regeling van de bestemming van de aan de Holleweg gelegen percelen sectie G 247 en 248 geheel en G 246 gedeeltelijk.

Gedurende de termijn waarin het ontwerp-bestemmingsplan ter inzage ligt, kan een ieder eventuele bezwaren tegen het ontwerp-bestemmingsplan schriftelijk kenbaar maken aan de gemeenteraad.

Schinnen, 5 oktober 1981

De burgemeester voornoemd,
A.J.M. Kurvers

GEMEENTE MARGRATEN

Burgemeester en wethouders van Margraten maken bekend dat op dinsdag 27 oktober 1981 om 18.00 uur in het gemeenschapshuis „Oos Heim", Clermontstraat 10, Margraten, onder leiding van de commissaris der koningin, een openbare bijeenkomst plaatsvindt.

Tijdens deze bijeenkomst zal de commissaris der koningin door de dan gekozen raadsleden worden ingelicht over de eisen van bekwaamheid en geschiktheid die naar hun oordeel moeten worden gesteld aan de te benoemen burgemeester van de nieuwe gemeente Margraten.

Margraten, 7 oktober 1981.

Burgemeester en wethouders
van Margraten,
De wethouder,
H.J. Essers
De burgemeester,
A.A.J. Kuijpers.

GEMEENTE BORN

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Born brengen hierbij ter openbare kennis, dat ter gemeentesecretarie is ingekomen een aanvrage van L. Geertsema, Sittarderweg 5 te Born om vergunning ten behoeve van de bouw van een manege op het perceel kadastraal bekend gemeente Born Sectie I nr. 204, plaatselijk gemerkt Sittarderweg 5.

Het ingediende bouwplan komt in strijd met het ter plaatse geldende „uitbreidingsplan, aanwijz
bestemming in Hoofdzaken"
Echter, bij besluit van 25 sep
1981 heeft de raad dezer ge
verklaard dat voor genoemd
een herziening van het ter
geldende bestemmingsplan
voorbereid.
Inpassing van het ingediende
plan in het in voorbereidin
herzieningsplan wordt zeer
gelijk geacht.
Zij zijn dan ook voornemens
ker vergunning te verlen
toepassing te geven aan het
de in artikel 19 Wet op de R
ke Ordening juncto artikel
der Woningwet.
De betreffende bouw en si
keningen liggen dan ook ge
een termijn van veertien d
rekenen vanaf dinsdag 13
1981, ter gemeentesecretarie
III voor eenieder ter inzage.
Gedurende deze termijn ka
der, die tegen het verlenen
vergunning met toepassing
noemde artikelen bezwaren
zulks schriftelijk kenbaar m
burgemeester en wethouders

Born, 12 oktober 1981.

Burgemeester en wet
van Born
De burgemeester,
mr. J.C.A.N. Onland.
De secretaris,
G.A. van Cleef.

GEMEENTE LIMBRIC

OPENBARE BEKENDMA

Burgemeester en wethoude
Limbricht maken bekend
gewijzigd bouwplan is ing
van:
– Jongen B.V. Schaesberg,
bouwen van 21 woningen
hoek Brandstraat/Everstraat
perceel B 3232 e.a. Burgeme
wethouders van Limbric
voornemens de gevraagde b
gunning te verlenen.
De bouwvergunning kan
worden verleend na afgifte
verklaring van geen bezwaar
doeld in artikel 19 van de W
Ruimtelijke Ordening juncto
50 lid 8 van de woningwet.
bouwplan ligt vanaf dinsda
tober as. voor eenieder ter i

Limbricht, 12 oktober 1981,

Burgemeester en wet
van Limbricht,
de burgemeester,
F. Corten.

De secretaris,
J. Dukers.

GEMEENTE HOENSBR

BEKENDMAKING

Nrs. 81–4786, 81–4785, 81–4
5884.

Burgemeester en Wethoud
Hoensbroek; maken ingev
bepaalde in artikel 12 van de
gemene Bepalingen Milieu
bekend dat:
op 17 augustus 1981 bij hen
gen zijn ingekomen ter ver
van een vergunning ingev
Hinderwet tot:

a. het oprichten, het in
brengen en het in werk
den van een tennishal in
ceel plaatselijk bekend a
lerweg 154 te Hoensbroe
diend door A.J. Hendri
Litscherveldweg 10 te He
b. het oprichten, het in
brengen en het in werki
den van een smederij in
ceel plaatselijk bekend a
kenstraat 90a te Hoensb
gediend door de heer J.
Slakkenstraat 90a te Hoe
c. het uitbreiden en wijzi
een pluimveestal voor le
in het perceel Naanhofsw
Hoensbroek, ingediend
gebroeders Schoonbrood
hofsweg 3 te Hoensbroek
op 1 oktober 1981 bij hen
vraag is ingekomen ter
ging van een vergunning
ge de Hinderwet tot:
d. het uitbreiden en wijzi
een herstelinrichting voo
voertuigen met een opsla
waarin enkele machines
worden geplaatst, in het
plaatselijk bekend al
gaardsweg 61 te Hoensb
gediend door Bemo B.V.
gaardsweg 61 te Hoensbr

De aanvragen en de ander
ken zijnde stukken liggen
meentesecretarie, kamer
heden ter inzage en wel to
vember 1981, elke werkdag
tot 12.00 uur en van 14.00
uur en elke zaterdag van 1
tot 13.00 uur;
Na deze datum tot het einde
termijn waarbinnen bero
worden ingesteld tegen de
king op aanvragen, elke
van 10.00 tot 12.00 uur. De
kan aldaar een mondelijke
ting op de stukken worden
gen.
Gemotiveerde bezwaren ku
bovengenoemde datum sch
bij ons college worden in
Degene die een bezwaarsc
dient, kan verzoeken zijn p
ke gegevens niet bekend te
Eveneens kunnen mondel
zwaren worden ingebracht
vier hiervoor genoemde a
tijdens een viertal te houd
bare zittingen op 27 okto
om respectievelijk 9.00 u
uur, 11.00 uur en 14.00 uu
meentehuize (kamer 6).
Tijdens deze zittingen zal t
legenheid worden gegeven
gedachtenwisseling over
vraag tussen de namens he
optredende en als zodanig a
zen ambtenaren, aanvrager
ge aanwezigen. Wij vestigen
slotte de aandacht op, dat
die bezwaren hebben inge
de wijze als boven omschr
eenieder die aantoont dat h
toe redelijkerwijs niet in sta
weest, in de gelegenheid zu
den gesteld bezwaren tegen
werp-beschikking in te dien

Hoensbroek, 12 oktober 19

Burgemeester en We
van Hoensbroek,
secretaris,
J.H.P. Hendrix.
burgemeester,
W. Bos, l.b.

Kaalheide wint derde ...ondsconcours

...RLEN — Voor de serie van drie ...sconcoursen, die dit seizoen ... auspiciën van de RK. Lim... Bond van Muziekgezel...pen werden georganiseerd, is ...swijze „lest best" beslist van ...sing. Niet zozeer geldt dit ...de kwaliteit van de uitvoerin...n dit laatste bondsconcours ...n totaliteit, alswel is zij van ...ssing voor het optreden van ...aatste korps tijdens dit con...: nl. harmonie St.-Joseph uit ...eide o.l.v. Thijs Tonnaer. ...hun vertolking van het ver...t werk „An Original Suite" ...ordon Jacob en van het magi... keuzewerk „Russian Christ... Music" van Alfred Reed be...den de muzikanten uit Kaal... 319 punten.

... fanfare Concordia uit Melick ... Harrie Wolters musiceerde ...reffelijk en behaalde 314 pun...eveneens in de superieure afde... Tegenvallend in deze afdeling ...het optreden van harmonie St.-...lia uit Geulle. Zij behaalde dan ...lechts een tweede prijs met 279 ...n.

...e ere-afdeling kreeg fanfare ...ezindheid uit Maasbracht van ...yleden Claessens, van Ossen...en Van Lijnschoten 306 ...n en promoveerden daardoor ...de superieure afdeling. Promo...s er eveneens voor fanfare ...klank uit Castenray in de vier...deling en voor fanfare St.-Cae...uit Guttecoven in de eerste af.... Uitslag:

...ing 4: fanfare Dorpsklank ...ray, 292 punten, 1e prijs met ...otie. Afdeling 1: fanfare St.-...ondis Maasbree 276 pnt., 1e ... Fanfare St.-Caecilia Gutteco...88 pnt., 1e prijs met promotie. ...ing Uitmuntendheid: fanfare Eendracht Baarlo 261,5 pnt., 2e prijs. Afdeling Ere: fanfare Eensgezindheid Maasbracht 306 pnt., 1e prijs met promotie. Fanfare St.-Caecilia Herten, 1e prijs met 292 pnt. Fanfare Vriendenkring Swolgen 290 pnt., 1e prijs. Philharmonie Maasniel 288 pnt., 1e prijs. Harmonie TOG Welten, 295,5 pnt., 1e prijs. Afdeling Superieur: fanfare Concordia Melick, 314 pnt., 1e prijs. Harmonie St.-Caecilia Geulle 279 pnt., 2e prijs. Harmonie St.-Joseph, Kaalheide 319 pnt., 1e prijs.

Graetheidecomité meent:

Geleen duwt DSM naar Graetheide

GELEEN/GUTTECOVEN – Het Graetheidecomité vindt dat de Geleense raad meewerkt aan de vestiging van vuile industrie op de Graetheide. De uitspraak van de Geleense politici over het toelaten van DSM op Graetheide levert volgens het comité het beeld op dat Geleen DSM kwijtraakt, althans een aantal installaties, en dus schoner kan worden ten koste van de bewoners rond de Graetheide.

De uiteindelijke beslissing ligt bij de raad van Geleen en volgens het comité is de enige „redding" nog de omstandigheid dat Geleen nog eens met de nieuwe raden van Born, Sittard en Stein overleg moet voeren. „Belangrijk dus wie er daar aan de macht komt", meent het comité dat alle verkiezingsprogramma's heeft nageplozen en tot de conclusie komt dat behoudens de progressieve partijen in de diverse plaatsen nauwelijks partijen tegen DSM-vestiging zijn. De meeste partijen in Sittard nemen helemaal geen standpunt in en in Born spreekt Born 81 zich nog het duidelijkst uit tegen aantasting van het gebied en zegt D'66 meer heil in de Lexhy te zien.

Auto's en motoren

...MINI Cooper 1000, ... vr.pr. ƒ 750,-. Zeer ... Mitsubishi Galant ...000, hardtop coupé, ... vr.pr. ƒ 2450,-. Inr. ... Kampstr. 5, Kerkra...t.

...EDES 240 diesel, ...ss., kl. rood, bj. '77, ...0,-; Citroën CX ...l., bj. '77, ƒ 4900,-; ... 100 LS 5 cyl., kl. ko...etall., 1e eig., bj. '79, ...0,-; Volvo 244 L, kl. ... bj. '78, ƒ 9500,-; Ford ... 1.1 L, kl. gr., i.st.v.n., ... ƒ 7750,-; Renault 16 ... eig., 59.000 km, kl. ...bj. '79, ƒ 8500,-; Peug. ...T autom., bj. '75, ...; Mazda 323, kl. ...l. '79, ƒ 7950,-; Mazda ...oen, bj. '78, ƒ 5500,-; ... Carina metal. ... zeer mooi, bj. '78, ...; Ford Pinto, kl. ...k. sportw. automaat ...5900,-; Fiat 131 Jubi...gas, nov. '78, kl. zil...5900,-; Saab 99 GL ... coupé, bj. '76, ...; VW vrachtbus, ...bj. '75, ƒ 3500,-; Mini ... blauw, 1e eig, nov. ...3750,-; VW Golf, kl. ...bj. '75 ƒ 3750,-; Ci... GS goudkl., bj. '77 ...; Ford Escort sta...bj. '78, ƒ 4600,-. Op...g en inruilers. Che... Malibu met gas, bj. ...2000,-; Citroën GS '74 ...; Simca ƒ 400,-; ... ƒ 1750,-; Alfa GT, bj. ...6250,-; Opel Manta ...; Ford Capri ...-. Sterk wisselende ...ad. Inruil mog., snel...anciering en gar. Oc... centrum Spaubeek ...kstation garagebe... Parallelweg 1, tel. ...8921, direct aan afrit ...an Spaubeek.

...met gas, kleur groen ...khaak '81, A.M.C. ...coupé, kleur, blauw ...stin Allegro 1100 L, ...beige, '80, Lada 1600 ...leur choc. bruin '80, ...1600 GL, kleur blauw ...ugeot 504 GL met ...leur rood '79, Lada ...GL met gas, kleur ...'78, Lada 1200 com...eur rood, '77, Lada ... kleur wit, '76, Lada ...leur rood, '76, Lada ..., kleur groen, '75, La... gas, kleur okergeel, ...rkstr. 60a, Ubach-...el. 04446-2122.

... goede AUTO'S ...ontant geld, moet u ...bij P. Joosten zijn. ...erweg 3, M'str. Tel. ...7308.

...Ritmo 65 L 11 mnd. ...500,–; Fiat Ritmo 75 ...l extra's '79, als nw. ...; Honda Accord '78 ... ƒ 7900,–; Honda Ci...pe '78 ANWB-keu...port ƒ 5900,–; Alfa... '78 als nw. ƒ 5900,– ... Escort 1600 Ghia ...pel Kadett spec. '75 ...; Mercedes 240 D ...d. ƒ 16.500,–; Peu...604 SL zendz. m. ...; legerjeep, loope... ƒ 4500,–; BMW 320 ...00,–; Amy '76; Aus...llegro '75; VW '72 ... VW LT pick-up '76 ...d. ƒ 5500,–. Grote ... sportauto's. Inr., fi... P. Joosten, Schar... 3, M'str. Tel. 043-... Ink. auto's contant

...OËN GSX 2 '77 ...; Fiat 131 '77 met ...500,-; Fiat 131 spe... ƒ 3500,-; Toyota Co... coupé '75 ƒ 3400,-; ... 1000 '73 ƒ 1500,-; ...1600 L '74 ƒ 1900,-; ...'74 ƒ 2000,-; Mazda ...ioncar '78 ƒ 3500,-; ... Kadett special '75 ...; VW 1300 S '73 ...; Renault R 12 TS ...1850,-; Simca 1100 '75 ...; Morris 1300 SL ... ƒ 1900,-; Opel Re... '73 ƒ 1500,-; Skoda '74 ...; Simca Chrysler ...'77 ƒ 950,-. Nieuwstr. ... Schaesberg (einde ...straat linksaf grind-... tel. 311078.

Te k. onder garantie en service VW PASSAT, 5-drs., GLD, type '81 ƒ 14.500,–, Kadett caravan '77, ƒ 6500,–, Kadett caravan '76, ƒ 5500,–, Ascona 16 S de luxe '76, ƒ 5750,–, Audi 100 GLS '76, ƒ 7250,–, Ford-bus '79, ƒ 8250,–, Simca chrysler 1308 GT '77, ƒ 5750,–, Ford Capri '74, ƒ 2850,–, Volvo 144 '73, ƒ 2850,–, Volvo 164 '72, ƒ 1750,–, Mazda 616 '75, ƒ 2250,–, Toyota Carina '76, ƒ 3750,–, Toyota Carina '74, ƒ 2850,–, Daf 44, '74 ƒ 1800,–, Peugeot 604 aut. '76 ƒ 6.250,–, Mazda 616, '75, ƒ 2850,–. Inruil, finc. en garantie. Autohandel Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

Te k. HONDA CB 650, '80, motor is in st. v. nw., vaste pr. ƒ 4000,-. Tel. 045-413901.

Te k. g.o.h. DATSUN Cherry 120A coupé, bj. '75, vr.pr. ƒ 2250,-. Zonnestr. 58, Treebeek.

Opel REKORD 2,1 diesel '78, Opel Manta 1600 S '76, Opel Rekord Sprint 1900 '73, Opel Kadett '74 op gas, Opel Kadett '73 2x, Opel Rekord 1700 4-drs. '74, Opel Rekord 1700 Caravan '73, Opel Manta 1900 '71, Granada 2800 Ghia autom. op gas '78, Consul 1700 2-drs. '74, Taunus 1600 op gas '74, Taunus 1600 '73, Escort 1300 L '76 met plaatschade, Fiat 127 '74, Fiat 128 '72, Fiat 132 GLS '74, BMW 2500 '73, BMW 2002 '74, Toyota Corona stationcar '76, Chevrolet Bel Air op gas '73, Honda Civic 1500 '75, Vauxhall Chevette '76, Alfasud '75, Alfetta 1,8 '74, VW Transporter op gas '80, Golf 1200 de luxe '75, BMW 525 '76, Opel Commodore 2500 GS '72, Taunus 1600 coupé '73. Tevens adres voor caravanstalling. Gar., inruil en fin. mog. Jo van Mil en Zn., Sportstraat 10, Kerkrade-West. Tel. 045-410826.

Te koop SIMCA 1100, bwj. 1976. Lijndenplein 1, Voerendaal.

Te k. gevraagd SLOOP-AUTO'S ƒ 75,– tot ƒ 150,–. Ook goede auto's. Tel. 04446-2997 of 04446-2819.

AUTOMOBIELBEDRIJF Schuijren Ton Quaedflieg b.v. Rötscherweg 60 Ubach over Worms, tel. 045-313588 biedt aan: Ford Mustang, 3-drs. Ghia 6 cyl. '80 stereoinstallatie, sunroof, spaakwielen enz.; Alfa Quillietta 1,6 '79, grijs, BMW 320 '76, blauw met schuifdak, Daihatsu Cuore Special, '80 kl. bruinmetall.; Skoda Arrow '80, geel, koopje!, Daihatsu X TE, '79, kl. blauwmetallic; Honda Prelude, '79 kl. zwart, sportvelgen, Honda Accord Sedan, '78, kl. wit, Honda Civic RS, '79, kl. groen, Honda Civic 5-drs. '80, kl. roodmet., Honda Civic, 5-drs. '78, kl. groen, Citroën GS Break, '77 groen, Mazda 323, '78, kl. groen, Manta Cavalier, '78, kl. oranje, Volvo 343, '77, automatic, kl. geel, Datsun F11 Coupé, '77, kl. goud, Datsun 120Y, '77, kl. blauwmet., Mitsubishi Galant Coupé, '76, kl. geel, Austin Allegro, '78, kl. rood, Toyota Corona 2000, '77 kl. blauw, Inr. en finc. mog. Bovag-garantie.

MAZDA 818 coupé, type '77 ƒ 3950,–; Toyota Celica, '75 ƒ 4750,–; Ascona 1,9 SR, '76, autom. op gas ƒ 6500,–, Commodore 2500 GS, '75 ƒ 2950,–; Rekord, '74, bruin ƒ 1950,–; Capri 2.0 S, type '78, 1e eigen. ƒ 8750,–; Citroën GSX 2, type '77 ƒ 2950,–; BMW 1802 op gas ƒ 2950,–; Sunbeam 1500 TC, '75 ƒ 1450,–; Toyota Corolla, type '75 ƒ 1950,–; Toyota Corona, '71, goed lopend ƒ 900,–; Ford Capri, type '74 ƒ 1950,–; inr. mog. Ganzeweide 146, H'heide (Rijksweg t.o. Droomkasteel).

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: DATSUN 120 Y '75, ƒ 1250,–, Kadett 1200, 4-drs., '79; Kadett Special 1200 '76; Ford Escort 1300 '78; Ford Granada 2800 GL, automaat; Ascona 1.9 Berlina 4-drs., op gas 4-drs; VW Golf autom. LS '77, financ. gar. Inr. mog. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Wij kopen en halen uw sloop- en SCHADEWAGENS. Tevens gebruikte onderdelen. Autosloperij G. Arnts, Industriestr. 7, Hoensbroek. Tel: 045-220490.

BMW 1602, zeer goed in orde, bwj. '73, ƒ 2700,-, 045-458364.

Te k. MINI 850, bj. '73. Palestinastr. 157, Heerlen, tel. 045-423054.

Autobedrijf J. KEULARTZ, Lada- en Zastava-dealer: biedt te k. aan, met 6 maanden garantie: Lada

Off. Talbot-dealer Auto Nulland, Nullanderstr. 102, Kerkrade, tel. 045-454545. MITSUBISHI Lancer 1400 GL, '78; Morris Marina, '75; Golf D, '79; Horizon 1.3 LS, '80; Chrysler 1609, '77; Fiat 1050, '79; Simca 1308 GLS, '78; Simca 1308 excl., '78; Matra Rancho N, '80; Simca Fourgenette, '80; Peugeot 304, '75; Renault 12 TL, '78; Avenger station, '78; Mitsubishi 1600 DL, '76; Sunbeam S, '78.

Een greep uit onze voorraad: TRIUMPH TR 7, '80, kl. wit, 5-bak, i.st.v.nw., ƒ 13.000,-; Alfa Guillietta 1.6, '78, 1e eig., kl. ivoor, i.st.v.nw., ƒ 9500,-; Alfasud TI Corsa, '79, kl. blauw, unieke uitv., ƒ 8500,-; Ford Taunus 16 L, 4-pers., '80, kl. bruin, i.st.v.nw., ƒ 10.000,-; Audi 100 GL 5 E, '78 en '79, kl. groen, i.st.v.nw., va. ƒ 9000,-; Audi 80 GLS, '77, gas, kl. grijs, i.st.v.nw., ƒ 7000,-; Mazda 626 2.0, '79, kl. grijs, 5-bak, ƒ 9750,-; Mazda 929 L Legato, '79, kl. bruin, ƒ 8750,-; BMW 635 CSI, uitv, '77, kl. groen, i.st.v.nw., ƒ 25.000,-; BMW 320 autom., '77, kl. rood, ƒ 9500,-; BMW 520, '76, kl. groen, ƒ 6500,-; Ford Fiesta 1.1 L, '79, kl. roodmet., ƒ 7900,-; Renault 5 GTL, '79, kl. rood, ƒ 7250,-; Renault 14 TL, '78, kl. geel, ƒ 6000,-; Fiat Ritmo, 4-drs., '79, kl. groen, ƒ 7500,-; Honda Accord, '78, kl. rood, ƒ 8000,-; VW Golf, '77, kl. rood, ƒ 5500,-; VW Polo, '75, kl. oranje, ƒ 3750,-; Rover 3500, '80, kl. bruin, ƒ 15.000,-; Ford Granada 2.8 GL, '78, kl. grijs, ƒ 9250,-; Ford Granada 2.3 GL, '78, kl. grijs, ƒ 7500,-; Volvo 242 DL, '76, kl. blauw, ƒ 6500,-; Ford Taunus 2.0 GL, '79, kl. bruin, ƒ 7250,-; Audi 100 GL, '78, kl. rood, ƒ 8250,-; Opel Rekord, '78, gas, kl. geel, ƒ 8750,-; Opel Rekord, '78, kl. groen, ƒ 7500,-; Ford Taunus 1600 Combi, '78, kl. blauw, ƒ 6800,-; Ford Taunus 1600 GL, '77, kl. grijs, ƒ 5500,-; Mercedes 220 D, '75, kl. bruin, ƒ 5000,-; Mercedes 280 S, '73, gas, kl. rood, i.z.g.st., ƒ 7250,-; Mitsubishi Galant, '78, kl. groen, ƒ 6500,-; Ford Capri 2.0 S, '78, kl. rood, ƒ 7500,-; 4x Opel Ascona 16, '77, va. ƒ 5000,-; Opel Ascona, '78, gas, kl. blauw, ƒ 8250,-; Citroën CX 2400 Pallas, '78, kl. blauw, ƒ 7500,-; 2x Citroën CX 2200, '76, va. ƒ 3000,-; Toyota Carina autom., '76, gas, kl. bruin, ƒ 3750,-; Mazda 929 autom., '77, kl. bruin, ƒ 4750,-; Citroën GS Pallas, '77, kl. groen, ƒ 4000,-; Honda CX 500, '78, kl. blauw, ƒ 3000,-; Alfetta GT, '74, kl. wit, ƒ 1250,-. Tal van goedkope inruilauto's van ƒ 500,- tot ƒ 5000,-. Inruil en directe financ. mog. Autorama, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697, Prov.weg Sittard - Heerlen onder aan Windrakerberg.

AUTOMATISCHE versn. 244 GL met LPG VOLVO 343 DL, 79. Volvo 343 DL 78 en 77. Daf 44 74. Autobedr. A. Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 220055.

Te k. 2 VC, 74, ƒ 1450. Panhuisstr. 12, Voerendaal.

Toyota type COROLLA 30 luxe '76, als nw., ƒ 3850,–. Keuring toegest. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Autobedrijf A.C. Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916. Fiat-dealer biedt te koop aan diverse gebruikte auto's: LADA 1200 '75, Ford Fiesta '79, Opel Rekord bestel '76, Opel Rekord diesel 2.3 '81, Opel Ascona 2000 '79, Opel Ranger '77, Opel Kadett '80, Alfa Giulietta 1.6 '80, Honda Civic '77, Peugeot 304 '77 met gas, Autobianchi '78, Fiat 128 '77 2-drs., Fiat 127 2-drs. en 3-drs. '72 Ritmo 65 CL '79, Fiat 128 3P '76, Fiat Ritmo '80, 5-drs, Fiat 131 S 1600 '78. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden volledige garantie. Tevens adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk en ook voor cilinderkopvlakken en gasinstallatie. Fiat-uitlaten in prijs verlaagd.

SIMCA 1308 GLS, '78, 40.000 km, ƒ 6750,-; Audi 100 5E, '79, zilvermet., 24.000 km, ƒ 17.000,-; Audi 100 LS, '77, met gas, ƒ 7000,-; Opel Ascona 19 LS, '79, 34.000 km, als nieuw, ƒ 11.000,-; Opel Kadett, '78, ƒ 7500,-; Ford Escort, '79, 1300 L, ƒ 8250,-; Ford Escort 1300 L, '78, ƒ 7250,-; VW Scirocco, '75; Renault R 14 TL, '77, ƒ 6500,-; Mitsubishi Galant, '78, 1600, ƒ 7750,-; VW Golf L, '76, ƒ 5250,-; Mazda 929 coupé, '77, ƒ 5250,-; Corolla 30 coupé, '75, ƒ 4000,-; Renault R 20 TL, '76, ƒ 4500,-; Peugeot 305, '79, ƒ 10.500,-; Peugeot 504 automaat, '76, ƒ 4750,-. Inruil en financiering en garantie. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

Te k. TOYOTA type Corolla 30 speciaal, '77, kl. blauw, bruin venyl dak, weinig km gel., verk. i.st. zoals nieuw. Iedere keuring toegest., ƒ 3950,-. Inl. 043-51518.

Inruilauto's met BOVAG-GARANTIE o.a.: Ford Granada 2.3 GL met LPG '78; Ford Taunus 1.6 L met LPG '77; Peugeot 304 GL break met LPG '77; Volvo 343 DL special automatic '78; Ford Taunus 1.6 L automatic '77; Honda Accord 4-drs. '80; Ford Taunus 1.6 L '79; Peugeot 304 GL '78; Opel Ascona 16 N '78; Ford Fiësta 1.1 L '77. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstr. 18, Hoensbroek. Tel. 045-212459. 's Zaterdags tot 16 uur geopend.

Te k. wegens overcompl. BESTELEEND AK 400, bj. '77, tel. 04490-22977.

Met spoed te koop GEVRAAGD ± 50 betere auto's. Direct contant geld!! Tel. 045-456963.

Renault 5

5 TL rood '79
5 TL blauw, model '81
5 GTL beige '77
5 GTL oranje '77
5 GTL geel '78
5 GTL blauw '79

Auto Smeets Maastricht

Akersteenweg, Maastricht-Heer. Zaterdag van 9-17 uur geopend. 's Donderdags koopavond tot 21 uur.

Renault 4

4 GTL geel '78
4 GTL metall.brons '79-'78
4 GTL rood '80

Auto Smeets Maastricht

Akersteenweg, Maastricht-Heer, tel. 043-613838. Zaterdag van 9 tot 17 uur geopend.

Te k. VW Golf L, bj. '75, vr.pr. ƒ 3000,-, nieuwe banden en radio. Tel. 045-270314.

ASCONA 2.0 SR juli '80, ƒ 13.750,-; Kadett 1200 S automaat '75; Kadett 1200 S '78; Kadett spec. '75; Ascona 12 S en 16 S '76; Ford Escort '76; Ford Fiesta '77. Autmobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. OPEL Rekord 1700, bj. dec. '74, pr. ƒ 1450,-. Te bevr. tel. 04492-4126 na 18 uur.

Te k. MAZDA 626 autom., bwj. 1980, tel. 045-457976.

Te k. CITROËN Visa Super, bwj. '79, i.z.g.st. Vrpr. ƒ 8500,–. Europalaan 827, Brunssum-Nrd.

Te k. BMW 518 bwj. '76 m. LPG, kl. beige, i.z.g.st. vaste prijs ƒ 4900,-. Schoolstr. 27, Schaesberg, tel. 045-315919.

JURGEN B.V. Kerkrade: auto's met Bovaggarantie: Mercedes 280 SE autom., nieuw, blauwmetall.; Mercedes 300 D autom., nieuw, groenmetall.: Mercedes 300 D nieuw petrolmetall.; Mercedes 200 Demo '81 nieuw toestand, extra's, wit: Mercedes 230 '80 blauw, 40.000 km, 1e eig. extra's: Mercedes 280 SE '79 blauwmetall., airconditon.; Mercedes 280 autom. '77; Mercedes 240 D '80, 1e eig. extra's: Mercedes 240 D '79 blauw weinig gelopen; Mercedes 200 D '79 groen 1e eig.; Mercedes 220 D '78 1e eig. bruinmetall.; Mercedes 200 D '76 groen ruilmotor i.g.st.; BMW 528 L 1e eig. groenmetall. nieuwtoestand; Volvo 244 DL 1e eig.; Peugeot 504 GLD '78 blauwmetall. Langheckweg 40, industrieterrein Dentgenbach, Kerkrade, tel. 045-452570.

Bij DONNY kijken is kopen, 50 luxe en bedrijfsauto's, bussen, stationcars, open laadbakken, div. opbouwauto's voor camping, inruil, directe financiering, ook zonder eigen geld, div. luxe auto's. Honda Civic autom. type '77; 2x VW Golf '76; 2x Mazda 323 78-77; Datsun Cherry 76; Alfa Giuletta 78 met gas; Citroën GS 78; Renault R 30 TS type 77; Ford 1600 L 77; div. stationcars Ford 1600 L met gas type 78; Opel Kadett 78; div. goedkope inruilauto's Ford Escort 74 ƒ 1650,–; Ford 1600 L Stationcar ƒ 1650,–; Vauxhall 73 met lichte schade ƒ 450,–; Citroën besteleend 73 ƒ 450,–; 35 bussen bestelauto's, bedrijfs- en vrachtauto's en open laadbakken; 12x VW Bussen en bestel gesloten LT 28 en div. lange en korte open laadbakken; 3x Ford Transit bestel en open laadbakken, Bedford open laadbak dubb. cabine; 5x Mercedes bestel diesels type 608 - 508 - 306 - 206; Mercedes 808 diesel vrachtauto met huif 4,5 ton, apart mooi; 2x Fiat 242 verlengd bestel met huif 79-78 diesel en benzine; diverse kleine bestelauto's, Simca 1100 79; div. bestelauto's voor ombouw, camping en stationcars. Let op adres: Donny Klassen b.v. in- en verkoop Meerssenerweg 219 tel. 043-627354 na 18 uur chef verkoop tel. 043-643932 Maastricht.

Auto's!! Net iets beter van auto ... PORSCHE G24 bruinmet. 1980; Volkswagen Golf LS 1980; Volkswagen Scirocco 1976; Volkswagen Golf GLS 1976; Mercedes 300 diesel 1980; Opel Ascona 1980; Opel Kadett 1979; Opel Rekord diesel 1978; Citroën Visa 1979; Renault R5 TL 1980; Renault R5 TL 1980; Renault R5 GTL model 1977; Renault 12 TL Combi model 1979; Renault R4 TL 1977; Mazda 323 SDX 5-drs. 1981; Mazda 818 S Combi 1978; Mazda 818 Coupé 1976; Mazda 323 1300 1977; Mazda 1300 1976; Ford Escort automatic 1977; Ford bestel met ruiten diesel 1977; Ford Escort bestel autom. 1978; Ford Granada diesel 1979; Simca Rancho 1978; Peugeot 505 STI 1980; Peugeot 504 GL 1978-1976; Peugeot 504 GL Diesel 1976; Peugeot 304 SL 1977 2x; Peugeot 504 GL break 1978; Peugeot 304 gesloten 1977; Mini 1100 special 1978; Toyota Corolla 30 Hardtop 1979; Opel Ascona model 1976; Vauxhall Chevette 1977. Verder nog diverse inruilers. Met garantie, service en onderhoud. Vlotte financiering. Inruil mogelijk. Auto Peters BV Schelsberg 128 Heerlen tel. 045-722917 (22179M).

MERCEDES 250 motor, autom., bak. 70.000 gel. ƒ 1000,-. Wagenaarstr. 131, Geleen, tel. 04494-48786.

Diesel CITROËN CX 2500 pallas 5-bak, blauw met allerduurst. uitv. 2 jr oud, weinig km ƒ 15.800,–, tel. 04447-3726.

AUTOBUSSEN merk Volvo voor plm. 50 personen, voor vele doeleinden geschikt. Te bevr. Auto Peters BV, Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

MERCEDES type LP 808, totaal gewicht 8000 kg, bj. 1976. Te bevr. Auto Peters BV, Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

Te k. RENAULT R 4, bwjr. '75, Opel Kadett '73, Opel Manta '72, Mini 850 '73, Simca 1100 '74. Steegstr. 43, Sittard.

Te k. CITROËN CX 2000, bwj. '75, op gas, i.z.g.st., zilvermet. Kohlbergsgracht 70, Kerkrade, tel. 045-461161.

W.A. en ALL-RISKS, honderden guldens goedkoper, bel 045-317982, ook financ.

Te k. OPEL Kadett, bwj. '75, evt. inr. mog. Cluysenaerstr. 6, Schaesberg.

Te k. OPEL Ascona, bwj. '75, evt. inr. mog. Tel. 045-419873.

HONDA Civic automaat 1973, i.st.v.nw. ƒ 4300,–, autobedrijf Harry God, Heerlerbaan 74-76, Heerlen, tel. 045-413502.

Te k. HONDA 550 cc, i.z.g.st., bwj. '76, pr.n.o.t.k. Inl. Peter Schunckstr. 79, Heerlen, tel. 045-413524.

Te k. weg. verh. OPEL Manta 12 S, bwj. 6-11-'77, nw. type. Corisbergweg 106, Heerlerbaan.

HONDA Accord automaat, 1e eig., 40.000, deze auto verkeerd in st. van nieuw, pr. ƒ 10.800,–. Bovag-gar.-bew. Inr. en financ. mog. Autobedrijf Harry God, Heerlerbaan 74-76, Heerlen, tel. 045-413502.

Van part. met LADA 1200, bj. '79, met trekh. en radio, km.st. 35.000, pr. ƒ 4000,-. Kasteellaan 89, Heerlen, na 5 uur.

Talbot-dealer Rob van Ham Auto's, De Koumen 7, (nieuw industrieterrein), te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: Talbot Rancho, '81; Talbot 1510 LS, '81; Talbot Solara SX 5-bak, '81; Talbot 1510 GLS, '79; Simca 1308 GT, '79; Simca 1308 S, '78; Simca 1308 GL, '79, '78, '77 en '76; Horizon GL, '78; Simca 1100 LX, '78 en '77; Simca 1100 spec., '74; Simca 1000 spec., '75; Chrysler 2 ltr., automaat, '77 en '74; Sunbeam 1.6 S, '78; Innocenti 120L, '81; Peugeot 305 GR, '79; Peugeot 504 metg as, '77; HONDA Civic, '80; Citroën GS Pallas, '80); Citroën GS stationcar, '73; Ford Capri 1600 XL, '74; Datsun Cherry F11, '77; Renault R16 TL, '76; BMW 2002, '72; Austin Glider, '71; Austin Mini Clubman, '74. Inr. en financ. mogelijk, 's zaterdags tot 5 uur open.

Ford CAPRI type '74, ƒ 1950,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. GOLF, type '77, vr.pr. ƒ 4950,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. MERCEDES, type 200, zeldzaam mooi, bwj. '75, ƒ 5750,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. a. AUDI 80 GLS, bwjr. '78, km. 38.000, i.z.g.st. ƒ 10.500,-, tel. 043-32223.

Te k. SIMCA Chrysler 1307 LS type '77, zeer zuinig, pr. ƒ 3750,-. 045-211614.

Let op: Let op: Inruilers van zeer gerenomeerde zaak te koop voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. CITROËN CX '78, met stuurbekrachtiging ƒ 6750,-, Ford 1600 XL, 4-drs. '77 ƒ 4750,-, Mazda 818 '75 ƒ 2450,-, Peugeot 504 met pook '76 ƒ 2950,-, Opel Commodore GSE '76, ƒ 3750,-, V.W. Scirocco '75 ƒ 3950,-, Toyota Celica '74 LT ƒ 2450,-, Datsun Cherry stationcar '76 met gas ƒ 2950,-, Peugeot 304 '77 ƒ 3450,-, Datsun 120 Y '75 ƒ 2450,-, Mini '76 ƒ 2250,-, Ford Escort '75 op gas ƒ 1950,-, Opel Ascona '75 ƒ 2450,-, Opel Ascona '74 ƒ 1450,-, Opel Ascona '73 autom. ƒ 1750,-, Citroën CX '76 met gas ƒ 3750,-, Mazda 616 '77 op gas ƒ 1950,-, Opel Ascona '75 ƒ 2450,-, Opel Ascona '74 ƒ 1450,-, Opel Ascona '73 autom. ƒ 1750,-, Citroën CX '76 met gas ƒ 3750,-, Mazda 616 '77 op gas ƒ 2950,-, Renault 6 TL '76 ƒ 2450,-, Vauxhall Viva '74 ƒ 1250,-, Opel Record '73 ƒ 850,-, Volvo 142 '74 met gas ƒ 2950,-, Fiat 127 ƒ 950,-, Daf 66 '74 met gas ƒ 2150,-. Steeds wisselende voorraad inr. en financ. mog. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht) laatste straat links voor grens Locht.

Te k. RENAULT 16 TL, bwj. '76 met gas. Tel. 045-417970.

Te k. alu. VELGEN m. band (Pirelli 195) en trekhaak, beide VW Golf, samen ƒ 750,-. P. Zeevaarders, Kohlbergsgracht 60, Kerkrade, na 17.00 uur.

Te k. HONDA Accord Sedan EX, bj. '80, kl. grijs, km.st. 21.000, pr. ƒ 15.000, tel. 045-456150.

Te k. KTM 400 cc., crossmotor. Locht 141a, Kerkrade-West, na 17.00 uur.

Bromfietsen

ZÜNDAPP KS 50, ƒ 1295,–, Yamaha's v.a. ƒ 995,–, Florets v.a. ƒ 695,– 6 mnd. gar., Zündapp h.sch. m. verz. ƒ 395 Grond Schaesbergerstr. 51 A, Terwinselen.

Te k. DAMESBROMFIETS Honda. P. Schunckstr. 880, Heerlen, na 18 uur.

Antiek

Strakke ant. MEUBELEN van z. goede kwaliteit. Groot ass. interart, Irmstr. 64, Simpelveld. tel. 045-443161.

3e kunst- en ANTIEKBEURS in het Kasteel Doenrade te Doenrade (aan de Provincialeweg Heerlen-Sittard). Openingstijden: vrijdag 16 oktober '81 van 17-22 uur, zaterdag 17 oktober '81 van 11-18 uur, zondag 18 oktober '81 van 11-18 uur.

INLIJSTEN en restauraties, tevens grote collectie schilderijen. Kunsthandel Hub Vleugels, Einderstr. 40, Kerkrade, tel. 045-455770. Voetgangersdomein.

Diversen

REPARATIE van alle merken TV, video en Hifi, erkende Philips service, vooraf opgave kosten, Aben, Honigmanstr. 55, Heerlen, tel. 716830 en 711327.

TV DEFECT. Serv. Limburg komt direct. 045-253687. Jaren bekend.

Trap BEKLEDEN. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopgave. Gratis huisbezoek, tel. 045-312613. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

Inter Holland. HAARWERKEN H. smeets, voor pruiken en toupees, voor afspraak, tel. 04490-17481. Steenweg 31, Sittard, tevens ziekenfondsleverancier.

Uw KUNSTGEBIT gebroken. Klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53, Schaesberg, tel. 045-315921.

PARAGNOST-HELDERZIENDE voor al uw problemen, moeilijkheden en ziektes, 37 jr. ervaring. Int. bekend. Tel. afspraken 04406-41794.

Meubelen STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u geheel vrijbl. bezoeken door heel Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

AUTOACCESSOIRES: stoelhoezen, schapevachten, acculaders, windschermen, radio's/cassetterecorders, luidsprekerboxen enz. enz. SAS Autoshop Nobelstr. 61, Heerlen.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

Videoclub

Wordt lid van onze videoclub, grote sortering V.H.S., Betamax en V.C.C. Voor elk wat wils. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Mazda Mazda

Autobedrijf Loven Heerlen b.v., Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 722451

Alle typen nieuwe Mazda's uit voorraad leverbaar. Mazda 323 ES5 '77 ƒ 6950,-, Mazda 323 ES3 5-baks '77 ƒ 6950,-, Mazda 323 ES3 autom. '77 vanaf ƒ 8500,-, Mazda 626 hardtop 2.0 spec. '80 ƒ 12.950,-, Alfasud TI 1.6 '79 ƒ 9650,-, Daf 66 SL coupé Marathon '73 ƒ 1750,-, Fiat 128 CL 1100 '80 ƒ 9800,-, Ford Taunus 1600 L '77 ƒ 5950,-, Ford Taunus 2000 L '79 ƒ 12.750,-, Opel Rekord 20 2-drs. '79 ƒ 14.500,-, Opel Caravan 20 N '79 ƒ 16.500,-, Opel Ascona 1600 '76 ƒ 3850,-, Opel Ascona 2000 N '80 ƒ 13.500,-, Opel Kadett '79 ƒ 10.000,-, Opel Manta Berlinetta m. LPG '79 ƒ 13.900,-, Talbot 1510 GLS '80 ƒ 13.500,-, Simca 1501 spec. m. LPG '74 ƒ 1000,-, Simca 1100 GLS '79 ƒ 7450,-, Volkswagen Passat L '76 ƒ 3750,-, Renault 4 TL '76 ƒ 4250,-, Renault 16 TL '78 ƒ 8500,-, Renault 20 TL '76 ƒ 8000,-, Renault 20 TL '77 ƒ 7000,-, Renault 20 TL '78 ƒ 8500,-. 3 maanden garantie op arbeidsloon en onderdelen. Inruil en financiering ter plaatse mogelijk.

DEUREN NOOIT MEER VERVEN

Door de PORTAS-kunststofommanteling in vele houtdessins en effen kleuren. Vakkundig – voordelig. Belt u direct even op! NL13/81

PORTAS-Vakbedrijf Timmerbedrijf Th. van Wel Hoekerweg 3-4 6241 NG Bunde Tel. 0 43-64 78 33 PORTAS

ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN

Vrijblijvend prijsopgave

MICA ZONWERING

Showroom: Sittarderweg 116 Heerlen Tel. 045 - 721658

ANWB ERKENDE RIJSCHOOL VOOR AL UW RIJBEWIJZEN!

TH. SCHUT

TEL. 045-315547

Aparte theorieavonden met dia's gratis halen en brengen.

BAANSTRAAT 87 - SCHAESBERG

Studenten krijgen aanzienlijke kortingen.

CENTRUM COMPUTER OPLEIDINGEN

opleidingen te: HEERLEN, EINDHOVEN

Een beroep met toekomst?

Voor de energieke jonge man of meisje onze avondopleiding

COMPUTER-PROGRAMMEUR

(diploma rijkserkend)

Vooropleidingseis: MAVO-4, HAVO, VWO, MBO.
Wenst u uitgebreide inlichtingen?
Stuur dan onderstaande coupon ongefrankeerd naar:
C.C.O., antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen.
Tel. 045 - 712695

Naam: .... Opl. ....
Adres: .... Leeft. ....
Woonpl.: .... L.D.

Handwerk is ook niet alles

Neem daarom 'n AMF spitfrees
5 PK, 70 cm met horizontale aandrijving

1425 -

GIELEN

Afd. Tuinbouwmachines, Wolfhagen 3, Schinnen
Tel. 04493-1995
Ook 's zaterdags geopend van 10 - 15 uur.

Gütezeichen RAL Gütezeichen Kunststoff-Erzeugnisse Kunststoffenster

OOK OLIESJEIKS kopen Reckendrees kunststof ramen.

Niet vanwege de energie maar voor de kwaliteit.

Uw specialist ALKUBOUW NUTH B.V.

Kerkstraat 7. 04447-1917

3e KUNST- EN ANTIEKBEURS

IN HET KASTEEL DOENRADE TE DOENRADE

(aan de Provincialeweg Heerlen-Sittard)

OPENINGSTIJDEN:
vrijdag 16 oktober 1981 van 17-22 uur.
zaterdag 17 oktober 1981 van 11-18 uur.
zondag 18 oktober 1981 van 11-18 uur.

GELD LENEN

Sinds meer dan 20 jaar het vertrouwde adres om geld te lenen.

Voorbeelden

Doorlopende kredieten	Persoonlijke Lening
Tarieven op aanvraag	ƒ 4.000,– mnd. afl. 36x ƒ 151,40 ƒ 7.000,– mnd. afl. 48x ƒ 210,75
Kredieten voor Eigenhuisbezitters	ƒ 10.000,– mnd. afl. 60x ƒ 253,59 ƒ 14.000,– mnd. afl. 60x ƒ 349,94
Pers. Leningen op 84 en 96 mnd. 2e Hypotheken op 120 en 180 mnd.	ƒ 17.000,– mnd. afl. 72x ƒ 374,60 ƒ 20.000,– mnd. afl. 72x ƒ 438,47
* Overlijdensrisico gedekt tot ƒ 20.000,– krediet.	* Rente aftrekbaar. * Andere bedragen mogelijk.

Bel: 04494-45870 of 48430.

CLAESSENS

Rijksweg Zuid 211, Geleen

Assurantie- en kredietbemiddelingskantoor.

Let op 'ENNIA' bord

's Avonds bereikbaar na telefonische afspraak

THEORIE- EN PRAKTIJK-AVONDOPLEIDING MET DIPLOMA

BASIS ELEKTRONIKA

Start in oktober in HEERLEN, SITTARD en ROERMOND.
Oók speciale opleiding voor administratieve beroepen.
2e vervolgopleidingen tot erkende NERG-, VEV- en NOVI-diploma's in studiegids

COMPUTER-PROGRAMMEUR

Dag- en avondopleidingen tot rijkserkende NOVI-examens

Studieadvies, inlichtingen en prospektus:
PIEK-INT. EDUC. CENTRE
6411 EW Heerlen, Ln. v. Hövel t. Westerflier 13.
Tel. 045 - 712281 / 455948

In Ubach over Worms vragen wij

Bezorgers m/v

voor werkzaamheden in de ochtenduren.
Melden Limburgs Dagblad te Schaesberg, Frans Erenslaan 4, tel. 045-311719.

Limburgs Dagblad 'n fijne krant

Algemene vergadering van de Rabobank te Sittard

Hierdoor roept de Coöperatieve Rabobank W.A. gevestigd te Sittard
haar leden op tot het bijwonen van
de algemene vergadering die
gehouden wordt
op woensdag 28 oktober 1981
om 20.00 uur
in de zaal van 't Sieske, Rijksweg-Zuid 103 te Sittard.

Verkorte agenda

1 Opening
2 Aanwijzing secretaris en stemopnemers
3 Notulen vorige vergadering
4 Aanwijzing leden, belast met voorlopige vaststelling notulen
5 Wijziging statuten
6 Wijziging huishoudelijk reglement
7 Machtiging tot het doen verlijden van de notariële akte van statutenwijziging
8 Mededelingen
9 Rondvraag
10 Sluiting

De volledige agenda, de volledige tekst van de statutenwijziging en de wijziging van het huishoudelijk reglement liggen vanaf heden op het hoofdkantoor van de bank voor de leden ter inzage.

Het bestuur,

J. Diederen, voorzitter
L. Zinken, secretaris

Rabobank

DE VLEESCHHOUWERS

Malse magere varkens-lappen	Fijne verse worst of saucijzen	Dik bevleesde bovenpoot	Mager hachévlees	Slavinken (fijn gekruid)
500 gr. 7.- 5.95 kilo 14.-	500 gr. 4.95 4.45 kilo 9.90	500 gr. 4.75 4.25 kilo 9.50	500 gr. 8.-	500 gr. 5.95
10.95	7.95	7.45	6.95	4.95

VROOM & DREESMANN en VENDET

OCCASIONS MET TOEKOMST VAN DE CITROËN-DEALER

CITROËN CX 2500 diesel break, 5 febr. 1980 nu ƒ 26.000,–
CITROËN CX 2500 diesel Pallas/5 met schuifdak, jan. april 1979 nu ƒ 20.000,–
CITROËN CX - GTI met schuifdak, april 1979 nu ƒ 17.000,–
CITROËN GSA X3 met schuifdak, april 1981 nu ƒ 17750,–

Autobedrijf NIZET B.V.,
Industriestraat 14, Sittard, tel. 04490-11051

ERCO

Te huur aangeboden:
nieuwe cafébedrijven
geheel ingericht in:
SCHAESBERG, NIEUWENHAGEN, KERKRADE, KERKRADE-WEST, LINDENHEUVEL, GELEEN, TREEBEEK en HOENSBROEK
Ruime winstmogelijkheden. Financiering is mogelijk.
Vereist: volledige papieren en enig kapitaal.

Te huur gevraagd:
bestaande cafépanden en winkelruimten
welke verbouwd kunnen worden tot café
Ook financieringen in bestaande horeca, mits vrij van brouwerij.

Inlichtingen:
AFHAALCENTRUM EN DRANKENHANDEL J. ERKENS & ZN. B.V.
Ampèrestraat 10, Schaesberg. Tel. 045-314666. Industrieterrein Strijthagen
Elke dag geopend van 8.00-12.30 uur en van 13.30-17.00 uur.
's Zaterdags van 9.30-14.00 uur.

Jupiler

Een kleurenfoto van Albert Heijn

in luxe passe-partout 12 x 17 cm **1.95**

12 cm. 17 cm.

't is heel éénvoudig ......
A.H. geeft U de mogelijkheid om keuze te maken uit 9 verschillende achtergronden. Later kunt U ook nog eens geheel vrijblijvend kiezen uit meerdere opnamen.

Een origineel kado voor Sint of Kerst
Deze aanbieding geldt slechts éénmaal per gezin.

Deze week
Van dinsdag 13 t/m zaterdag 17 oktober
homerusplein, Heerlen

Zeer apart is het maken van een dubbelopname. Onze fotograaf maakt hem graag.

ah albert heijn

GRATIS BOWLINGCURSUS

Woensdag 21 oktober zal tussen 10.00 en 12.00 uur 's ochtends 'n speciale

HUISVROUWEN-BOWLINGCURSUS

worden gehouden, waarbij koffie en vla niet zal ontbreken.

Een en ander zal o.a. middels dia's en demonstraties worden duidelijk gemaakt, waarna u zelf een balletje kunt gooien.

Laat deze kans niet voorbij gaan... en neem uw buurvrouw ook mee...

Mocht u op deze dag willen deelnemen, laat u ons dan even weten wanneer en met hoeveel personen u komt...



BOWLINGCENTRUM HOEVE DE AAR
Welterlaan 45, Heerlen
Tel. 045-714432

BREEK ER EENS UIT EN GA EEN OCHTEND IN DE WEEK BOWLEN

krediet
MET VASTE RENTE EN LOOPTIJD

Laat uw kontinu-krediet omzetten in 'n vast rente-lening met vaste looptijd. Boetevrij en zonder kosten. Overlijdensrisico gedekt.

Vast rente-lening (P.L.)

	96x	72x	60x	48x
5000	–	119	133	154
10000	190	225	253	295
15000	279	332	374	437
20000	368	438	494	578
25000	457	544	614	719
30000	546	651	735	861

Zonder notaris- en taxatiekosten
20000 = 240 x 242
25000 = 240 x 299
35000 = 240 x 414

Leningen worden meestal dezelfde dag bij u thuis bezorgd
Tijdelijk telnr. 04494-49466

SCHMIDT'S FINANCIERINGEN
LID NED. VER. VAN FINANCIERINGSADVISEURS / GESPEC. KREDIETBEMIDDELAAR
Postbus 329, 6160 AH Geleen. Bellen van ma t/m vr. van 9.00 tot 21.00 uur

Ter overname aangeboden
Administratiekantoor in Zuid-Limburg in b.v.-vorm
Event. klantenbestand en b.v. apart.
Br.o.nr. Ho 596 LD Hoensbroek 6431 HB



STER-OCCASIONS
ALLEEN VERKRIJGBAAR BIJ DE OFFICIËLE MERCEDES-BENZ DEALER

230 1977, 115.000 km, geel, autom., schuifd.
240 1979, 103.000 km, wit, stuurbekr., schuifdak.
280 S 1977 65.000 km, groenmetall., autom.
240 D 1979, 98.000 km, wit.

EEN MERCEDES-BENZ STER-OCCASION LAAT NIETS TE WENSEN OVER.

Peugeot 604 TI, 1979, 36.900 km, grijsmetall, electr. schuifd., leder bekl., getint glas.
Citroën CX 2500 D Pallas, 116.000 km, d.grijs, 5 versn.bak, stuurbekr., schuifdak, getint glas.
Opel Comm. 25S Berlina 1979, donkerrood, 21.000 km, sportvelgen.

AGAM HEERLEN
Heerlerbaan 233, tel. 045-414646.

ECS
EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

2-jarige avondopleiding voor het Rijkserkend
PRAKTIJKDIPLOMA COBOL

Leergangen in: Tilburg, Eindhoven, Goes, Nijmegen en Heerlen

Computerprogrammeur: een beroep met goede verdiensten en vooruitzichten.

Vooropleidingseis: diploma MAVO 4 (MULO) of overgangsbewijs naar 4e klas HAVO (HBS-VWO). Vrijstelling voor MBO, HBO OBAO A of B, SPD I, MBA.

Voor inlichtingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar antwoordnummer 142, 6400 VB Heerlen., E.C.S. Passage 4-6 6411 JT Heerlen, tel. 045-710446.

Naam .... leeftijd ....
Adres .... opl. ....
Woonplaats ....
LD

Moeders weten 't wel: die lekkere pap komt van Campina.

„Mag ik wat bloempap en nog een uurtje spelen?"

campina Havermoutpap

„Havermout? Daar wil ik mee ontbijten!"

campina Griesmeelpap

„Heb je voor mij nog een bordje griesmeel?"

campina Karnemelkse Gortpap

campina Rijstepap

„Rijstepap? Die wil ik lekker warm!"

„Karnemelkse gortpap? Daar wil ik stroop bij om m'n naam te schrijven!"

Campina biedt heel wat variatie. Niet alleen met yoghurts en met vla's, maar ook met bovenste beste pappen. Pappen die 's morgens als ontbijt al heerlijk smaken, die tussendoor de kinderhonger stillen en die bovendien de maaltijd goed besluiten.

Die pappen komen van Campina! Frisse karnemelkse gortpap. Volle rijstepap. Voedzame havermoutpap. Zachte bloempap of verrukkelijke griesmeelpap, laat ze maar kiezen wat ze willen.

In flessen of in bekers. Campina heeft 't allemaal, dus laat ze lekker eten!

campina MELKVARIATIES natuurlijk lekker

imburgs agblad

„Dit is een van mijn mooiste overwinningen"

door bennie ceulen

CHAVILLE – Jan Raas is weer helemaal de oude. De snelle kopman van de ploeg van Peter Post onderstreepte dat met nadruk in Blois-Chaville. Op de valreep van dit seizoen heeft Jan Raas dan toch nog een grote triomf aan zijn lange erelijst weten toe te voegen.

Voor de tweede keer in zijn carrière won Raas deze voorlaatste najaarsklassieker. De overwinning in Blois-Chaville betekende de elfde klassieke triomf van de gebrilde Zeeuw. In het voorseizoen won Raas ook al de omloop Het Volk en Gent-Wevelgem.

Rustperiode

„Dit is een van mijn mooiste overwinningen", lachte Jan Raas, „ik heb dit jaar immers nogal wat meegemaakt. Mijn knieblessure heeft me veel hoofdbrekens bezorgd. De Tour heb ik door die vervelende blessure moeten missen. Gelukkig heeft me die lange rustperiode veel deugd gedaan. Hoewel er af en toe nog wel eens iets in mijn knie kraakt ben ik weer helemaal terug op mijn oude niveau. Dat is vandaag wel duidelijk gebleken".



● *Enkele meters voor de streep wist Jan Raas dat hij winnaar was.*

Toch was Jan Raas zondagmiddag na zijn prachtige triomf in Blois niet helemaal in een echte juichstemming. Raas: „Dat klopt. De meeste journalisten en fotografen hebben me de laatste maanden min of meer links laten liggen. Er waren er zelfs bij die me niet meer tot deze prestatie in staat achtten. Ik heb vandaag laten zien dat ik nog lang niet ben afgeschreven".

Zie verder Sport 5

Linda Haglund bekent dopinggebruik

STOCKHOLM – Linda Haglund, de Zweedse atlete die vorig jaar bij de Olympische Spelen in Moskou vierde werd op de 100 meter, heeft bekend stimulerende middelen te hebben gebruikt. Volgens de 25-jarige atlete is het toedienen van de stimulantia buiten haar medeweten om geschied door haar Finse trainer Pertti Helin.

Roda JC aast op Deense spits

HEERLEN – De technische staf van Roda JC heeft het vrije voetbalweekeinde gebruikt om de Deense belofte Michal Manniche van dichtbij aan het werk te zien. Manniche (21) is de spits van veelvuldig Deens kampioen Hvidovre. De jonge Deen die sinds twee jaar de kleuren van Hvidovre verdedigt is bijzonder beweeglijk en heeft een goed schot in beide benen. Daarnaast beschikt Manniche over een bijzonder goede koptechniek. Manniche, regelmatig terug te vinden in het Deens B-elftal kan zich in een grote belangstelling verheugen. Met name enkele Engelse clubs zijn naast Roda JC zeer geïnteresseerd in de noorderling.

Bokskampioen genoemd in samenhang met zwendelzaak

Europese titel Rudi Koopmans in gevaar

Van onze sportredactie

EINDHOVEN – De Eindhovense politie is een omvangrijke zwendelzaak op het spoor gekomen waarbij o.a. de Europese bokskampioen in het halfzwaargewicht Rudi Koopmans zou zijn betrokken. De politie heeft tot nu toe 16 verdachten verhoord. Drie mensen zitten nog in voorlopige hechtenis, onder wie oud-Nederlands bokskampioen Hennie T. uit Eindhoven.

De groep van zestien wordt er onder meer van verdacht auto's te hebben gestolen en branden te hebben gesticht om de verzekering op te lichten. In totaal gaat het om een bedrag van ruim 1,4 miljoen gulden. De politie verdenkt Koopmans ervan de verzekering voor 33.000 gulden te hebben opgelicht. De bokser deelde de verzekering mee, dat zijn Alfa Romeo was gestolen, maar deze werd later bij de Belgische grens uitgebrand teruggevonden. Koopmans zou ook nog bij een andere oplichtingszaak zijn betrokken. De politie, die op 26 augustus j.l. werd getipt over de zwendel, onderzoekt momenteel nog 50 andere zaken, die zich allemaal in Brabant hebben voorgedaan.

„Eigen schuld"

Koopmans vertelde gisteren te goeder trouw te hebben gehandeld en niets te hebben geweten van de oplichtingsplannen van Hennie T., die hij verantwoordelijk acht.

Auto in brand gestoken; verzekering keerde 33 mille uit...

Koopmans erkent dat het zijn eigen stomme schuld is door zich te hebben ingelaten met „verkeerde" mensen. Hij wil het bedrag, dat hij van de verzekering heeft gekregen voor zijn auto, terugbetalen.

De politie is overigens zeer 'galant' tegenover Koopmans geweest. Vóór het titelgevecht tegen de Luxemburger Serres, verleden week maandag, wilde de politie hem al aan de tand voelen maar men gaf Koopmans de kans om die voor hem zo belangrijke partij te boksen. Ook kreeg hij nog toestemming om de dag ná de boksmatch in een TV-programma van Mies Bouwman te verschijnen. Conform de gemaakte afspraak meldde de Fries zich daarna bij de politie.

Justitie

De heer Nijdam, secretaris van de boksbond, zei gisteravond dat in het verleden leden van de NBB zijn geroyeerd, die in aanraking waren gekomen met de justitie.

Nijdam: „Mocht blijken, dat waar is wat er over Koopmans gezegd wordt, dan is het niet onmogelijk dat er met hem hetzelfde gebeurd. In geval hij geen lid mag zijn van de boksbond, kan hij zijn Europese titel niet meer verdedigen."

● *Rudy Koopmans: „Ik heb te goeder trouw gehandeld"*

Zilver voor Arno Dreezen

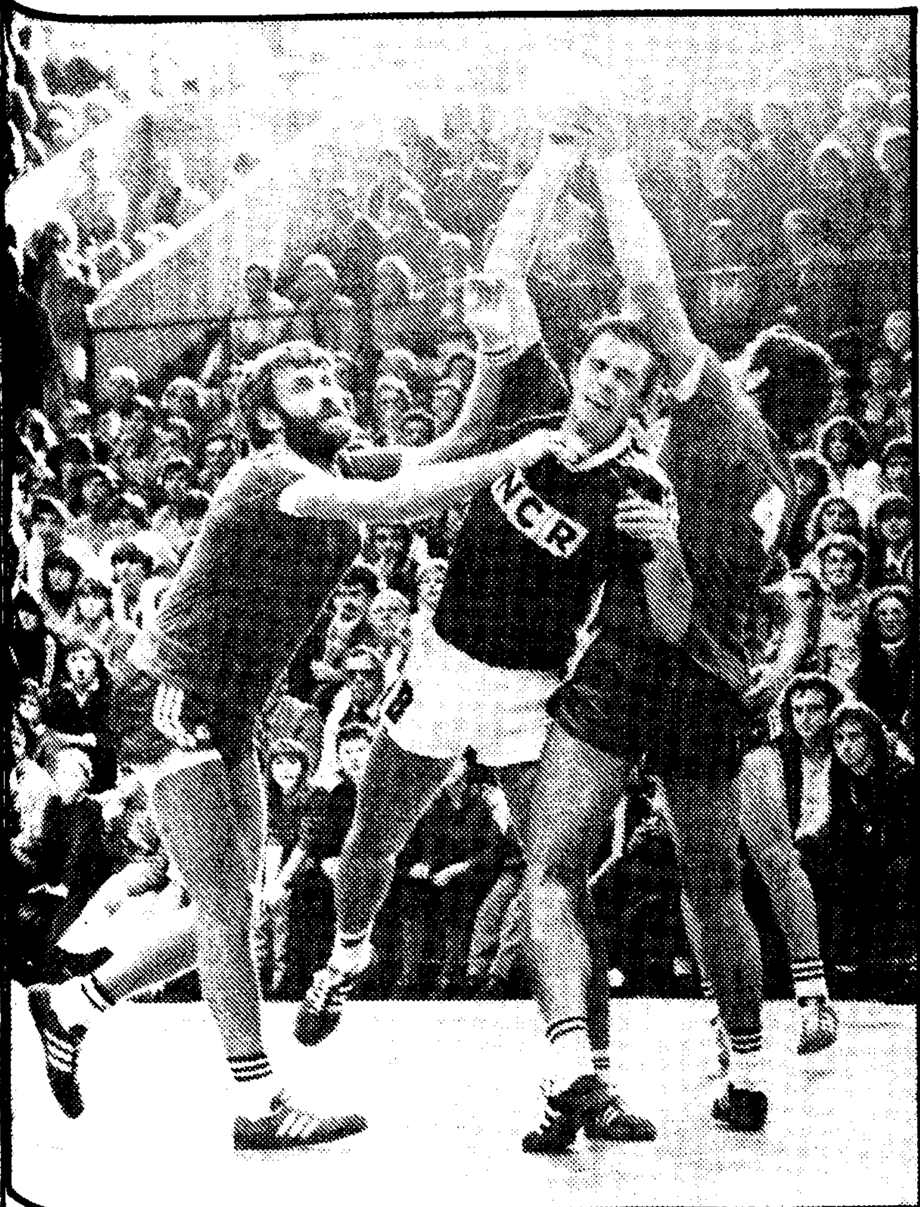
ELBA – Tijdens de internationale motorzesdaagse op het eiland Elba behaalde Maastrichtenaar Arno Dreezen een zilveren medaille. Goud was er voor Gerrit Wolsink, Gerard Rond, Martin van Schalkwijk, Simon Schram, Gertie Aaltink, Herman van Hoegee en Henk Poorte. De strijd om de Zilveren Vaas en de Trophy werd in beide gevallen gewonnen door Italië. Nederland werd respectievelijk vierde en zesde.

Zesdaagse zonder wereldkampioenen

BERLIJN – De zesdaagse van Berlijn is voor twee wereldkampioenen vroeger teneinde dan aanvankelijk de bedoeling was. Freddy Maertens, koppelgenoot van Patrick Sercu, moest de strijd vroegtijdig staken wegens een handblessure. Zesdaagse-keizer Patrick Sercu die de wedstrijd als invaller voortzette had binnen de kortste keren een nieuwe koppelgenoot in de figuur van Don Allan. Allans vaste partner Danny Clarck, wereldkampioen keirin, werd door de organisatie gediskwalificeerd wegens gebrek aan strijdlust. Na de derde nacht staat het Westduitse koppel Thurau/Braun nog steeds aan de leiding. Het Nederlands duo Pijnen/Kos neemt de zevende plaats in met 224 punten en een achterstand van vier ronden.

Kenny Burns naar Leeds

LIVERPOOL – Leeds United blijft in Engeland in het nieuws. Niet alleen door de hoge sportieve nood waarin de club verkeert, maar vooral ook door z'n opzienbarende transfers. Nadat eerder al Peter Barnes van West Bromwich Albion voor 900.000 pond (plusminus 4,5 miljoen gulden) werd overgenomen, contracteerde de vereniging uit de Midlands afgelopen zaterdag Kenny Burns van Nottinghem Forest voor 400.000 pond.



● *Beeld uit de strijd tussen Sporting Neerpelt en NCR Blauw-Wit. René Kievit wordt door de Belgische verdediging belaagd.* **Foto: PIETER VAN DAAL**

Sittardia bekert verder

Blauw-Wit faalt in de afwerking

Van onze sportredactie

NEERPELT/SITTARD – Winst en verlies voor de Limburgse herenteams in het Europacubtoernooi zaalhandbal. Na de 20–15-overwinning in de eerste confrontatie met HIF Kamraterna bleef Sittardia ook in de returnwedstrijd tegen de Finse bekerwinnaar aan de goede kant van de score. Het werd 22–20, waardoor de Sittardse equipe zich kwalificeerde voor de tweede ronde.

NCR Blauw-Wit daarentegen liet het in het EC-toernooi voor landskampioenen afweten. Na thuis reeds door de Belgische titelwinnaar Neerpelt geklopt te zijn (19–21), werd het gisteren opnieuw een nederlaag. Sporting Neerpelt stuurde de ploeg van Piet Kievit met een 15–14 verliespost terug naar Neerbeek. Het gebeurde in een bikkelharde wedstrijd. NCR Blauw-Wit verknalde overigens zélf alle kans op een plaats in de volgende ronde. Liefst zes van de zeven strafworpen bleven onbenut.

De herenploeg van Hermes uit Den Haag kwam zonder te spelen in de volgende ronde van het Europa Cup-III-toernooi, doordat het lot de formatie van Jan Alma gunstig was.

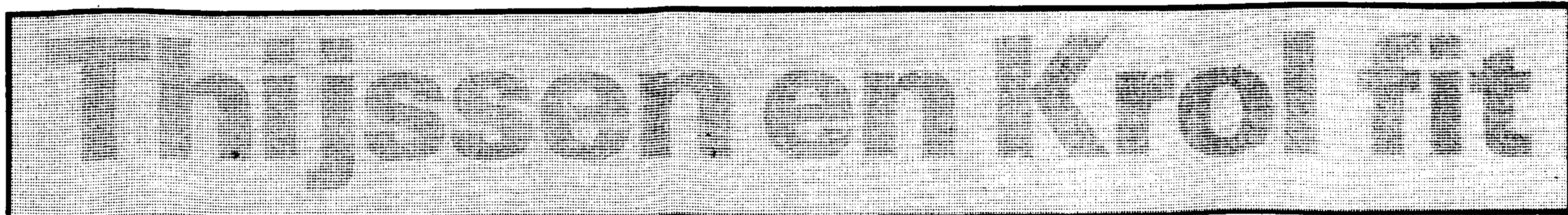
Bij de dames bereikte landskampioen Hellas ten koste van het Luxemburgse Bascharage moeiteloos de volgende ronde. Daarin zaten reeds bekerwinnaar PSV Eindhoven en de enige Nederlandse deelnemer aan het EC-III-toernooi (om de IHF-Cup) Enzico Swift uit Roermond.

Komende woensdag vindt in Basel de loting voor de achtste finales plaats. Op Sport 4 uitvoerige verslaggeving van **WIEL VERHEESEN** en **JOHN BANNIER** over de zaalhandbalstrijd op Europees niveau alsmede in de vaderlandse (heren-)competitie.



● *Frans Thijssen „kapt" er weer vrolijk op los. Zaterdag stuurde hij Geoff Palmer (Wolverhampton Wanderers) herhaaldelijk het bos in.*

Vandenbergh en Ceulemans nog in ziekenboeg



Van onze sportredactie

ZEIST – Oranjes 12e en 13e man Jan Peters en Bennie Wijnstekers moeten rekenen op een plaats bij de reserves. Het tweetal zou door Kees Rijvers ingepast worden als de blessures van Frans Thijssen en Ruud Krol zich slecht ontwikkelden. De Ipswich-speler meldde na de wedstrijd tegen Wolverhampton Wanderers dat zijn gezondheid geen zorgen geeft.

Dezelfde positieve boodschap verspreidde ook record-international Ruud Krol na de competitiewedstrijd tegen Como. Thijssen imponeerde niet, maar gaf zijn pas herstelde rugblessure daarvan niet de schuld. Krol begon na een absentie van drie weken rustig en merkte al snel dat het genezingsproces en de adviezen van de Rotterdamse fysiotherapeut Van Troorn zijn kwetsuur goed gedaan hadden. Rijvers test het tweetal vandaag in Zeist, maar zei Krol: „Voor mij is dat niet nodig. Ik heb me vandaag prima gevoeld en van mijn blessure geen last gehad".

De geselecteerden van AZ kwamen niet in actie in de vriendschappelijke wedstrijd tegen Volendam en ook zij geven Rijvers dus geen aanleiding zijn opstelling te wijzigen.

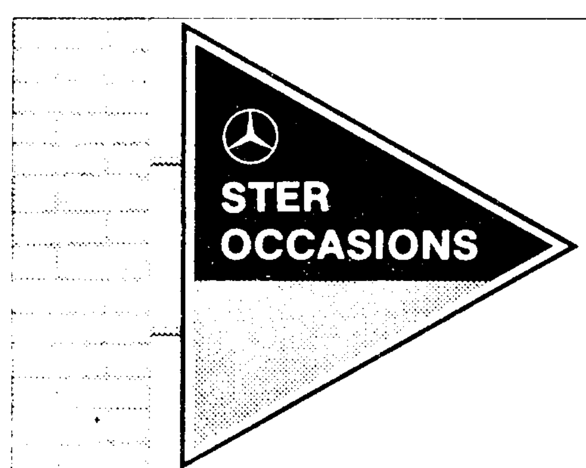
Terwijl de blessureproblemen van Kees Rijvers verminderen, hield zijn Belgische collega Guy Thijs nog prominenten in zijn „ziekenboeg".

In de oefenwedstrijd van de „Rode Duivels" in het Heizelstadion tegen de „Beloften" ontbraken Erwin Vandenbergh en Jan Ceulemans.

Vandenbergh was afwezig omdat hij behandeld werd aan zijn geblesseerde knie. Ceulemans was wel in het stadion om zijn maats aan het werk te zien. Thijs zal het tweetal aanvallers na het weekeinde nog testen. Maar het zou geen verrassing zijn, wanneer beiden woensdagavond niet spelen in het Feyenoordstadion.

In de oefenwedstrijd ontbrak ook René van der Eycken, die nog met Genua moest voetballen. In de voorhoede speelden Vercauteren, Voordeckers en Czerniatynski. Een aanval die ook tot de mogelijkheden behoort, wanneer Ceulemans en Vandenbergh niet fit zouden zijn.

Verwacht wordt dat in dat geval het elftal voor woensdag er als volgt uit zal zien: Pfaff (Beveren), Gerets (Standard), Luc Millecamps (Waregem), Meeuws (Standard) en Renquin (Anderlecht), Mark Millecamps (Waregem), Snelders (Lokeren) of Cluytens (Anderlecht) en Van der Eycken (Genua), Vercauteren (Anderlecht), Voordeckers (Standard) en Czerniatynski (Antwerp).



VOOR EEN GOEDE MERCEDES-OCCASION IS DIT EEN BETROUWBARE WEGWIJZER.



Aangeb. betrekkingen

Leuke ASSISTENTES gevr. v. nieuwe privéclub, werktijden van 12.00 tot 19.00 uur en van 19.00 tot 2.00 uur. Prettige werksfeer. Intern mogelijk. tel. 04445-2756.

Enige blonde BARMEISJES gevr. v. bar in Kerkrade. Goede verd. Vrij vervoer. Tel. 045-452798.

Zelfstandige BUFFETJUFFROUW gevr. (voor ammeerzaak) 04490-19534.

Ricky's-Club vraagt nog MEISJES, halve dagen mogelijk. Tel. 045-421379.

Voor direct BARLADY'S, hoge gar. verv. vrij inwoonmog. tel. 045-317032.

VERKOPERS STERS gevr. voor de huis-aan-huisverkoop Wij zijn er om u aan werk te helpen. Wilt u niet altijd saai werk doen of hebt u nog geen werk, dan hebben wij een interessante job voor u. Ervaring niet vereist. Voor opleiding wordt gezorgd. Zowel full-time als part-time (wel voor hele dagen) vaste dienst. Verzekerd, vakgeld enz. Leeft. onbelangrijk. Houdt u ervan om met mensen om te gaan. Kom dan eens persoonlijk met ons praten. Heden tussen 14.00 en 16.00 uur. Aanm. Berg, Slanghenstr. 6, Hoensbroek.

2 GASTVROUWEN gevr., Country Club, Provincialeweg 144 Z., Oirsbeek. Tel. 04492-1260.

Hoge verdiensten, bieden wij voor nog enkele leuke GASTVROUWEN. Club Rustica, v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Club DENISE, wie ons kent weet dat er bij ons de hoogste verdiensten zijn, probeer het ook eens bij ons Boschstr. 48, Maastricht, tel. 043-59785.

Gezocht vrouwelijke MODELLEN tot 30 jr. voor opname van sexfilms Hoge vergoeding. Soll. m. foto aan Virgo Productions, postb. 560, 6040 AN Roermond.

Part-time kracht gevr. voor MAGAZIJNWERK. Te bevr. 04499-1267.

Met spoed gevr. ervaren jonge en energiek CASSIERE, dagelijks aanmelden bij: Spar supermarkt Bruls, Hoofdstr. 148, Schaesberg, tel. 045-311956

Leuke ASSISTENTES gevr. intern mogelijk, tel. 045-218476.

Nog 1 ASSISTENTE gevr. voor privé-werk, int. mog. 04494-50999.

Goedlopende privéclub heeft plaats voor een charmante GASTVROUW, tel. 045-321580.

MATA Hari bar, zkt. 2 gezellige BARDAMES. Bellen 045-270207.

Gevr. voor spoedige indiensttreding LASSERS met TÜV-prüfung. Constructiebedr. H.A. Sporck, Vaals. Tel. 04454-2174.

BARDAMES gevr. woensdag en zondag vrij. Kouvenderstr. 205, H'broek, tel. 222451 of 04446-1960.

Leuk BARMEISJE gevr. Weekend vrij, tel. 04498-53474.

Filiaal MOERICIA Hrl. vr. nog dames en boys voor privé. tel. 045-225237.

Uitzendorganisatie Tempo-Team vr. mach. TIMMERMANNEN. Inl. Raadhuisplein 8, Heerlen. Tel. 045-718332.

Ochtendblad DE TELEGRAAF zkt. bezorgers(sters) voor Eygelshoven, ruime vergoeding, tel. 045-724351, na 18.00 uur.

Goede METSELAAR gevr. voor karwei, tel. 04492-1822.

BARMEISJES

gevr. voor de middaguren. Bar Mi Amore, Leijenbroekerweg 160 Sittard 04490-19534.

Gevr. betrekkingen

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, metselwerk. Ferdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

Voor oprit-, terras en METSELWERK, tegelvloeren en wanden. Ferdi Bestrating, tel. 04494-50399.

Dakdekkersbedrijf „HET ZUIDEN" erkend lid dakdekkersvereniging Z.L. voor al uw dakwerkzaamheden, hang- en bakgoot, shingle, platte en pannendaken, geheel vrijblijvende offerte en advies, schriftelijk garantie, tel. 045-216151.

Voor al uw REPARATIES en vernieuwingen van platte daken, nu ook „kunststof dakbedekking" 04494-48236.

GEVELVERZORGING „Limburg" – gevelreiniging d.m.v. water onder hoge druk of door zand-/gritstralen. Alle uitkap- en voegwerkzaamheden. Verf en leuzen verwijderen. Mosbehandeling, vocht- en vuilwerende impregneringen. Voor inl.: Hopperank 15, Brunssum. Tel. 045-251467.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- sierpleisterwerk en alle verbouwingen aannemen. Tel. 045-459073.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, boeiboorden, plafonds, kozijnen, interieurbetimmering enz. alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud. Hans Lips B.V., Toupsbergstr. 86 Kerkrade tel. 453818.

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borghans & Zn DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk. tel. 045-457961.

Voor al uw BEHANG en schilderwerk, 045-714924, 045-415348.

Dakdekkersbedrijf DE NOK, het advies voor al uw daken, pannen, platte, isolatie en shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

Voor al uw METSELWERK groot of klein, bel nu 045-255813.

GEVELREINIGING: verhoog de waarde van uw huis; voegen, kappen en zetten. Vochtvrij maken van uw buitengevels. Bel nu 045-256920 of 255813. Renovabouw B.V.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Voor al u LOODGIETERS, sanitair en elk voork., werkzaamh. Bel 045-222290. Bellen van 9.00 tot 13.00 uur.

Wim Hermsen Brunssum. Alle DAKWERKEN, lood- en zinkwerk. Tel. 045-251558.

Geen PLAATS! Laat van uw kruipruimte of kelder hobbyruimte maken. Ook voor metselwerk en verbouwing. Tel. 045-216722.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water en sanitair, centr. verwarm. Vrijbl. pr.opg. Tel. 04405-2404, ook na 18 uur.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,-, met 2 jaar garantie. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

KONSTRUKTIEBEDRIJF kan nog werk aannemen, event. massaproduktie. Tel. 04447-1379. Postbus 22151 Nuth.

Voor al uw KLUSSEN, tel. 045-210992.

Peters & Zn.

Dakdekkersbedrijf. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk, Maastrichterlaan 42, U.o.W., tel. 045-312817.

Vochtvrijmaken

van uw kelders, duurzaam afwerken is onze specialiteit. Tel. 045-256920 of 255813. Renovabouw B.V.

Spouwmuurisolatie

met steenwol nu nog 25% rijkssubsidie, bel nu tel. 045-256920 of 255813, Renovabouw B.V.

Te koop aangeboden

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

AANHANGWAGENS en onderdelen voor zelfbouwers. Tegen aantrekkelijke prijzen. Torsie-assen fabriek. Dabekaussen, Punterweg 7, Industrieterr. Beatrixhaven Maastricht, 043-629510.

WEEGSCHALEN, kasregisters, Roltex B.V., winkelmachines, Industriepark De Horsel, Nuth. Tel. 04447-2880.

Te k. zware eiken houten SALONTAFELS, ook met plavuiz. blad, halve pr. tel. 045-213563.

GASHAARDEN en gevelkachels. Vossen, Kerkplein 45, Heerlen, tel. 717555.

Te k. gebr. DIEPVRIESKASTEN en -kisten. Tel. 04409-2804.

Te k. teelaarde - VELDBRANDSTENEN - bielzen - kinderkoppen - zand - grind - champignonmest - div. bestratingsmat. - containers te huur, etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

WINTERAARDAPPELS kleibintjes p. zak v. 50 kg ƒ 0,30 p. kg. Aardappelhandel J. Verwoert, Melcherstr. 3, Schaesberg, tel. 045-316122.

TREINENSPECIAALZAAK. Märklin, Fleischmann, Trix, Roxo enz. Ond., rep., inruil. Kerkplein 15, Schin op Geul, tel. 04459-1261.

Goed idee... voor BONT eerst kijkennij de bontkoning!! Enorme sortering korte en lange bontmantels, nu nog lage prijzen! Met garantie. Desgew. zeer soepele kredietservice. De bontkoning, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C. Tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 personen terug. Koopavond tot 21 uur geopend.

KLEURENTELEVISIES, meer dan 100 st. voorr., Philips, grootb. vanaf 295,–. Alle toest. pr. spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. tel. 045-724760 en 317662.

Een echt vers SCHARRELEI koopt u op de boerderij, ook pr. kwal. aardappelen (klei-bintjes) 30 ct. p.kg. H. Mennen, Aan de Kerk 2, Amstenrade.

Zeer mooie Oosterse en Perz. TAPIJTEN, in div. soorten en maten te k., tegen spotprijzen, tel. 04405-2213 (geen winkel).

KLEURENTELEVISIE, gr. sort. prima spelend met garantie, Grundig, Philips, Blaupunkt, Tiptronic v.a. ƒ 295.– zw.wit-TV ƒ 75,–, radio TV Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

PIANO'S. Prachtige gebruikte Duitse merkpiano's in wortelnoten, bloemmahonie, eiken, zwart, wit etc. Pianofabriek Klavier, Scharnerweg 82, Maastricht.

Te k. uit eigen kwekerij CONIFEREN, heesters, laan- en fruitbomen. Tevens gehakt openhaardhout (droog). Hoveniersbedrijf Henssen BV, Breinder 3a, Schinnen, tel. 04493-3131.

Winter AARDAPPELEN (klei bintjes 28 ct. p. kg, gratis gepoederd en thuis bezorgd. W. Raeven, Hoofdstr. 65, Amstenrade, na 16.00 uur, tel. 04492-1859.

AUTOACCESSOIRES! Spoilers, jalouzieën, mistlampen, sirenes, siervelgen, sierlijsten, windschermen enz. enz. SAS Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen.

KLEURENTEEVEES nieuw 67 cm vanaf ƒ 1298,–; alle merken voorradig. Hoge inruil vanaf ƒ 50,– per maand zonder aanbetaling, ook gebr. kleurenteevees vanaf ƒ 250,– zwartwit teevees vanaf ƒ 50,– Radio-TV van Voorst b.v. Ganzeweide 48, Heerlerheide tel. 213879.

VOORZETRAMEN, magnetisch of scharnierend op maat voor u gemaakt. Daemen kunststoffen. Past. Eyckstr. 14a, Urmond-Berg, 04495-6315.

OPENHAARDHOUT te k. Tel. 045-720032.

Niet van nieuw te onderscheiden ENCYCLOPEDIEEN. De meest recente uitgaven. Spotgoedkoop. Boekh. Conemans, V. Weerdenpoelmanstr. 41, Heerlen. 045-413343, na 19.00 uur, 043-645938.

LICHTKOEPELS, div. afmetingen, gunstige prijzen. Daemen Kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a, Urmond-Berg. 04495-6315.

Te k. BLOEMKOOL 10 st. ƒ 7,50, bonen en snijbonen v.a. ƒ 1,50 p.kg. p. kist, rode witte savooie- en spitskool 50 ct. p.kg. p. kist, paprika ƒ 2,– p.g. p. kist, andijvie, spinazie en rabarber ƒ 4,50 p. kist, tomaten 95 ct. p.kg. p. kist, pruimen, klapsperen 55 ct. p.kg. p. kist, nw aardappelen 35 ct. per kg. Timmermans Julianastr. 15, Merkelbeek.

CHAMPIGNONMEST, de ideale bemesting v.d. tuin, ƒ 10,– p. zak v.a. 3 zakken, thuisbezorgd, tel. 045-310273.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-212866.

Te k. zw. eiken BANKST., heeft meer als dubbele nw. gekost, nu voor ƒ 1750, 2½ mnd. oud. 04490-21882.

Te k. dames- en HERENSPORTFIETS m. versn., z.m. Prov.weg-Zd. 143, Oirsbeek.

Gebruikte en overjarige MERKRIJWIELEN. Willy Meijs, Groenstr. 136, Waubach.

GRASZODE, 1e kwaliteit, ƒ 3,75 per m². Gratis thuisbezorgd. 045-713357.

Spijkerbroeken en SPIJKERROKKEN. Rokken div. kleuren ƒ 15,- per stuk. Wilgenstr. 7, Passart-Hrln.

Kamerverhuurders of mensen met weinig geld, ons magazijn staat weer vol met allerlei INRUILMEUBELS. Bankstellen, eiken en moderne kasten, diverse eiken eetkamers, slaapkamers, stoelen en tafels. Nu met de opruiming bankstellen va. ƒ 350,-; eiken eetkamers nu ƒ 500,-; eiken kasten 2.50 m br. nu v.a. ƒ 850,-. Kom kijken er is altijd wat voor u bij. Wij bezorgen gratis aan huis. C.C. Kleba te Brunssum. Meubelbeurs te Hoensbroek.

Te k. aangeb. antieke boeren KLEERKASTEN, kamerkasten, bedden en keukenkastjes v.a. ƒ 400,–, Souren, Kamp 1, Nuth 04447-3860 (witte boerderij bij Makro).

Te k. weg. overcompl. prachtig leren BANKSTEL, 2 perz. tapijten, eetkamer en staande klok (als nieuw), tel. 04750-18902.

Kunststoframen

Sterako Heerlen, tel. 045-222710.

Af fabriek

Grote herfstaanbieding in MEUBELEN nu voor spotprijzen, kortingen van 15 tot 25% dat moet u zien. Kom kijken als u een bankstel of eiken kast of zeer mooie slaapkamer, modern bankstel of eiken stoelen zoekt, u weet dat C.C. Kleba te Brunssum de prijzen scherp in de gaten houdt. Enkele stuntprijzen: eiken kast nu ƒ 1495, eiken bankstel nu ƒ 1595, droomslaapkamer nu ƒ 975, moderne leefhoeken nu ƒ 895, eiken eetkamer nu ƒ 795, partij eiken stoelen div. kl. nu ƒ 139. C.C. Kleba te Brunssum, hoek Promenade nr. 312-316, Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstraat 250.

Te k. antieke porseleinen ZILVERKAST, ± 150 jaar oud, ƒ 1400,-. Tel. 045-721759.

ANTIEKLIEFHEBBERS! Te k. een heel huis vol met exclusieve antiek o.a.: lampen, bedden, klokken, kasten, Chinees porselein, beelden, kisten, tapijten, spiegels, schilderijen, porseleinen wandborden va. ƒ 25,- enz. enz. Alles goedkoop! Tel. 045-721759.

Te k. t.e.a.b. MOTORJACHT, lang 9 meter, br. 3 meter, moet opgeknapt worden. Tel. 045-721759.

Wegens overcompleet STEREOSET best. uit tuner, cass.-/platenspeler + 2 boxen v. 15 W, radio + 2 boxen van 10 W en platenspeler. Samen ƒ 400,–. Te bevr. 04495-5209.

Te k. prachtig leren BANKSTEL, enkele Perzische tapijten, wortelnoten TV-kast, alles als nieuw. Tel. 04490-10582.

GRASZODEN 1e kwaliteit ƒ 3,75 per m² thuisbezorgd. Koniferen voor hagen v.a. ƒ 2,95. Heide v.a. ƒ 1,50. Tuincentrum Bok, Uterweg 117, Heerlen.

Weer ontvangen een grote partij grenen TIENERKAMERS nu ƒ 595. Een groot bed en 2-drs. kleerkast, leuk nachtkastje, wandsecretaire ook leverbaar met kajuitbed. C.C. Kleba, Brunssum, tel. 252739, Meubelbeurs te Hoensbroek, tel. 222870.

Te koop KLEUREN-TV, v. priam toestel. Tel. 04495-3202.

Grote collectie INRUILGOEDEREN: eiken, modern en noten wandmeubel, bankstel, salontafel, eethoek, bar compleet met krukken en wasautomaat. Limatic BV, Akerstr. 22, centrum Heerlen.

BANKSTELKUSSENS in diverse kleuren en maten. Vanaf ƒ 79,- per stuk. Kom eens kijken naar onze kwaliteit. Nergens beter, nergens goedkoper. Limatic BV, Akerstraat 22, centrum Heerlen, tel. 711118.

Te k. Belg. platte BUISKACHEL, stookklaar, ƒ 950,-. Tel. 045-353668.

Koopje, dames en heren MOTORPAK voor weinig geld, Bautserweg 42, Heerlen, 045-412602.

KLEURENTELEVISIE o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf ƒ 295,-, zwart/wit vanaf ƒ 75,-. Radio/TV Frank BV, Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k. ant. houtgepinde 2-DRS-KAST, org. Limburgs boerenbedje, ronde staande kapstok. Tel. 045-414027.

Te k. OLIESTOOKKETEL van c.v., 150.000 cal. één seizoen gebr. 045-441981, na 19.00 uur.

Te k. weg. verh. zw. eiken BANKSTEL niet van nw. te ondersch. Nwpr. ƒ 4450,– voor ƒ 2150,– tev. zw. eiken eethoek nwpr. ƒ 3950,– voor ƒ 1850,–. Tel. 04490-24643.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,- met 2 jaar garantie. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Te k. SLAAPKAMER + bankstel + kasten, weg. verh. t.e.a.b. Tel. 213370, na 17.00 uur.

Te k. prachtig KOLENFORNUIS met opzet en rolwagen, en diverse kolenkachels en haarden. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Wegens overcompl. eiken SALONTAFEL, nw. Vr.pr. ƒ 750,–. Tel. 045-413502.

Div. C.B.-MATERIAAL, nieuwwaarde plm. ƒ 3000,-, tegen elk aann. bod, tel. 045-413502.

Aanbod restpartijen De Moor Service BV, Hoofdstraat 34 te Kerkrade, zaterdag 10, maandag 12 en dinsdag 13 oktober alle LP's ƒ 5,50, alle singles ƒ 1,50, verdere prijzen akoestische gitaren va. ƒ 60,-; electrische akoestische en electrische gitaren va. ƒ 60,-. Grote gitaarversterkers ƒ 100,-. Lichtorgels ƒ 15,-. Verder te koop directiekantoorinrichting.

Te k. gesloten houten AANHANGWAGEN, vr.pr. ƒ 275,-. Unolaan 21, Heerlen, tel. 045-211316.

Te k. GASHAARD, huisjesmodel en 4-pits Pelgrim gasstel m. gar. bewijs. Te bevr. 045-210323.

Grote sortering

energiebesparende kachels

vanaf ƒ 280,– Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Grote sortering

gebruikte kleuren-tv's

Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Kleuren-tv

66 cm nu slechts ƒ 1298,– met 1 jaar volledige garantie. Betaling p.m. ƒ 55,– zonder aanbetaling. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Weer of geen weer, met een

zonnebank

van Van Uden mooi bruin. Zonnebank met tijdklok, slechts ƒ 1298,– gratis thuisbezorgd, p.m. zonder aanbet. ƒ 47,50. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek tel. 045-212655.

Nu video kopen

Betamaxsysteem, 4 uur speelduur met 2 jaar garantie, nu slechts ƒ 1899,– of per maand ƒ 73,– zonder aanbetaling. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ Jac. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, 045-443771.

Te k. aangeb. weg. verh. ANTIEK, grootmoederssoullen en div. Caumerweg 45, Heerlerbaan, 045-422171.

Nostalgie en besparing

Energie

gaan samen in onze

Allesbranders

14 modellen v.a. ƒ 695,–. „De kachelsmid sinds 1925 Vossen", glaspaleis Kerkplein 45, tel. 717555 Heerlen.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binn. en buitenl. munten, in- en verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Hoensbroek, tel. 045-222203.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIEEN: Spectrum, Larousse, Summa enz. Hoogste prijs. Tel. 04406-12875.

GOUD, goud. Nieuw in Geleen en Heerlen, goud te koop gevr. Ringen, armbanden, munten enz., enz. tegen eerlijke dagprijs en contante betaling. Gebr. Verseveld, Elisabethstr. 38, Geleen, 04494-43754, Saroleastr. 80a, Heerlen, 045-714666.

Te k. gevr. GOUD, nu 10% boven dagkoers, contante betaling. Jacmunt, Rijksweg Nrd. 53, Geleen, 04494-43949.

Te k. gevr. KOELTOONBANK met onderkoeling ± 4 mtr weegschaal tot 10 kg. Tel. 224172.

GOUD, goud, goud, goud, hoogste prijs, contant geld, eerl. en cor. beh. 100% disc. Fa. Christoffel, Zwartbroekstr. 30, Roermond, tel. 04750-30334.

GOUD en munten. Ik betaal ƒ 320 per 10 gr fijn goud, in iedere vorm en toestand. Sieraden met stenen in goede staat, boven de goudprijs. wij komen vrijblijvend bij u thuis als u niet kunt komen. Bel nu tel. 04490-21472.

GOUD, goud!!! Firma Simunt, Sittard, gegarandeerd hoogste prijs. Sinds jaren zijn wij gespecialiseerd in het opkopen van goud. Gouden sieraden en munten, correcte behandeling. Contant geld. Misboekstr. 2, Sittard, Firma Simunt (achter Albert Heijn), 04490-21965.

Te huur aangeboden

Te huur op goede stand te Nieuwenhagen, gemeub. ZIT-/SLAAPKAMER, m. gebr. v. bad, keuken en wc. Tel. 045-321988 of 317215.

Gemeubileerd APPARTEMENT te huur voor alleenst. dame. Tel. 045-721759.

Te huur één- en tweepersoons KAMERS in boerenhoeve, Beitel 90, Heerlen

VERHUUR v. lichte vracht- + bestelwagens. Shell garage Martens. Kerkstr. 92 Ubach o. Worms. Tel. 045-314096.

Te h. per uur, per dag, per week, Dassen AANHANGWAGENS, in vele uitvoeringen, ook paardetrailers en ippers, tevens hondenwagens en autoambulances. Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

APPARTEMENTEN te huur ƒ 600,–, all-in. Tussen Valkenburg en M'stricht. Tel. 04406-40402.

Te h. ZIT-SLAAPK. te H'heide met gebr. v. keuken, douche, eigen opg. Inl. na 19 uur 045-221190.

KAMER te huur, alleen dames. Tel. 045-721658.

Te h. gemeub. ZIT-/SLAAPKAMER te Brunssum. Tel. 045-720350.

KAMER te h. m. voll. pension. Tel. 045-253204.

Te huur dubbele KAMERS met eigen keuken en wc. Tel. 045-310706.

Te h. nieuw gem. KAMERS in Vaals gebr. v. douche, keuk. 045-441981, na 19 u.

KAMERS te h. m. voll. pension. Buttingstraat 24, H'broek, tel. 045-214804.

Te h. WINKELRUIMTE op z.g.st. midd. op Kerkstr. Promenade Brunssum ± 80 m2 magazijn. 045-251841.

Te h. KAMERS te Obbicht met gez. gebr. van bad, keuken en woonk. Inl. 04498-51427.

Te h. eenpers. gemeub. KAMER. Te bevr. Rumpenerstr. 78, Brunssum, tuss. 17.00 en 20.00 uur.

Te h. 3 gestoff. KAMERS met gebr. van badk. en keuken, 045-721681, uitsluitend na 6 uur.

Te h. groot WOONHUIS met tuin, huur ƒ 800,-. Te bez. na tel. afspr. tel. 725102, na 3 uur.

Gemeub. ap. 1-pers. ZIT-/SLAAPKAMER, c.v. met aangeb. keuken, douche en w.c., app. ingang. Tel. 045-213308, Anjelierstr. 48, Heerleen.

Tijd. te huur 2-pers. gemeub. APPARTEMENT, t.m. juni '82, V'burg, 04406-15177.

HOENSBROEK, kamer met kitchenette, aparte douche en toilet, ƒ 600,- mnd all-in. Inl. 045-223120.

Te huur gevraagd

Wij, 3 jonge mensen met vast inkomen zoeken dringend HUIS met tuin in Sittard. tel. 04490-24543, dagel. van 10.00 tot 18.00 uur, vragen naar (Philip of Karin).

Ruilen

Te ruil aangeb. gerenov. EENGEZINSWONING in Hoensbroek (Kasteelkol) tegen flat in Brunssum 1 of 2 hoog. Tel. 045-257587.

Onroerend goed

TAXATIES binnen 24 uur, Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g. Geleen, Oranjelaan 211, 04494-40030.

Te k. BRUNSSUM 4 woningen, de prijzen zijn resp. ƒ 140.000,-, ƒ 95.000,-, ƒ 90.000,- en ƒ 89.000,- k.k. Inl. Tanis Ass., Bodemplein 7, tel. 045-251389 of 258280.

WOONHUIS m.gar., v. tuin (hoek)+bouwpl., ind.: keld., r.woonk., op.keuk., bad+douche, 1e verd.: 2 gr. slp.k., r.zold.kam., vaste trap. Vr.pr. ƒ 105.000,–, Beelenweg 3, Merkelbeek.

Te k. ouder vrijst. woonhuis, opp. 700 m² te HAANRADE-KERKRADE. Tel. 459988.

HEERLEN: een prachtig appartement met berging, bj. 1979. Ind.: gang, toilet, bergruimte, woonkamer met open keuken. Verd.: één slaapkamer en een badkamer, c.v. Prijs ƒ 88.000 k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

URMOND: een goedgelegen bouwperceel, groot ong. 700 m², voor de bouw van een vrijstaand woonhuis. Twee garages zijn op het grondstuk aanwezig. Prijs ƒ 72.000 k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Verhuren

Wilt u uw woonhuis of bungalow verhuren voor een huurprijs van ƒ 1000,– tot ƒ 1300,– per maand? Neem dan contact op met

Kramer Makelaardij

Elsstraat 13 te Beek, tel. 04402-3601.

Te k. of te h. gevr. in driehoek **MAASTRICHT/Heerlen/Vaals,** woning of bungalow of boerderij met weiland, ca. 4000 m². Weiland kan ook op korte afstand 200 m gaans. Mog. tot bouw van stal moet aanwezig zijn. Br.o.no. Va 232 LD Vaals.

Te huur

friture annex snackbar

gelegen bij scholen complex te H'broek, inl. tel. 045-211651, na 18.00 uur.

Te k. **DRIVE-IN** te Hoensbroek, rust. gel., mooi uitgev., mooisqitgev., 3 slp. kam. badkam. m. ligbad, parketvloer, open haard, etc. Pr. ƒ 120.000 k.k. Inl. 045-220460.

NIEUWSTADT: aan woonerf gesitueerd hoekpand met garage en tuin (250 m²). Bjr. 1977. Ind. b.g.: gang, toilet, woonkamer, keuken. Verd.: 3 slaapkamers en badkamer met ligbad en v.w., zolder, c.v. Prijs ƒ 125.000 k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

URMOND. In het karakteristieke Oud-Urmond een tussengelegen, te renoveren woonhuis met behoorlijke achtertuin. Ind.: b.g. gang, 2 kamers, serre, douche, toilet. Kelder. Verd.: 3 slaapkamers en een vaste trap naar een beschoten zolder. Prijs ƒ 73.000,– k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Heerlen te k. TUSSENWONING, vr.pr. ƒ 95.000,–, inl. 045-724351, na 18.00 uur.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Steiger- en bouwmachineverhuur NEW LOOK. Gevelreiniging B.V. Edisonstr. 8, Schaesberg, Industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154, b.g.g. 312709.

STEMAT b.v. Materieel verhuur, magazijncontainers, draglineschotten, rijplaten, pompen van 2 tot 600 m³, toiletwagens enz. Hoensbroek. Tel. 045-217528 of 217458, Stationstraat 142.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten. Direkt uit voorraad, tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

INDUSTRIEDEUREN tegen zeer aantrekkelijke prijzen. Licht beschadigde deuren met 30-50% korting. Roldeuren 300x300 cm in alu en staal, 350x350 cm alu. Alu panoramische sektionaaldeuren: 365x366 cm, 300x300 cm, 500x480 cm, 400x400 cm. Stalen sektionaaldeuren: 282x258 cm, 386x400 cm, 300x255 cm, 360x400 cm. Alle deuren worden geleverd met volledige garantie. Boels, Dr. Nolenslaan 126, Sittard, tel. 04490-15252.

Wij leveren franco thuis hout- en bouwmaterialen met deskundig verwerkingsadvies zoals: piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwfolie, bouwstaalmatten, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, lateien, bladlood, spouw- en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geïsoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt rubberroid, bitumen, schrootjes en aanbouwkeukens. Muyrers & Wijnen, Kloosterstraat 12-14, Simpelveld, tel. 045-441800. Uw partner bij de renovatie.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

Te k. mooie kleine YORKSHIRE TERRIERS 04498-54002.

YORKSHIRETERRIERTJES, dw.poedels, dw.tekkeltjes, korth., Eng. fokjes. Kennel van Manolito. Tel. 04459-1237, Walem 11a, Schin op Geul.

Z. m. PEKINGEESJES m. stamb., geënt en ontw. Prov.weg-Zd. 143, Oirsbeek

HONDEHOKKEN, konijne/pluimveehokken, va. 195,-. Bez. Houtbouwshow Ubachs, Kerkrade-Vink.

Voor vakkundig TRIMMEN en verzorgen van uw hond. Mevr. Willems-De Jong markt Nieuwenhagen, tel. 045-314282 of 311588.

Te k. zwarte DWERGPOEDELS en witte koningspoedel (pups), 04497-1362.

Koopje: leuke EZELTJES, lief voor kinderen. 043-627308.

PAPEGAAIEN te koop, jonge grijze roodstaart v.a. ƒ 275,–. Inr. evt. mog. Geleen. Tel. 04494-49517.

Te k. Duitse STAANDER (draadharig), 1 jaar. Tel. 045-720032.

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert, 04404-1527.

Jonge KONIJNEN te koop. Herenweg 332, Heerlen, tel. 045-221740.

Te k. HONDJES, ƒ 25,–, tel. 045-319726.

Auto's en motoren

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oud metalen, koper enz. Autosl. Takelbedr. Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W., 045-411480.

Introductieprijs ƒ 1990,– nog steeds voor HONDA MB 50 en MT 50. 1 jr. garantie alleen bij Math Salden, Limbricht.

Te k. gevr. div. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs, ƒ 50,– tot ƒ 100,–, A. van Wanrooy, tel. 04446-2215 of 1393.

AUTO'S te k. gevr. bwj. '72 t/m '77 betaal goede prijs + vrijwaring, tel. 04405-2896.

Alle revisie RUILMOTOREN voor elk merk auto, Mercedes of Opel, VW enz. diesels, benzine, accu's, schokbrekers, uitlaten, trekhaken met en zonder montage met 30-40% korting. Donny Klassen BV, groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Autoruit stuk INTERAUTOGLAS dag en nacht service, ook mobiel, 04490-11235.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tegen red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers. In de Cramer 89, Heerlen. Tel. 04446-1807.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom B.V. Leemkampsweg 2 Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654, b.g.g. 723487.

SPUITBUSSENLAK, alles voor onderhoud, spoilers, jalouzieën, windschermen, velgen, div. meters, sirenes enz. enz. SAS Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen.

Te k. TALBOT Solara SX 1 jr. oud, weinig gelopen, inr. kl. auto mog. (niet ouder dan 5 jr.). Tel. 045-220571, na 17 uur.

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw oude AUTO. Bel 04446-1399. Tev. grat. afh.

Te k. BMW 728 automatic met vele extra's, BMW 320 '77, Opel Kadett '78, Suzuki Jeep '80, Mazda 323 5-drs. nieuw model '81, Honda Accord '78, Opel Kadett automatic '78, Opel Kadett stationcar '79, Mini 110 S '79, VW Kever 1303 S '73, Opel Ascona '78, Ford Taunus stationcar '79. Autoshop Geleen BV, Op de Vey 47-49, Geleen (bij ijsstadion). Inruil, garantie en financiering.

Te k. CADILLAC, bj. 48, i.g.st., 200D, bj.80, 200 D bj. 79. Knops Slangen, Heiberg 42, Amstenrade.

FORD Taunus 1600, 4-deurs, '78; Morris Marina, '77; Renault 30 TX, '79; Citroen GS 1220, club break, '78; Citroen GS special break, '79; Citroen CX Pallas, '76; Citroen GSX, '78; VW Passat, '75. Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reymerstok. Tel. 04457-1224.

FIAT 127, 3-drs. type 77, 100% i.o. ƒ 3600,-. 045-458364.

ROVER 3500 S. automatic, type '78, ƒ 8900,-. 045-458364.

RENAULT 12 TL, rood, type '77, ƒ 3950,-. 045-458364.

AUDI 100 GLE, 5-cyl. met LPG iets werk, type '78, ƒ 6950,-. 045-458364.

OPEL Kadett coupé 1200, dure stereo, type '75, ƒ 3500,-, 045-458364.

VOLVO 343 DL automaat, ƒ 7500,- 045-458364.

Leyland PRINCESS met lichte achterschade, bj. '77, ƒ 3000,- 045-458364.

Van allereerste eigenaar (kenteken ter inzage) absoluut betrouwbare B.M.W. 2002 automatic, type 1975, ƒ 4750,- 045-458364.

FORD Taunus automaat coupé, bruinmetallic, bj. '73 ƒ 950,-, 045-458364.

MAZDA 323 ES. automatic, bj. '79, ƒ 10.500,-, 045-458364.

HONDA Civic 1200, 3-drs. vinyldak, blauwmetallic, bj. '75, ƒ 3750,-, 045-458364.

ANWB goedgekeurde AUDI 100 GLS, type '78, in showroomconditie. Tel. 045-458364.

OPEL Kadett City special Rider, bj. '78, ƒ 7950,-. Tel. 045-458364.

OPEL Rekord nw. model besteller, met LPG, type '79, ƒ 6750,-. Tel. 045-458364.

OPEL Kadett stationcar, 100% in orde, bj. '79, ƒ 8950,-. Tel. 045-458364.

OPEL Rekord diesel 2.1 liter, 4-drs., bj. '77, blauwmetallic, ƒ 5950,-. Tel. 045-458364.

OPEL Ascona 1900, roodbruinmetallic, type '80, ƒ 9750,-. Tel. 045-458364.

OPEL Kadett Special, vinyldak, bj. '76, ƒ 5700,-. Tel. 045-458364.

LADA stationcar op gas, 1200 cc, bj. '77, ƒ 3750,-. Tel. 045-458364.

Te k. gevr. AUTO'S va. '74, ook schadeauto's. Tel. 04446-2747.

VOLVO 142 type '74, uitl. defect, ƒ 2200,-. Tel. 045-458364.

Renault 20

Renault 20 TI beige '78; Renault 20 TI wit '79 met gas; Renault 20 TS zilvermetal. '78; Renault 20 TX zilver 24.000 km nov. '80.

Auto Smeets Maastricht

Akersteenweg Maastricht-Heer.

MAZDA 1000 Luxe T. '76, ƒ 2000,-. Tel. 045-458364.

ALFA sportauto Cabriolet 1600, rood, als nieuw, ƒ 7950,-. Tel. 045-458364.

BMW 320, goede auto, model '77. Tel. 045-458364.

PEUGEOT 304 GL, bordeaux, '77, geen inruil., ƒ 4700,-. Tel. 045-458364.

MINI 850 bruinmetallic en Mini 1000, geel, type '76, vanaf ƒ 2450,-. Tel. 045-458364.

Te k. VOLVO 142, bwj. '72, z. mooi, Gladiolenstr. 146, Kerkrade-West.

Renault 18

18 TL wit '78
18 TL groen '79
18 TS groen, zilver, beigemetall. '79
18 GTL zilver '79
18 L rood '80
18 TL stationcar zil...

Auto Smeets Maastricht

Akersteenweg, Maastricht-Heer, 043-613838

Lada Zastava
Garage Schoenmakers

Geerweg 33, Sittard, tel. 04490-12814, 3 mnd. Bo... garantie, financiering mogelijk. Lada 1500 S '79, ... Lada 1500 S '80 groen; Lada 1300 L met gas '79, ... Lada 1200 '79 ivoor; Lada 1200 met gas '78 groen; ... 80 '74; Audi 80 '76 geel; Zastava 1100 S rood '79 ... 1200 '75, blauw; Renault R4 '74 wit; Renault R14 T... zilvergrijs; Simca 1307 '76 wit; Peugeot 204 statio... '78, rood; Fiat 128 1300 '79, rood; Ford Taunus ... beige '77; Renault R6 TL '78, beige; Renault R4 ... '79, wit; Fiat 131 '78, rood; Austin Mini '79 groen; ... bianchi A112 E'79 blauw.

Mitsubishi Galant 1600 GL, 1977, 1978, 1979; Mitsu... Lancer 1977; Mitsubishi Celeste 1978; Mitsubishi ... poro 1980; Mitsubishi Colt 1200 1980; Ford Ta... 2000 met schuifdak en stuurbekrachtiging 1978; Re... 18 GTS + LPG 1980; Ford Escort 1.3 L 1978; To... Corolla 1975, 1976; Datsun 120 Y stationcar 1977; ... 1600 GL 1979; Fiat Mirafiori 1.6 1979; Saab 99 au... tic 1978; Opel Kadett City 1977; Opel Ascona 19... drs., 1979; Opel Rekord 2.0 N 1978; BMW 525 ... schuifdak 1978; BMW 316 1978; Honda Accord ... Mercedes 230 1975; Peugeot 504 GL met schuif... LPG 1979; Mazda bestel met kleine wielen achter ...

Jabé Roermond B.V.

Wilhelminalaan 5, Roermond, tel. 04750-29346.

Verkoopcentrum Vencke...

VW Kever, '76; VW Polo, '77, '79; VW Polo GT, '80; ... Derby, '78 en '80; VW Golf '74 t/m '79; VW Passat ... t/m '79; VW Scirocco, '75; Audi 80, '74 t/m '79; Audi ... '77, '78 en '79; R 4, '77; R 5, '77; R 14, '79; Peugeot ... '74 en '78; Peugeot 304, '78; Peugeot 305, '78; Pe... 504, '78; Opel Kadett, '78; Opel Ascona, '76 en ... Toyota Tercel, '80; Mazda 818, '78; Ford Capri, '79; ... Fiesta, '80; Allegro, '79; Diesels: Golf D, '78; Passat ... riant, '79; Audi 100 L 5 D, '79; Peugeot 304 Break ... Automatics: Fiat Ritm, '79; Jetta L5, '81. Schunckstr. 10, Heerlen, tel. 045-412641, geopend ... vrij. van 9 tot 18 uur, do. koopavond tot 21 uur, za... 10 tot 17 uur.

PRIJS★ PRIMEUR

Stoere chintz stepjas. Lekker warm gewatteerd. Grijs, navy, beige en kaki. Normale prijs 155.-

t/m a.s. zaterdag **135,-**

2221K3

Kreymborg

UEFA vonnist FC Utrecht vanwege ongeregeldheden

Twee wedstrijden op 'vreemd' veld

ZÜRICH – De tuchtcommissie van de Europese Voetbalunie (UEFA), heeft in Zürich besloten dat FC Utrecht de volgende twee wedstrijden voor het UEFA-cuptoernooi niet op eigen terrein mag spelen.

Dit naar aanleiding van de ongeregeldheden die plaatshadden tijdens het duel in Arnhem tegen Hamburger SV. FC Utrecht moet de komende twee wedstrijden spelen in stadions die ten minste 150 kilometer van de Domstad zijn verwijderd. Dat houdt in dat Utrecht slechts terecht kan in stadions die gesitueerd zijn in Groningen, Twente of Zuid-Limburg.

Jan Wouters en de 'Hamburger' Dietmar Jakobs, die tijdens het duel uit het veld werden gestuurd, werden respectievelijk voor een en drie UEFA-cupwedstrijden geschorst.

Dure grap

Manager Cor Hesselberth van FC Utrecht kon de gevolgen van de straf over Utrecht uitgesproken nog niet overzien. Hij meende wel dat de getroffen sanctie, de komende twee wedstrijden op ten minste 150 km van Utrecht spelen, een dure grap kan worden. „Maar de grootte van het waarschijnlijke verlies", stelde Hesselberth, „is pas te bepalen, wanneer die wedstrijden achter de rug zijn."

Geldboetes

Voorts was de UEFA-commissie gul met het geven van geldboetes: in totaal moesten de diverse clubs 60.000 Zwitserse franken op tafel leggen (ongeveer 75.000 gulden). Verreweg het grootste gedeelte daarvan kwam voor rekening van Trabzonspor uit Turkijke, dat ondanks een verbod van de UEFA met shirtreclame op het veld was gekomen. Het Griekse Paok Saloniki moest 15.000 Zwitserse franken betalen wegens het afsteken van vuurwerk gedurende de wedstrijd tegen Eintracht Frankfurt op 30 september. Voor dezelfde overtreding kreeg Juventus Turijn 10.000 Zwitserse franken boete.

Szombierki Bytom ten slotte de Poolse tegenstander van Feyenoord, moet het volgende duel in het toernooi om de Uefabeker op een veld spelen dat meer dan 250 kilometer van het eigen stadion verwijderd is. Een aantal supporters had het arbitrale trio na afloop van het duel tegen Feyenoord onheus bejegend, gespuwd en aangevallen.

Frankfurt gewipt

Alemannia loot Hamburg

● Bekerhouder Eintracht Frankfurt werd zaterdag gewipt. Allofs omspeelt Frankfurt-doelman Pahl: 1-0. Links Bruno Pezzey.

KEULEN – In de derde ronde van het toernooi om de Westduitse voetbalbeker zal de naam van de bekerhouder ontbreken. Eintracht Frankfurt werd door Fortuna Düsseldorf uitgeschakeld.

Eintracht deelde dat lot met Arminia Bielefeld, dat, eveneens op eigen veld, van 1. FC Nürnberg verloor. Na twee ronden zijn nog dertien verenigingen uit de hoogste bundesliga-afdeling in de race. Alemannia Aken, dat vrijdag al met 2-1 won van SC Freiburg, ontmoet in de volgende ronde de Hamburger SV in Aken.

Zege Ipswich

LONDEN – Ipswich Town heeft dank zij een benauwde overwinning op eigen veld tegen Wolverhampton Wanderers de eerste plaats op de ranglijst van de Engelse eerste divisie kunnen behouden. De gelukkigste man was Kevin o'Callaghan. De Ierse international, die vorig jaar voor maar liefst 1,25 miljoen overkwam van Millwall, maakte het enige doelpunt. Dat was trouwens tevens zijn eerste treffer voor Ipswich Town sinds zijn overgang.

Polen naar WK in Spanje

LEIPZICH – Polen is na België het tweede Europese land dat hotels in Spanje kan reserveren. Met een perfecte score (6 punten uit 3 duels) en dankzij de 3–2-zege tegen de DDR in Leipzig, haalden de Polen het eindtoernooi om het wereldkampioenschap.

Oost-Duitsland, dat nog één wedstrijd tegen voetbaldwerg Malta te goed heeft maar Polen niet meer kan achterhalen, zal in Spanje slechts toeschouwer zijn. De Poolse goals werden zaterdag (voor 80.000 toeschouwers) gescoord door Szarmach en Smolarek (2x).

Plaatsing voor het eindtoernooi betekent voor de Poolse trainer Piechniczek een rechtvaardiging van zijn keuze om naast jonge talenten oudgedienden als Lato en Szarmach in zijn team op te nemen. Met middenvelder Boniek was dit tweetal de spil waarom het Poolse elftal draaide. Onder leiding van deze drie spelers behaalde Polen in 1974 tijdens het eindtoernooi in West-Duitsland de vierde plaats.

Stand groep 7

Polen	3	3	0	0	6	6–2
Oost-Duitsland	3	1	0	2	2	4–5
Malta	2	0	0	2	0	1–4

Zege Zwitsers

Zwitserland zorgde in Boekarest tegen Roemenië voor een ware sensatie. Na een ruststand van 0–0 werd een overwinning van 2–1 opgeëist. Na deze triomf mag Engeland weer een beetje hoop op Spanje koesteren.

Stand groep 4

Engeland	7	3	1	3	7	12– 8
Roemenië	7	2	3	2	7	5– 5
Hongarije	5	2	2	1	6	6– 6
Zwitserland	6	2	2	2	6	9– 9
Noorwegen	7	2	2	3	6	7–11

AUCKLAND – Koeweit heeft in Auckland met 2–1 gewonnen van Nieuw-Zeeland in een kwalificatiewedstrijd in de Aziatisch-Oceanische groep voor het WK-voetbal 1982 in Spanje. De wijze waarop Koeweit aan de overwinning kwam zinde de Nieuwzeelandse supportersschare echter geenszins. Met name de Indonesische scheidsrechter Hardjowasito Sudarso, die Koeweit twee strafschoppen toekende, moest het ontgelden. Bij het verlaten van het terrein werd hij bekogeld met blikjes en stenen.

Na de 2–1-winst van Koeweit op Nieuw-Zeeland is de stand in de Aziatisch-Oceanische kwalificatiegroep:

Nieuw-Zeeland	3	1	1	1	3	2–2
Koeweit	1	1	0	0	2	2–1
China	2	0	1	1	1	0–1
Saoedi-Arabië	0	0	0	0	0	0–0

De Pool Smolarek (midden) kopt de Polen naar 1-3. Doelman Grapenthin en Dörner (links) hebben het nakijken.

Heynen wint in Venlo

VENLO – Uitslagen van de MON-motorcross in Blerick: 125 cc junioren: 1. Fred van Heesch, Geldrop; 2. Peter Haenen, Reuver; 3. W. Huijerjans, Meijel.
500cc junioren: 1. Theo Hendriks, Maasbree; 2. Willie Vermeijeren, Etten-Leur; 3. H. Grommen, Meijel.
125cc promotie: 1. Manfred Beekman, Valkenswaard; 2. René Heijnen, Venlo; 3. Tinny Lathouwer, St.-Oedenrode
500cc promotie: 1. Van de Heuvel, Asten-Heusten; 2. Cor van Berlo, Handel; 3. Peter van Brussel, Lieshout.
125cc senioren: 1. Bert Heijnen, Venlo; 2. Gert-Jan Boeijen; 3. Christiaan Seegers, Doesburg.

● Voor Jan Doorenbosch uit Brunssum is de race in Baarlo gelopen. Na een carambolage met de wagens van Vondenhof en v.d. Berk bleef er van zijn auto slechts een hoop schroot over.
Foto: HARRIE SMEETS

Titels bij rallycross

VALKENSWAARD – Rallycrossers Charly Bos en Jo Hellebrand werden in hun klasse op het Eurocircuit zevende. Beiden bereikten de C-finale. De titel in de klasse boven 1600cc ging naar Piet Dam. Het internationale kampioenschap in de klasse tot 1600cc was voor Jan Lammers.

Vossen/Theunissen in de problemen

AMERSFOORT – De AMAC-rally is gewonnen door het duo Jan v.d. Marel/Bruno van Traa. Het Limburgse koppel Henk Vossen/Pie Theunissen moest met mechanische problemen de strijd staken.

Uitslagen: 1. V.d. Marel/Van Traa, Opel Ascona, 6102 pnt; 2. Maaskant/Oosterbaan, VW Golf, 6219 pnt.; 3. Kuipers/Hoogstraten, Opel Ascona, 6477 pnt.
Voorlopig eindklassement (Westeurpacup): 1. V.d. Marel/Van Traa, 169 pnt.; 2. Snijders, 138 pnt; 3. Droogmans/Geron (Bel.) 132,5 punt.

Co Dekker eerste

WESTKAPELLE – Ondanks het feit dat de Limburgse kartrijders tijdens de laatste drie wedstrijden om het Benelux-kampioenschap in de 125-cc-klasse minder goed presteerden, slaagden zij erin om zich in de eindrangschikking redelijk te plaatsen.

Winnaar van de laatste race werd Co Dekker, voor Gust Jacobs en Frans Nelissen die resp. tweede en derde werden. Martin Daamen legde beslag op een vijfde plaats.

Winst en verlies voor Smoke Eaters

UTRECHT/BRUSSEL – Smoke Eaters opende het ijshockeyseizoen met twee uitwedstrijden. In Utrecht tegen SIJC werd met 2–4 gewonnen. In Brussel verloren de Eaters van de Belgen met 9–3.

De Bock uit Roermond pakt titel bij rodeo's

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

BAARLO – De titel in de rodeoklasse gaat dit jaar naar Jos de Bock uit Roermond. Hij trapte niet in de val, opgezet door de gebroeders Piet en Koos Droog in de finalerace met als inzet de NACO-titel. De Bock won op pure snelheid de finale op het De Berckcircuit.

Nadat de startvlag gevallen was, bracht hij zijn Porsche in eerste positie, waarna hij binnen de kortste keren een straatlengte voorsprong opbouwde. In hun jacht op de Limburgse koploper lieten de „Droogboys" een spoor van gestrande en ontspoorde wagens na. Afgeknapte vlaggemasten markeerden het spoor van rondtollende wagens. Na vier ronden moest de wedstrijdleiding zelfs de race afvlaggen. Diverse wagens blokkeerden de baan. In de herstart, ook nu weer over 15 ronden, stond De Bock weer in tweede positie.

Weer ontsnapte hij aan de „taktiek" van de heren Droog. Via zijn snelle start ontkwam hij aan het duwwerk, hoewel Piet en Koos Droog in resp. tweede en derde positie probeerden om aansluiting met de ontketende De Bock te krijgen. Deze maakte echter geen fout en won. Sportief boden beiden de kersverse kampioen champagne aan. De Bock: „Jullie zijn ondanks alles toch toffe jongens", hiermee doelend op de keren dat hij door beiden in de vangrails gejaagd was.

Ger Arnts kwam niet ver. Zijn tiende startplaats bood weinig perspectief. In de herstart vertrok hij vanuit vierde positie. Na enkele ronde dook hij in de vangrails en „toerde" met zijn BMW naar het middenterrein.

De dagoverwinning in de formule 1 stockcarklasse was voor Friedhelm Welters. Hij rekende geroutineerd af met de Engelsman Pete Doran, die met de wagen van wereldkampioen Wiel Nieling in de vangrail zijn Waterloo vond.

Wiel Nieling maakte gisteren zijn besluit bekend dat hij eind dit jaar met het stockcarracen gaat stoppen. Hij: „Ik heb alles bereikt. Ben wereldkampioen geworden. Wat wil ik nog meer?" Met Kerstmis rijdt hij voor het laatst in Baarlo.

Uitslagen

Escort: 1. Peters, Nijmegen (kampioen), 2. Delissen, Nistelrode; 3. Bikker, Berg en Dal; 4. Wim Winkelmolen, Weert; 8. Mak, Maastricht; 11. Ton Smid, Venlo.
Rodeo: 1. Jos de Bock, Roermond (kampioen); 2. Koos Droog, Noordscharwoude; 3. Piet Droog, Noordscharwoude.
Dagfinales: VW 2000: 1. Schutter, Noorden; 2. Sudmiks, Krefeld; 3. Hoogstraten, Deumel.
Sprint 1300: 1. Kutzmer, Denemarken; 2. Just, Duisburg; 3. Hansen, Denemarken.
Escort: 1. Wim Peters, Nijmegen; 2. P. Sengers, Groesbeek; 3. V.d. Velden, Neeritter; 4. Wim Winkelmolen, Weert.
Speedway: 1. Hoffmann, Duisburg; 2. Van Bakel, Uden; 3. Vister, Wijchen.
Rodeo: 1. Van de Eijnden; 2. Piet Droog; 3. Koos Droog; 4. Jos de Bock.
Stockcar: 1. Friedhelm Welters, Geleen; 2. Van Eijk-Bos; 3. Lambert Keulen, Geleen; 4. Rien Rutjens, Nuth.

(ADVERTENTIE)
GROOTHANDEL IN AUTOMATERIALEN
LIMB. ACCU CENTRALE B.V.
Specialist in
● Radiateuren
● Nummerplaten
● Motoronderdelen
● Frictieplaten
● Remvoering
● Drukgroepen
● Schokbrekers
● Trekhaken, enz.
Wij houden voor u in voorraad o.a. ± 4000 knalpotten en pijpen
F. HARTENDORP
Grasbroekerweg 67
HEERLEN. Tel. 045-724700

● Henk van Leeuwen ...naar Dordrecht...

Van Leeuwen naar DS'79

DORDRECHT – Henk van Leeuwen, voorheen spitsspeler van FC Den Haag, Feyenoord en het Nederlands elftal, gaat naar de eerstedivisieclub DS'79. Van Leeuwen tekende een contract met een looptijd tot het einde van dit seizoen. De makelaar uit Leidschendam had eerder contacten met Sparta en de Belgische vereniging FC Luik, maar die clubs vonden zijn financiële eisen te hoog.

Bij DS'79 gaat men er verder vanuit dat de Roemeen Marius Clugarin toch zal kunnen uitkomen voor de Dordtse vereniging. Clugarin kreeg in eerste instantie geen werkvergunning. Het bestuur van DS'79 verwacht dat het ministerie van Sociale Zaken op advies van de Stichting Arbeidszaken alsnog toestemming zal geven.

Eerste divisie wijkt uit voor sporttoto

ARNHEM – Het programma van de voetbalclubs in de eerste divisie op woensdagavond 11 november is in zijn geheel verschoven naar zondag 15 november. KNVB-competitieleider Jan Huijbregts besloot hiertoe op verzoek van de sporttotalisator die graag wedstrijden in het weekeinde wilde hebben.

Oorspronkelijk zouden zowel de clubs uit de ere- als eerste divisie een volledig programma op 11 november uitwerken. Dat was enerzijds om de internationals in het weekeinde rust te geven voor de belangrijke wedstrijd tegen Frankrijk (18 november) en anderzijds om leden van spelersraden in de gelegenheid te stellen de algemene ledenvergadering van de KNVB te bezoeken. Deze heeft dan zaterdag 10 november plaats.

Het programma van de eredivisie blijkt gewoon op 11 november staan.

Arbiters bij EC-duels

DEN HAAG – De eerste wedstrijd voor de tweede ronde van het toernooi om de Europa-Cup voor landskampioenen tussen AZ'67 en Liverpool zal op woensdag 21 oktober in Alkmaar worden geleid door de Italiaan Barberesco. De Westduitser Eschweiler fungeert in Liverpool als arbiter op 4 november.

Voor het eerste duel in de strijd om de UEFA-beker tussen Rapid Wien en PSV, dinsdag 20 oktober in Wenen, is de Oostduitser Scheurell als arbiter aangewezen. De Schot Syme heeft op 4 november in Eindhoven de leiding. Bij Feyenoord-Dynamo Dresden, voor hetzelfde toernooi zijn de volgende scheidsrechters actief: Thomas uit Wales (21 oktober in Rotterdam) en Courtney (Engeland) op 4 november in Dresden.

AZ'67 op schot

VOLENDAM – Landskampioen AZ'67 heeft in Volendam een vriendschappelijke wedstrijd tegen de club van die naam met 7–2 gewonnen. Bij de rust stonden de Alkmaarders voor met 2–0. De wedstrijd was destijds afgesproken toen Pier Tol van Volendam naar AZ'67 verhuisde, overigens met de nodige transferproblemen. Tol scoorde bij zijn oude club driemaal. Kist twee keer. Scoreverloop: 38. Reynders 0–1, 44. Tol 0–2, 59. Kist 0–3, 61. Kist 0–3, 72 Du Mortier 1–4, 81. Tol 1–5, 84. Tol 1–6, 87. Talan 1–7, 89. Molenaar 2–7. Scheidsrechter: Blankenstein. Toeschouwers; 1500.

ZDF naar Heerlen

HEERLEN – Een televisieploeg van het ZDF komt opnamen maken van de wereld- en Europese kampioenschappen kunstwielrijden en cycobal, die van 21 tot 24 oktober worden gehouden in sporthal De Varenbeuk te Heerlen.

scorebord

buitenlands voetbal

ITALIË

Bologna-AC Milan	0–0
Catanzaro-Ascoli	1–0
Fiorentina-Avellino	1–0
Genua-Rome	0–1
Internationale Milan-Cesana	3–2
Juventus-Cagliari	1–0
Napels-Como	2–0
Udinese-Torino	3–2

Stand na 5 wedstrijden: Juventus 10 pnt; 2. Fiorentina, Rome en Internazionale 7 pnt; 5. Napels, Torino, AC Milan en Catanzaro 5 pnt.

ENGELAND

Birmingham City-Southampton	4–0
Coventry City-Aston Villa	1–1
Ipswich Town-Wolves	1–0
Liverpool-Leeds United	3–0
Manchester City-Manchester U.	0–0
Middlesbrough-Nottingh. Forest	1–1
Notts County-Sunderland	2–0
Swansea City-Arsenal	2–0
Tottenh. Hotspur-Stoke City	2–0
West Bromw. A.-Brighton	0–0
West Ham U.-Everton	1–1

Stand: Ipswich Town 9–20; Swansea 9–19; Tottenham Hotspur 9–18; West Ham United ..–17; Manchester United 10–16; Nottingh. Forest 9–15.

BELGIË

BRUSSEL – In de hoogste klasse van de Belgische voetbalcompetitie werd dit weekeinde slechts één duel gespeeld. Beringen won op eigen veld de inhaalwedstrijd tegen RWD Molenbeek met 2–1, de ploeg van Cor ..rom.

Stand: Anderlecht 8–13; AA Gent 7–11; Standard Luik 8–11; Antwerp, Club Luik en ..erse SK 8–10; Lokeren 8–9; Tongeren en Kortrijk 8–8; Cerkel Brugge en RWD Molenbeek 8–7; Beringen 6–6; Beveren 7–6; Waregem 8–6; Club Brugge, Winterslag en Waterschei 8–5; Mechelen 8–3.

WEST-DUITSLAND

HAMBURG/DÜSSELDORF – De uitslagen voor de tweede ronde van het toernooi om de Westduitse voetbalbeker gespeelde wedstrijden zijn:

Freiburger FC-TUS Celle		5–1
Wattenscheid-Hannover '96	n.v.	2–2
FSV Frankf.-FC Gohfeld		2–0
FV'08 Weinheim-VFL Osnabrück		1–3
HSV-Eintr. Trier		2–1
VfB Stuttgart-TÜS Oberwinter		10–1
Fortuna Düsseldorf-Eintr. Frankf.		3–1
Karlsruhe SC-Wuppertaler SV		3–0
SPVGG Elversberg-Bor. Dortmund		1–4
Bor. Mönchengladbach-Arm. Hann.		3–1
Arm. Bielefeld-1. FC Nürnberg		0–1
FC Kaisersl.-Orania Hamburg		1–3
VfL Bochum-FC Tailfingen		3–1
TSV München-SV Waldhof	n.v.	0–1
Viktoria Köln-VFR Bürstadt	n.v.	1–1
Hessel Kassel-Fortuna Köln	n.v.	1–0
Bor. Neunkirchen-Worm. Worms		1–2
Darmstadt '98-Hassia Bingen		4–1
FSV Salmrorh-Weder Bremen		0–3
SSV Ulm-VFL Wolfsburg		2–1

toto/lotto

DEN HAAG – De resultaten van de sportprijsvragen van het afgelopen weekeinde zijn:

Lotto 41:
De winnende getallen zijn: 1 2 11 27 36 40. Reservegetallen: 4 30. Deelnemers: 719.060. Inleg: ƒ 3.101.955,–. Prijzenbedrag (incl. jackpot): ƒ 1.473.428,60. Eerste prijs: ƒ 634.512,01. Tweede prijs: ƒ 147.342,86. Derde prijs: ƒ 221.014,29. Vierde prijs: ƒ 294.685,72. Vijfde prijs: ƒ 294.685,72.

Belgische lotto:
De winnende getallen zijn: 4 12 13 26 29 37. Bijkomend nummer: 30.

Westduitse lotto:
De winnende getallen zijn: 11 15 18 33 38 48. Reservegetal: 29. Spel 77: 6019126.

Toto gelijk 41:
De winnende wedstrijden zijn: 5 19 23 27 28. Toegevoegd: 22. Deelnemers: 13.252. Inleg: ƒ 47.803,–. Prijzenbedrag: ƒ 22.706,43. Eerste prijs: ƒ 6811,93. Tweede prijs: ƒ 1135,32. Derde prijs: ƒ 5676,61. Vierde prijs: ƒ 9082,57.

Super-trio (vierde koers op Duindigt):
1. no. 12 Reine Janet; 2. no. 6 Sonny Alkestis; 3. no. 11 Tydi Flower. Omzet: ƒ 455.633,–. Uitkering: ƒ 3962,–.

Vijfde partij schaaktweekamp werd uitgesteld tot vandaag

Kortsjnoj wil rust



● *Marcel Adam liet het tegen een ook niet bijster spelend Caesar lelijk afweten.*

MERANO – De vijfde partij in de schaaktweekamp om de wereldtitel tussen Anatoli Karpov en uitdager Viktor Kortsjnoj is zaterdag op aanvraag van laatstgenoemde uitgesteld. De partij wordt nu vandaag gespeeld. De aanvang is 17.00 uur.

Kortsjnoj heeft daarmee voor de eerste keer gebruik gemaakt van het recht op uitstel. Dat is in de eerste 24 partijen drie keer mogelijk. De uitdager staat na vier ronden met 0–3 achter. Experts hadden de aanvraag tot uitstel al zien aankomen. Kortsjnoj had de organisatoren schriftelijk op de hoogte gebracht.

Onmiddellijk na het bekend worden van het bericht dat Kortsjnoj uitstel had aangevraagd, deed het bericht de ronde dat de uitdager in het diepste geheim Merano zou hebben verlaten. Hij zou naar zijn Zwitserse onderkomen zijn afgereisd om daar te bekomen van de vermoeienissen en te ontkomen aan de aandacht van de vele journalisten en nieuwsgierigen.

Secondanten

Inmiddels heeft het er van weg dat het kamp van de uitdager versterkt gaat worden met de persoon van de Amerikaanse ex-Russische grootmeester Leonid Sjamkovitsj. Deze is onderweg naar Merano. Het is nog niet zeker of hij officieel zal worden toegevoegd aan het team van secondanten, of dat hij Kortsjnoj in een andere hoedanigheid van advies zal dienen.

Kortsjnojs secondanten zijn de grootmeester Yasser Seirawan (VSt) en Michael Stein (GBr). Bij het analyseren van de afgebroken partijen en het voorbereiden van de openingen worden zij geholpen door de Israelische meester Lev Gutman, die onlangs uit de Sovjetunie is geëmigreerd.

Nu het inmiddels 3–0 staat, veroorlooft men zich in het kamp van Karpov het grapje, dat de wereldkampioen de tweekamp moet zien te rekken tot 24 oktober. Dan namelijk arriveert in Merano een toeristisch Russisch gezelschap, waarbij zich de echtgenotes van enkele leden van Karpovs staf zich bevinden.



● *Terwijl in Merano de geruchten de ronde deden dat Viktor Kortsjnoj was afgereisd, genoten Anatoly Karpov en zijn echtgenote Irina op het balkon van hun hotel van het najaarszonnetje.*

Schaaktoernooi in Tilburg

Timman blijft aan de leiding

TILBURG – In de achtste ronde van het internationaal schaaktoernooi in Tilburg brak Jan Timman zijn partij tegen de Engelsman Anthony Miles af. Daardoor kon de Sovjetrus Tigran Petrosjan, die remise speelde tegen de Hongaar Lajos Portisch, alleen de leiding nemen met 5,5 punten. Timman deelt de tweede plaats met vijf punten en een afgebroken partij.

Twee spelers boekten een overwinning: de Joegoslaviër Ljubojevic ten koste van de Westduitser Hübner en de Rus Kasparov tegen de Zweed Andersson.

De uitslagen van de partijen voor de achtste ronde zijn: Petrosjan (Sov.)-Portisch (Hon.) ½–½; Heljavski (Sov.)-Sosonko (Ned.) afgebroken; Timman (Ned.)-Miles (Eng.) afgebroken; Spasski (Sov.)-Larsen (Den.) ½–½; Hübner (Wdl.)-Ljubojevic (Jsl.) 0–1; Kasparov (Sov.)-Andersson (Zwe.) 1–0.

Uitslagen achtste ronde, afgebroken partijen: Beljavski (Sov.)-Sosonko (Ned.) 1–0; Timman (Ned.)-Miles (Eng.) 1–0.

De stand: 1. Timman 6 punten; 2. Petrosjan 5,5; 3. Beljavski 5 + 1 afg.; 4. Andersson, Ljubojevic. Portisch 4,5; 7. Spasski; Kasparov 4; 9. Larsen 3; 10. Sosonko 2,5; 11. Hübner 2; 12. Miles 1,5 + afg.

Timman toch in Oranje-team

TILBURG – Jan Timman zal toch deel uitmaken van het Nederlands schaakteam, dat van 25 tot en met 30 oktober in het Oostenrijkse Holzo: ster am See met Oostenrijk en Polen de dubbelrondige strijd zal aanbinden om een plaats in de finale van het toernooi om het Europese kampioenschap voor landenteams.

De Amsterdamse grootmeester moest in eerste instantie de invitatie afslaan wegens journalistieke verplichtingen. Nu die uit de weg geruimd zijn, zal Timman in drie van de vier wedstrijden het eerste bord bezetten.

Voor Nederland nemen naast Timman verder deel: Sosonko, Ree, Van de Wiel, Langeweg, Ligterink, Van der Sterren, Boehm, Van der Vliet en Hartoch (res.).

● TIFLIS – De afgebroken tiende partij voor de tweekamp om de wereldtitel schaken voor dames is gisteren in Tiflis zonder verder spelen gewonnen door Nana Aleksandria. Titelverdedigster Maja Tsjiboerdanidze heeft met nog zes partijen te spelen de leiding met 5,5-4,5.

Dassen en Adam laten het lelijk afweten

Caesar verslaat nonchalant MVV

Van onze medewerker

MVV 2–Caesar 2–2 (1–2), na verlenging 2–4. 20. M. Dassen 1–0; 27. J. Linders 1–1; 45. Fr. Hartgens 1–2; 86. Massot 2–2; 112. J. Arets 2–3 (strafschop); 118. Vaessen 2–4. Scheidsrechter: Hulsbosch; toeschouwers 500. Boeking M. Spa (MVV).

MAASTRICHT – De uitspraak van MVV-trainer Jo Bonfrère na het met 2–4 verloren bekerduel tegen Caesar sprak boekdelen: „Hoe durven ze op het einde van de maand nog de hand op te houden om een salaris te incasseren." Een uitspraak die vooral Math Dassen en Marcel Adam, twee spelers die al vaker in MVV's hoofdmacht opereerden, maar eens goed in hun oren moeten knopen. Want juist deze twee lieten het tegen een falend en stuntelig spelend Caesar volledig afweten.

Tekenend voor de wedstrijd was het dat de speaker de toeschouwers na de 90 minuten reglementaire speeltijd bij een 2–2-stand waarschuwde, dat er nog twee keer 15 minuten verlengd moest worden. Doch deze waarschuwing hoorde het grootste gedeelte van het publiek al niet meer.

Bedroevend

Ook Caesar-trainer Harrie van Wijlick was ondanks de overwinning geheel niet tevreden over het vertoonde spel van zijn team. „Ik heb ze onder de rust al goed de oren gewassen en geprobeerd hen ervan te overtuigen dat ze op deze manier niet konden doorgaan. Het werk viel of ze geheel onvoorbereid aan dit bekerduel zijn begonnen. Daarbij komt nog dat als MVV de kansen weet te benutten, we nog met lege handen huiswaarts moesten keren."

Het was ook bedroevend wat de twee teams de 500 toeschouwers voorschotelden. In de 20e minuut kwam MVV via de tegenvallende Dassen op voorsprong toen hij een pass van Duyzings bekwaam afstrafte: 1–0. Drie minuten later liet Peter Bastiaans vanaf vijf meter voor het Caesar-doel de gelegenheid liggen om MVV op 2–0 te brengen. Nog voor de rust buigde Caesar via doelpunten van Jacky Linders en Fred Hartgens de achterstand om in een 1–2 voorsprong.

Ook in de tweede 45 minuten veranderde niet veel aan het spelbeeld. Beide ploegen kregen nog enkele mooie kansen, waaruit alleen MVV in de 86e minuut via Massot de gelijkmaker wist te scoren: 2–2.

In de tweede helft van de verlenging waren het Jos Aerts en Vaessen van Caesar die de Beekenaren naar de volgende ronde schoten: 2–4.

Naast nederlaag ook drie spelers geblesseerd

GROENE STER: TRIESTE DAG

Van onze medewerker FRANS DREISSEN

ROENE STER-RODA JC 2 1–6 (1–1). 13. Schenk 0–1; 25. Pelzer 1–1; 51. Cremer 1–2; 57. Schenk 1–3; 77. Rosenau 1–4; 78. Schenk 1–5; 84. Wassenberg 1–6. Scheidsrechter: Theeuwen. Toeschouwers: 200.

HEERLEN – Aan het bekertreffen tegen Roda JC 2 heeft Groene St[...] geen prettige herinneringen overgehouden. Het team moest niet allee[n] zes treffers incasseren, maar moest ook lijdzaam toezien hoe drie stam[...] spelers per brancard van het veld gingen.

Trainer Isenborg: „Ik heb niets aan te merken op de nederlaag. Dat lag in de lijn der verwachtingen. Wél zit ik nu met het probleem van drie langdurig geblesseerden. Gelukkig heb ik een selectie van 17 man. Laten we de wedstrijd snel vergeten en ons voorbereiden op het komend weekeinde. Voor ons begint nu een nieuwe periode, waarin ik drie stamspelers zal moeten missen."

De taktiek van Piet de Visser was al snel duidelijk: de tegenstander met de rug tegen de muur zetten, een snel doelpunt forceren en de core voor rust opvoeren met drie à vier treffers. Aan dit eerste zijn zijn discipelen gehoor (Marcel Schenk opende de score), echter ze verzuimden om door te drukken. Het was dan ook niet verwonderlijk d[...] Groene Ster, mikkend op de coun[...]ter, op gelijke hoogte kwam. Kar[...] Pelzer schoot het leer onhoudba[ar] in de touwen uit een vrije trap. [...] deze goal putte de thuisclub teve[...] de nodige hoop, hetgeen ertoe lei[...]de dat de strijd een harder, doo[...] geen onsportief karakter kreeg.

In het tweede bedrijf moest d[e] gastgever echter zwichten vo[or] een Kerkraads overwicht. Vlak n[a] de hervatting scoorden Hans Cr[e]mer en wederom Marcel Sche[nk] voor een onverdroten Roda JC. N[a] dit doelpunt moest Pierre Vroling[s] geblesseerd het veld verlaten, he[t]geen Groene Ster noopte om met [10] spelers verder te spelen. Voor d[e] geel-zwarte equipe was het daarn[a] een koud kunstje om het karwei [te] klaren. Rosenau, Schenk (zijn de[r]de treffer) en Wassenberg bepaa[l]den de eindstand op 1–6.

Pechvogels

HEERLEN – Een ongeluk komt zelden alleen! Bij Groene Ster was het meteen al driemaal raak. Reeds na drie minuten moest Peter Gerards het veld verlaten met een gebroken neus en een hersenschudding. Later in de wedstrijd moesten ook Johan Quadackers (arm uit de kom) en Pierre Vrolings (gebroken neus) per ambulance naar het ziekenhuis worden vervoerd. Kortom, een trieste dag voor de koploper in 4D.

Piet Liebregts tekent jaar bij

GRONINGEN – Piet Liebreg[ts] blijft bondscoach van de Nede[r]landse wieleramateurs. De 51-jar[i]ge Brabander is het met de KNW[U] eens geworden over een verlenging van zijn verbintenis met één jaar, maar in principe wil Liebregts doorgaan tot en met de Olympische Spelen van Los Angeles in '84.

Fortuna Sittard 2 oppermachtig

Moonen velt Holtum

Van onze medewerker KAREL BOVENDEAARD

Holtum-Fortuna Sittard 2: 0–4 (0–2). 4. Moonen 0–1; 33. Moonen 0–2; 66. Lemmens 0–3; 77. Moonen 0–4. Scheidsrechter: Lenzen. Toeschouwers: 100.

HOLTUM – Fortuna Sittard 2 heeft in zijn tweede bekerduel tegen derdeklasser Holtum niet moeilijk gehad. Ondanks het harde werken van de thuisclub werd al snel duidelijk, dat er een vrij groot kwaliteitsverschil tussen beide ploegen bestond, ook in conditioneel opzicht. Dat werd ook door doelpunten uitgedrukt.

Vanaf het begin zetten de Sittardenaren hun tegenstanders onder druk. Enkele hoekschoppen en een vrije trap in de eerste minuten leverden nog geen rendement op, maar al in de vierde minuut kon Moonen de score openen met een fraaie kopbal na een niet minder mooie voorzet van Laumen.

Drie minuten later ging Boessen onderuit in het bekende gebied. Philippen nam de strafschop, maar Holtum-keeper Kusters bleef hem de baas.

Na ruim een half uur passeerde Laumen op links twee tegenstanders en leverde vervolgens eenzelfde voorzet als in het begin van de wedstrijd af. Ook Moonen reageerde als in de vierde minuut: met een gerichte kopbal (0–2). „Dit was dan de herhaling", zei een Fortuna-supporter.

Het pleit voor de Holtummers dat ze zich ook na de pauze niet gewonnen wilden geven. Na een kwartier verscheen Van de Ven vrij voor Verspay, die met een bekwame reactie een doelpunt verhinderde. Kusters verrichte nog een uitstekende redding, voordat hij in de 66e minuut andermaal gepasseerd werd (0–3). Tien minuten later was Moonen aan zijn derde treffer toe. Opnieuw rondde hij met een kopbal een voorzet van Laumen af (0–4).

(ADVERTENTIE)

AGA beschermgassen geven de vakman-lasser een flinke voorsprong

AGA

Wilt u meer weten bel dan AGA (020) 323211, tst. 118

Uitslagen bekervoetbal

WVV-Heer	2–1
Rapid-Oranje Boys	3–1
MVV 2-Caesar	n.v. 2–4
Walram-Heerlen Sport	2–3
Roda JC 2-Groene Ster	6–1
Geleen-IVS	3–1
Rios-RKBSV	0–4
Holtum-Fortuna S 2	0–4
Crescentia-Wilhelmina	1–4
FC Oda-Megacles	2–4
Wittenhorst-FC VVV 2	0–5

Scoreverloop

WVV-HEER 2–1. In de eerste helft waren beide ploegen aan elkaar gewaagd. WVV speelde na rust zeer sterk en deklasseerde hoofdklasser Heer. De zege van WVV was volkomen verdiend. Magdelijns 1–0. Rust. Meertens 1–1. Kuipers 2–1.

RAPID-ORANJE BOYS 3–1. Ofschoon de gasten felle tegenstand boden, behaalde de thuisclub door technisch beter spel de volgende ronde. Daelmans 1–0. Rust. Jacobs 1–1. Van Wissen 2–1. Daelmans 3–1.

HEERLEN SPORT-WALRAM 3–2. Vierdeklasser Heerlen Sport overklaste in de eerste helft Walram volkomen. Na de hervatting kwam Walram sterk terug, waardoor Heerlen Sport op de counter kon spelen, maar de zege niet meer uit handen gaf. Ramakers 1–0. Kroon 2–0. Boerema 3–0. Rust. J. Smeets 3–1. R. Frissen 3–2.

GELEEN-IVS 3–1. Matige wedstrijd waarin IVS in de eerste helft sterker was. Na de wissel nam Geleen het initiatief in handen en plaatste zich voor de volgende ronde. Brul 0–1. Rust. Zelfgoal 1–1. Brassee 2–1. Vriezema 3–1.

RIOS-RKBSV 0–4. In de eerste fase was Rios de betere ploeg, maar het wist de kansen niet te benutten. RKBSV nam halverwege de eerste helft het heft in handen en behaalde een regelmatige overwinning. Raets 0–1. Dirx 0–2. Rust. Backhaus 0–3. Kleuters 0–4.

sport in cijfers

Bekertoernooi

Tweede ronde Bekertoernooi afdeling Limburg

RKVCL 2-RKHSV	1–5
RHC-Scharn 3	1–4
RKMVC 2-FC Vinkenslag	2–3
Polaris-SVME 2	3–0
Sp. Caberg 2-RKSVG	6–2
VNB 2-Sp. WVV'28 3	3–5
Wahlwiller-Weltania 2	2–3
Susteren 3- CSVT (zat)	0–1
EMS-Horn 2	3–1
FC Oda 3-Altweerterheide	2–3
Heythuysen-Maasbracht 2	2–1
Vlodrop-SHH	4–1
Castenray-Montagnards 2	4–3
HRC'27-Helden 4	4–1

Eerste klasse F

Geleen 3-Minor 2	1–4

Tweede ronde Bekertoernooi Dames

FC Oda-Helden	0–1
RKSNE-Passart	4–1

Reserve klassen Eerste klasse

Belfeldia 2-Sittard 2	1–2

Tweede klasse A

RKVVL 2-Leonidas W.2	6–0
SC WWV'28 2-Caesar 3	1–5
Rapid 2-De Ster 3	0–1

Tweede klasse C

FC Oda 2-Haslou 2	2–5

Volleybal

Dames 1e divisie B

Thornax-Cito	3–1
v. Houten/VCH 2-Were Di	3–1
Geevers/P+P-EAVV	3–2
Utrecht-DOS	3–0
R. Roest-Vierhout/v.	1–3
Vollkei-Verbunt/VVC	1–3

Stand:

van Houten/VCH 2	2–6
Thornax	2–6
Verbunt/VVC	2–6
EAVV	2–4
Geevers/P+P	2–4
Utrecht	2–3
DOS	2–2
R. Roest	2–2
Viethout/v.	2–2
Were Di	2–1
Vollkei	2–0
Cito	2–0

Dames 2e divisie C

Polaris-Torpedo	3–0
v. Houten/VCH 3-Oikos	0–3
J. Sutherl./M-PSV	3–0
VC Rooy-Doeluxe/R	0–3
Brevok-Morres/H	1–3
Concordia-Valuas/VCT	uitg.

Stand:

J. Sutherland/M	2–6
Morres/H	2–6
Polaris	2–6
Doeluxe/R	2–5
Torpedo	2–3
VC Rooy	2–3
Oikos	2–3
Brevok	2–1
Concordia	1–0
Valuas/VCT	1–0
van Houten/VCH 3	2–0
PSV	2–0

Dames 3e divisie E

VC B+S-Meterik	3–1
VCN-Hovoc	3–1
Bohes/Pegasus-Nuvoc	2–3
Tartwijk-Doeluxe/R	3–0
Mertens/W-Atrotos	3–0
SDO-Ledûb	3–2

Stand:

Mertens/VCW	2–6
Nuvoc	2–5
B+S	2–5
VCN	2–5
Atrotos	2–3
Hovoc	2–3
SDO	2–3
Tartwijk/VCH	2–3
Meterik	2–1
Bohes/Pegasus	2–1
Ledûb	2–1
Doeluxe/R 2	2–0

Heren 1e divisie B

Polaris-Nijmegen	2–3
V+A-Linne	3–1
Radius-Ceverbo/O	3–2
Starlift/V 2-Udenhout	3–1
Broleco/V-Vierhout/V	3–1
SDO-Sarto/Pellikaan	3–1

Stand:

Broleco/V	2–6
Starlift/V 2	2–6
V+A	2–6
SDO	2–5
Linne	2–3
Vierhout/V	2–3
Polaris	2–2
Nijmegen	2–2
Radius	2–2
Ceverbo/O	2–1
Sarto/Pellikaan	2–0
Udenhout	2–0

Heren 2e divisie C

Odulphus-Hajraa	3–0
v. Houten/VCH-Were Di	3–0
Flamingo's-Geevers/P+P	0–3
VC Rooy-Nuvoc	3–0
Brevok 2-Sarto/Pellikaan 2	2–3
Atak-Concordia	uitg.

Stand:

Geevers/P+P	2–6
van Houten/VCH	2–6
Odulphus	2–6
Sarto/Pellikaan 2	2–4
Nuvoc	2–3
Were Di	2–3
VC Rooy	2–3
Concordia	1–1
Brevok 2	2–1
Atak	1–0
Flamingo's	2–0
Hajraa	2–0

Heren 3e divisie E

Karanoi-Grovoc	3–2
v. Houten/VCH 2-Patrick	3–1
Furos-Geevers/P+P 2	3–0
Lyceum-Tornado/WW	3–0
Velden-HBC	3–2
Voleer-PSV	2–3

Stand:

Lyceum '64	2–6
PSV	2–5
Furos	2–5
Grovoc	2–4
Karanoi	2–4
Tornado/WW	2–3
v. Houten/VCH 2	2–3
Voleer	2–2
Velden	2–2
Patrick	2–1
HBC	2–1
Geevers/P+P 2	2–0

Zaalhandbal

HEREN

Eredivisie

De Gazellen-PSV	21–21
Quintus-V en L	12–21
Swift R.-Attila	19–14

Stand:

V en L	3–5
Swift Roermond	3–4
De Gazellen	3–4
Quintus	3–3
PSV	3–3
Hermes	2–2
Blauw Wit	2–2
Attila	3–2
Sittardia	2–1
AHC	2–0

Eerste divisie

Fortuna B-Pius X	19–22
Internos-Aalsmeer	22–22
Meteoor-Swift A.	16–16
Sittardia 2-Hellas	17–11
Loreal-UD	15–12

Stand

Meteoor	3–5
Swift A.	3–5
Internos	3–5
Hellas	3–4
Aalsmeer	3–3
Loreal	3–2
UD	3–2
Sittardia 2	3–2
Pius X	3–2
Fortuna B.	3–0

Amateurprogramma voor zondag

Hoofdklasse
RKC-Geldrop
UNA-Longa
Heer-TOP
EHC-Limburgia
Roermond-Voerendaal
Hapert-Caesar
RBC-Panningen

1e klasse F
Maasbracht-RKONS
Heerlen-Venray
Wilhelmina-Susteren
SVN-Walram

2e klasse A
WVV-SVK
Waubach-KEV
Leonidas-Sweykh. Boys
Schuttersveld-MKC
Minor-Treebeek
Eijsden-Sittard

2e klasse B
Megacles-Swalmen
Stadbroek-Veritas
Haslou-Olympia
Brevendia-Born
SVM-Reuver
Helden-Venlose Boys

3e klasse A
RKUVC-Geleen
Lindenheuvel-Gulpen
Wit Groen VC-Berg
Standaard-De Ster
RVU-Rapid
SCG-Vijlen

3e klasse B
Heksenberg-Kaspora
Bekkerveld-FC Hoensbroek
Hopel-Miranda
Kolonia-Laura
RKBSV-Waubachse Boys
De Leeuw-Schimmert

3e klasse C
Heel-Holtum
Roosteren-Swift
Crescentia-Merefeldia
Thorn-Roggel
SVE-Obbicht
Eindse Boys-FC Oda

3e klasse D
VOS-IVO
Bevo-Sparta
MVC-Meterik
Sp.cl. Irene-FCV
RKMSV-Wanssum
Wittenhorst-Stormvogels

4e klasse A
Maastr. Boys-RKVVL
Willem I-Oranje Boys
VNB-SVME
St.-Pieter-Scharn
Sp.cl. Caberg-MVV
Keer-RKBFC

4e klasse B
Hulsberg-RKASV
Valkenb. Boys-RKMVC
Sportclub '25-RKVVM
Nijswiller-Simpelveld
Zwart Wit-RKVCL
Vilt-Wijlre

4e klasse C
RKTSV-Sylvia
Schinveld-Rimburg
RKHBS-KVC Oranje
Langeberg-Heilust
Weltania-Heerlen Sport
Chèvremont-Klimmania

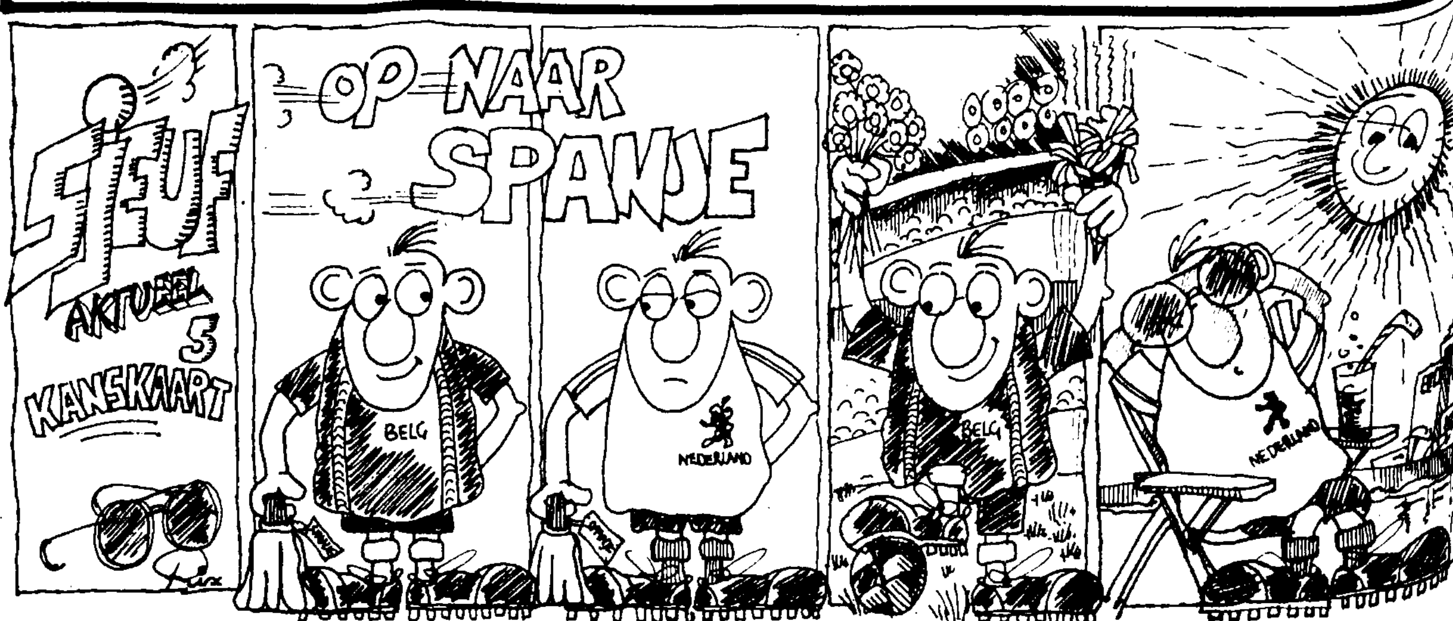
4e klasse D
Sanderbout-Vaesrade
Nieuw-Einde-Urmondia
Havantia-Mariarade
Bunde-COV
Kluis-Maurits
Schinnen-Groene Ster

4e klasse E
Walburgia-Armada
Susterse Boys-Limbricht
EVV-GVCG
IVS-Rios
Buchten-DVO
Slekker Boys-Stevensweert

4e klasse F
Laar-Horn
Haelen-RKSVW
SVVH-RKSVO
RKAVC-RKSVV
PSV-DESM
RKESV-Linne

4e klasse G
Egchel-Baarlo
Belfeldia-VCH
Bieslo-Eiker Boys
VVV '03-Koningslust
FC Steyl-Quick Boys
RKSVN-Venlo

4e klasse H
Montagnards-Meerlo
Geijsten-Achates
Merselo-Holthees
Vitesse-RKDEV
Leunen-Excelsior
Lottum-Hegelsom



Trainer Kivit na nederlaag Blauw-Wit:

„Benadeeld door irritant fluten scheidsrechters"

Van onze medewerker JOHN BANNIER

NEERPELT – NCR Blauw Wit is er niet in geslaagd de tweede ronde van het Europacuptoernooi te bereiken. Werd de landskampioen vorig jaar door het Duitse Vfl Gummersbach uitgeschakeld, dit keer versperde de Belgische titelhouder Neerpelt het team van Piet Kivit de weg naar de tweede ronde. Evenals in de eerste wedstrijd (19–21) moest Blauwit ook nu een nederlaag incasseren. Na een 9–6-achterstand is er uiteindelijk een 15–14-nederlaag geleden. Maar ook heeft de Blauw Wit-ploeg kansen gehad op een beter resultaat! Sterker nog, niet Neerpelt, maar Blauw Wit had de mogelijkheden om naar de tweede ronde te gaan.

De Neerbeekse ploeg had gisteren alles tegen. Niet alleen miste het team een achttal opgelegde kansen, maar tot overmaat van ramp werd van de zeven strafworpen er welgeteld één benut. Voeg hierbij dat het Franse scheidsrechterskoppel Neerpelt niet slecht gezind was en de nederlaag is enigszins verklaard.

Toch moest Blauw Wit ook de schuld bij zichzelf zoeken, want als er veertien opgelegde kansen niet benut worden, dan verdien je niet te winnen. De Belgische doelman Etienne Paesen hierover: „Ik had de afgelopen week de videobeelden goed bestudeerd. Ik wist op welke plaatsen de tegenstander meestal schoot. Het bleek geen verloren tijd te zijn".

Trainer Piet Kivit was ondanks alles tevreden. "Mijn spelers hebben goed geacteerd. Ze hebben zich allemaal leeggevochten. We hadden mogelijkheden op een beter resultaat. Ik zoek niet naar verontschuldigingen, maar dat irritante fluiten van het scheidsrechterskoppel heeft ons duidelijk benadeeld. Hieraan wijt ik ook o.a. het missen van die strafworpen.

De Blauw Wit-trainer had gelijk. Grove overtredingen aan Neerpeltse zijde werden meestal met een lachje door het Franse scheidsrechterskoppel Lelarge/Lux afgedaan.

Sterk

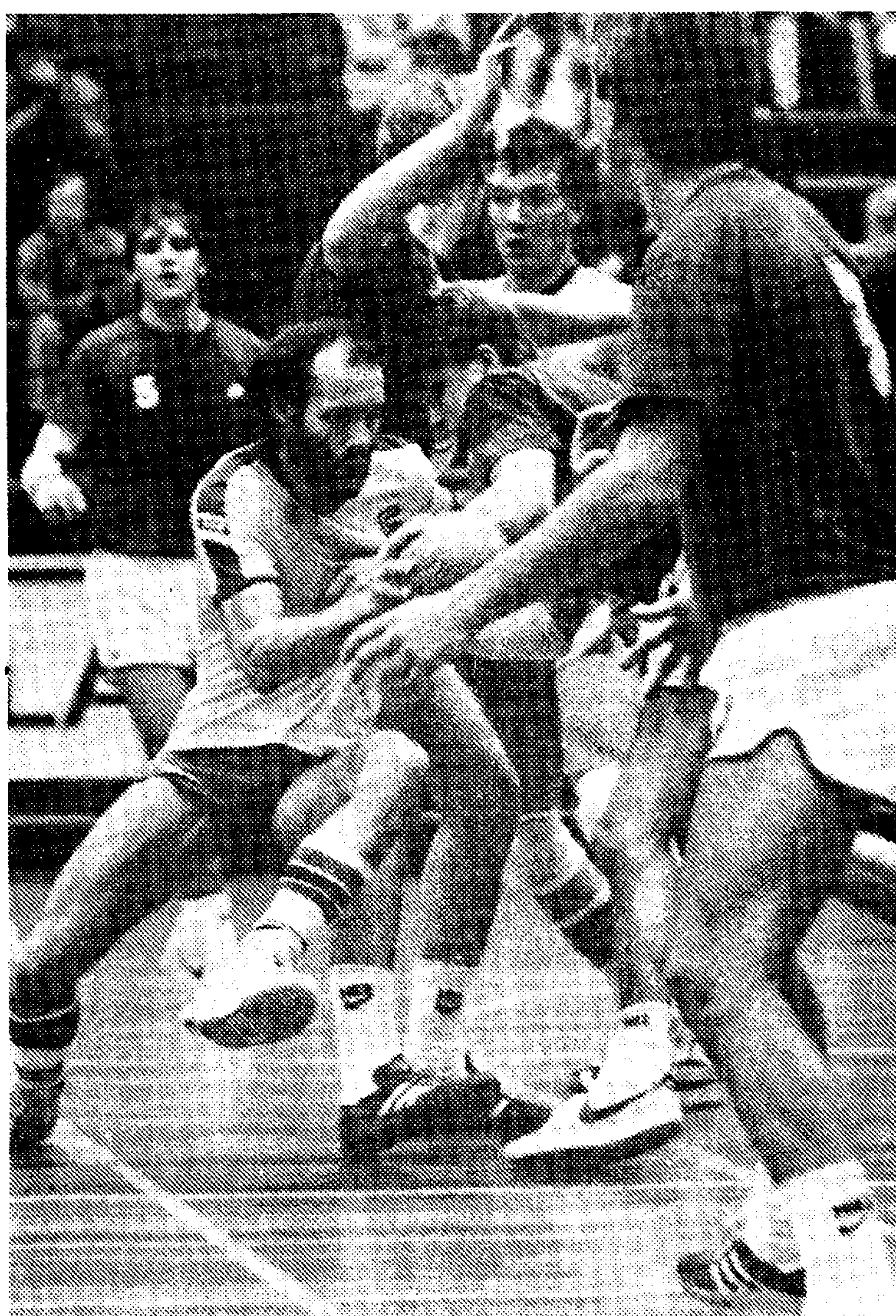
In de eerste helft ging het spel tussen beide ploegen gelijk op, ondanks dat de 3–1- en 7–3-tussenstanden anders doet vermoeden. Blauw Wit speelde verdedigend een goede partij, maar sloot aanvallend slecht af. Na een 9–6-ruststand leek Neerpelt in de tweede helft de wedstrijd definitief naar zich toe te trekken toen binnen zeven minuten de stand naar 12–7 werd gebracht. Blauw Wit hervond zich, kwam ongeschonden door een periode dat drie Blauw Wit-spelers tijdstraffen uitzaten, maar vergat te scoren. Bij de stand 12–8 miste zowel René Kivit Silvio van Gool een strafworp. Ikon de Neerbeekse ploeg niet de. Via o.a. tweemaal Silvio van Goowam Blauw Wit tien minuten vood via de enige treffer van Piet K naar Neerpelt (12–12). Niet voor t echter want uit twee vrijeworpiaties scoorden de Belgen en was pleit voor Blauw Wit beslect Henk Smeets ten slotte bracht voor tijd de 15–15-eindscore totnd.

Blauw Wit was uitgeschal door een tegenstander die n beter, maar wel harder was. Nzo verwonderlijk derhalve dat t Kivit na afloop van het duel nerkte: „Ik ben benieuwd of indsdag-avond met tien spelers richting Den Haag kan gaan voor het competitieduel tegen Hermes".

Naast de blessure van Leo Kivit kwamen er dit weekend bij Paul Smeets en Piet ivit, op wiens been duidelijk de aanslagen van Neerpelt-spelers te zien waren. Strompelend verliet hij de hal.

De cijfers: Neerpelt scoorde via Dirk Verhofstadt (6x), Jaak Schurmans (6), Serge Philippe (2) en Paul van Herck en Pierre Smeets.
De Blauw Wit-treffers kwamen op naam van Peter Verjans (5), Silvio van Gool (3). Henk Smeets, Cor Vincent (elk 2), en Piet Kivit en Lou op de Camp.
Neerpelt kreeg vijf tijdstraffen, tegen zes voor NCR Blauw Wit.

● *Cor Vincent v Blauw-Wit feliciteert Etienne Paesen na afloop van het Eurupduel* Foto: PIETER VAN DAAL



● *„Hier die bal" lijken Jos Mevis en zijn Finse tegenstanders te zeggen. Beeld uit de EC-ontmoeting Sittardia-HIF Kamraterna.* Foto's: PETER ROOZEN

„Nu wachten op loting"

Sittardia niet groots, wél de winnende ploeg

door wiel verheesen

SITTARD – Het vijftigste Europacupduel van Sittardia was geen „gouden" wedstrijd in de echte betekenis van het woord. Niettemin bereikte het team van trainer/coach Guus Cantelberg middels de tweede achtereenvolgende overwinning op het Finse HIF Kamraterna de volgende ronde. Het werd zaterdagavond 22–20, waardoor de totaalscore op 42–35 kwam. „En nu maar wachten op het resultaat van de loting, woensdag in Basel", zeiden de spelers van de Nederlandse bekerwinnaar.

Oefenmeester Guus Cantelberg was de eerste om te zeggen dat de returnontmoeting met de ploeg uit Helsinki geen echte voltreffer was geweest. „Ik ben alleen tevreden over het resultaat; niet over het spel", merkte hij op. „Jammer voor onze supporters dat het geen leukere wedstrijd was".

Sittardia wist sinds vrijdagavond, toen de Finnen met vijf doelpunten verschil werden verslagen, dat het zich geen zorgen hoefde te maken over eventuele uitschakeling. Deze wetenschap had weer als gevolg dat men te geforceerd, te gejaagd en dus zonder „koppie" apart cachet aan de vijftigste EC-wedstrijd wilde geven. HIF Kamraterna, met de vroegere Bundesligaspeler Ari Halme als uitblinker, maakte van deze instelling goed gebruik. De ploeg uit Helsinki liet zich bovendien niet afschrikken door het feit dat Sittardia-keeper Jacq Josten diverse strafworpen en andere schoten stopte. Overigens deed de andere keeper van de Sittardenaren, Jos Köhlen, het eveneens naar behoren toen hij door Cantelberg tussen de palen werd gedirigeerd.

Trefzeker

Via 5–1, 7–3 en 9–6 kwam HIF Kamraterna na 19 minuten naast de thuisclub: 10–10. Een en ander was mede het gevolg van Finse trefzekerheid bij vrij worp-situaties. Daarbij kwam dat Winy Schmeitz van de thuisclub geblesseerd raakte en geruime tijd niet kon spelen. Routinier Bert Bouwer, die op een prima wedstrijd kan terugzien, ofschoon hij een strafworp huizenhoog overjoeg, raakte ook heel even gewond. Zijn afwezigheid was evenwel van korte duur. Een andere Sittardiaan, Paul Coenen, hield aan het treffen naar alle waarschijnlijkheid een spierscheuring over.

Tijdens de tweede helft (die begon met 12–10) hielden de Noordeuropeanen enige tijd gelijke tred met de thuisclub, alvorens Sittardia van een overtal-situatie gebruik leek te maken om het karwei af te maken: 16–12. Weer kwam HIF Kamraterna echter terug: 16–16 en 18–18. Ten slotte zegevierde tóch de ploeg die er ondanks alles het meeste recht op had, de vele technische fouten ten spijt.

Cijfers

De cijfers uit deze vijftigste EC-wedstrijd van Sittardia (dat 27 keer zegevierde, 1 keer gelijkspeelde en 22 keer verloor), waren als volgt: Lambert Schuurs (6 doelpunten waarvan 1 strafworp), Winy Schmeitz (5 waarvan 1 strafworp), Bert Bouwer (4), Roel Teney (2), Hans Plettenburg (2), Jos Mevis (2) en Maurice Schmeitz (1), troffen de roos voor Sittardia.

Voor HIF Kamraterna scoorden Ari Halme (10, waarvan 5 strafworpen), Frank From (3), Jukka Nurmi (3), Robert Henriksson (1), Tarmo Pullinen (1), Hans Helminen (1) en Mikael Hallberg (1). Scheidsrechters: Pritzkow en Gentz (DDR).

Het openingsdoelpunt van Winy Schmeitz betekende de duizendste EC-treffer van Sittardia, dat nu een „Europese" score heeft van 1021–900.



● *Winy Schmeitz (midden) van Sittardia knalt raak tegen de Finnen.*

Van Houten VCH klasse in driekamp

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

HEERLEN – Zeer tevreden toonde trainer Ger Spijkers zich zondagmiddag na afloop van een driekamp in de sporthal Kaldeborn van Heerlen. Zijn danig verjongde damesselectie versloeg na zeer aantrekkelijke wedstrijden de Belgisch kampioen en bekerhouder Sporting Dilbeek en de Westduitse bekerwinnaar Rüsselsheim met 3–0. Spijkers: „We zijn als team weer een stapje verder in de aanloop naar de kompetitie. Als team is deze groep weer duidelijk gegroeid."

Van Houten VCH opende de driekamp met de ontmoeting tegen Sporting Dilbeek. Alleen in de tweede set kwam even de klad in het Heerlense spel, bij een 14–11-voorsprong. Dilbeek drukte door naar 14–15 maar kon vier setpoints op rij niet verzilveren. De Spijkers-equipe profiteerde op zijn beurt van die besluiteloosheid: 18–16. Met achtereenvolgens 15–10, 18–16 en 15–4 werd de Belgisch kampioen geklopt. Rüsselsheim deed min of meer hetzelfde in de daaropvolgende partij tegen Dilbeek: 3–0 (15–5, 15–8, 15–7). Met de youngsters Erna en Jacqueline Spijkers in de basis en met Truus Gielen en Carla Lanatta in uitstekende vorm werden de Duitse formatie van meet af aan zwaar onder druk gezet. Alleen de laatste set leverde gelijkwaardige strijd op toen Rüsselsheim zelfs een 10–12-voorsprong liet aantekenen. Maar in die fase werd de Westduitse international Gabi Lorenz enige malen knap afgeblokt door onder meer Hennie Uyterschout. Met 15–12, 15–9 en 15–12 behaalde Van Houten VCH een even verdiende als onverwacht hoge zege.

Benoeming Hachmang goedgekeurd

UTRECHT – Tijdens de zaterdag gehouden KNT-vergadering van de volleybalbond is na lange discussie de benoeming van Rob Hachmang als nieuwe bondstrainer (heren) goedgekeurd. De eredivisieverenigingen die enige weken geleden kritiek hadden op de benoemingsprocedure, schaarden zich uiteindelijk achter het beleid van het NeVoBo-hoofdbestuur.

De Nederlandse volleybalbond zal dit seizoen een aanmerkelijk kleinere uitkering uit de pot van toto en lotto ontvangen. Een rechtstreeks gevolg van de verminderende opbrengst bij de nationale sporttotalisator. Een bezuiniging die eerder de turn- en schaatsbond trof.

Damesteam Vlug en Lenig wint toernooi

MUNSTERGELEEN – Het damesteam van Vlug en Lenig zegevierde in het toernooi van SVM.

Laatstgenoemde ploeg moest met 12–4 de vlag strijken voor V. en L. De ontmoeting met Ookmeer eindigde voor de latere toernooiwinnaar in een gelijkspel (5–5), waarna Van de Broek/DES uit Eindhoven met 13–7 werd verslagen. Eindstand: 1. Vlug en Lenig; 2. Ookmeer; 3. Van de Broek/DES; 4. SVM.

door wiel verheesen

Zonder echt te imponeren

Swift-heren in top van klassement

ROERMOND – Het herenteam van Enzico Swift behaalde in de drie tot dusver gespeelde wedstrijden méér punten dan vorig seizoen in de hele eerste helft van de zaalhandbalcompetitie. Gisteren bleef de Roermondse eredivisieploeg, met Paul Bronckhorst en Math de Ponti in een productieve bui, de baas over Attila uit Utrecht. Het werd 19–14 na een ruststand van 6–5, waardoor het team van Peter Hermans naar een gedeelde tweede plaats op de ranglijst klom.

De overwinning van Enzico Swift was verdiend, alhoewel het speipeil in totaliteit niet direct aanleiding mocht worden genoemd om laaiend enthousiast te zijn. Slechts bij vlagen was er echt sprake van goed handbal. „Natuurlijk zou ik ook liever gehad hebben dat er van een grandioze wedstrijd sprake was geweest" dus Swift-trainer Peter Herma „Van de andere kant moet n vergeten worden dat het in eercompetitie allereerst om de punte aait. Goed spelen en met legenden staan doet méér pijn d anneer je wint in een minderrke partij. Overigens stonde in de eerste helft uitstekend verdedigen. Na de pauze kwa we in aanvallend opzicht uit verf. Zo slecht als oppervlakkig wellicht beweerd wordt, was het dus niet."

Eerste treffer

Onder het motto: „hebben is hebben en krijgen is de kunst", hield Enzico Swift in de eerste helft de tegenstander steeds één of twee doelpunten achter zich. Voordat de openingstreffer (door Paul Hendrick) op het scorebord geregistreerd kon worden, waren er echter al ruim acht minuten voorbij. Het was in deze eerste helft typerend voor de situatie.

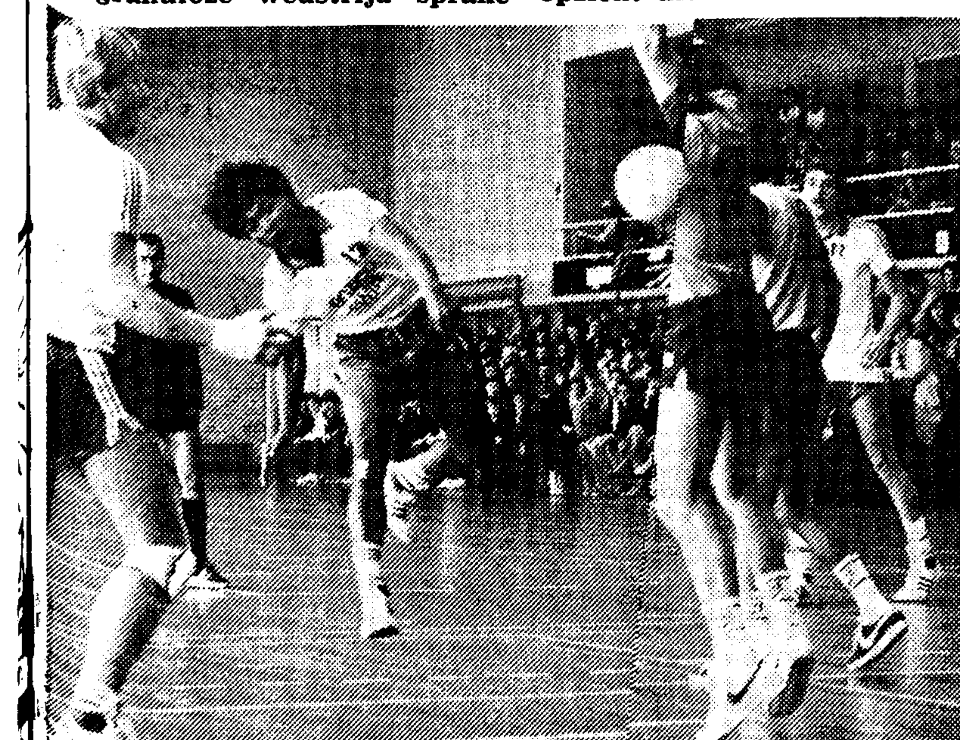
Na rust

Na de pauze liep Attila steeds verder achter de Roermondse gastheren aan, ofschoon vooral de gebrilde Peter Vos van de Utrechtenaren nog regelmatig kon profiteren van gaten in de thuisclubdefensie.

Via 7–5 werd het 10–7 en 13–10, alvorens het arbitrale duo Koelemans-Jongen voor het eerst de twee minuten straftijd toepaste. Vos moest naar de kant; korte tijd later kreeg Swift-speler Rudi van Iersel een afkoelingsperiode. De overwinning van zijn ploeg stond toen echter reeds vast (17–12). Dat beide teams in de slotfase ieder nog twee keer konden scoren (19–14) was alleen nog van belang voor de statistiek.

Op de valreep van de ontmoeting zorgde Swift-keeper Frans Janssen er nog voor dat de eerder bereikte score niet meer gewijzigd werd. Hij stopte immers een strafworp. De andere doelverdediger van de Roermondse equipe, Bert Kerstens, fungeerde noodgedwongen als toeschouwer. Een liesblessure hield hem uit de ploeg.

Hans Bruens zat eveneens op de tribune. Hij had te kennen gegeven (voorlopig?) met handbal te stoppen. De doelpunten van Enzico Swift werden gescoord door Paul Bronckhorst (5), Math de Ponti (4), Jo Loven (2), Paul Beelen (2); Han Vossen (2), Ruud van Iersel (2); Paul Hendrick (1) en Nus Noya (1). Met zeven treffers was Peter Vos topscorer bij Attila.



● *Nus Noya van Enzico Swift neemt Utrechtse doel onder vuur. Geheel links Jo Loven, rechts P Bronckhorst (11)* Foto: PIETER VAN DAAL

Eerste verliespunt voor Vlug en Lenig

WATERINGEN – Vlug en Lenig kwam in de altijd moeilijke uitwedstrijd in Wateringen tegen v.d. Voort/Quintus niet verder dan een 12–12-gelijkspel. Een resultaat dat er echter mag zijn, want bij rust stond de Geleense zaalhandbalploeg op een 9–6-achterstand.

Een vijftal minuten voor de pauze wisselde trainer Pim Rietbroek echter doelman Jan de Lange. De V en L-keeper kende een aantal zwakke momenten, waardoor de achterstand enigszins verklaarbaar werd. Zijn vervanger Hans Geuskens deed zijn werk uitstekend. Mede door zijn schitterend keeperswerk groeide V en L in die tweede helft verdedigend naar grote hoogte. Pim Rietbroek: „Mijn spelers hebben zich wezenloos geknokt. In de tweede helft heb ik de zes-nuldekking laten varieren en royer en offensieve verdediging gekozen. Het had succes. We kwamen niet alleen naast Quintus, maar hadden zelfs in die slotfase moeten winnen."

V en L startte goed. Vrij spoedig stond er een 4–2-voorsprong op het bord en leek er geen vuiltje aan de hand. Plotseling stokte er toen iets in de Geleense ploeg en op vrij gelukkige wijze kwam Quintus niet alleen naast V en L (6–6), maar liep de thuisploeg uit naar de 9–6-ruststand.

Na de pauze stelde V en L echter orde op zaken, en was het laatste schot een vijftal seconden eerder richting doel verdwenen dan had V en L de twee punten mee naar het zuiden kunnen nemen. Nu werd het voor de Rietbroek-brigade het eerste verliespunt. Niettemin was de trainer tevreden. „Quintus is altijd een lastige tegenstander. De vorm in het team is groeiende. Zondag is het aan ons de beurt om te bewijzen dat we op de goede weg zitten", aldus Pim Rietbroek. Voor V en L scoorden Wil Jacobs (4), Henny Cramers (3), René Nijsten en Paul Louwers (2) en Han Busio.

(ADVERTENTIE)



imburgs agblad

Maandag 12 oktober 1981 ● Pagina 14

'Ik heb laten zien dat ik nog niet ben afgeschreven'

Vervolg sport 1

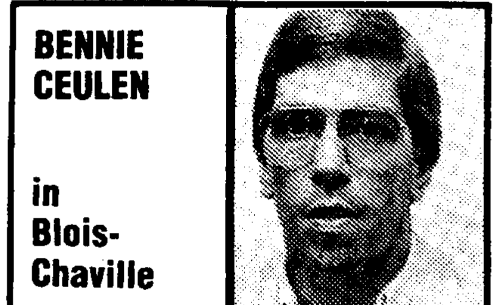
CHAVILLE – Dat Jan Raas nog lang niet is afgeschreven, liet de Zeeuw in de straten van Chaville duidelijk zien. Nadat Ad Wijnands en Joop Zoetemelk uit de kopgroep wegvielen, moest hij het alleen opknappen tegen mannen als De Rooy, Kuiper, Colyn, Bonnet, Baronchelli, Claes en Van den Haute. Raas wist de inspanningen van zijn ploegmakkers echter met een fantastische overwinning te belonen.

Jan Raas, de man in vorm, joeg de afgelopen weken driftig op een groot succes, nadat hij na de voorjaarsklassiekers door zijn onwillige knie zijn seizoen gedeeltelijk in het honderd zag lopen. In het wereldkampioenschap waagde hij een eerste poging. Maar in Praag bleek dat hij nog veel conditie tekort schoot. Jan Raas gaf de moed echter niet op. Hij bleef volharden. Twee weken geleden gaf hij voor het eerst weer blijk van zijn stijgende vorm. Raas won toen in Leuven de grote prijs van Sjef Scherens, een Belgische semi-klassieker. Vier dagen later stuitte hij in Parijs-Brussel op de ietwat sterkere Roger de Vlaeminck. Maar de grote vorm had hij weer te pakken.

Wijnands

In Blois-Chaville startte Raas als de te kloppen man. Juist nu Bernard Hinault en wereldkampioen Freddy Maertens hadden afgezegd, marcheerde Jan Raas als een trein. „Ik mag echter niet vergeten dat ik ontzettend veel te danken heb aan mijn ploegmaats. Zij hebben de hele koers de kastanjes voor me uit het vuur gehaald. Zelfs Joop Zoetemelk heeft veel werk voor me opgeknapt. En niet te vergeten Ad Wijnands. Wat heeft die jongen veel voor me gedaan vandaag. Wijnands was beslist mijn beste hulp", aldus Raas.

BENNIE CEULEN in Blois-Chaville



Ad Wijnands was in Blois-Chaville in feite de man die voor Jan Raas de basis legde voor zijn latere succes. Bij het binnenrijden van de met heuvels bezaaide Chavreusevallei bracht de jonge Maastrichtenaar de achtervolging op het ontsnapte duo Demierre-Bazzo op gang. De twee vluchters waren na de passage van Orleans (80 kilometer) op avontuur gegaan en hadden na 155 kilometer koers zelfs een voorsprong van 8.40 minuten.



● *Tevreden lachend ondergaat Jan Raas de huldiging in Chaville. [M]et een forse eindsprint versloeg hij zijn medevluchters op duidelijke wijze.*

De Raleigh's achtten toen de tijd aangebroken om iets aan die voorsprong te gaan doen. Onder impuls van Ad Wijnands kwam er na 175 kilometer een achtervolgingsgroep van tien renners tot stand, in de volgende samenstelling: Raas, Kuiper, Wijnands, De Rooy, Zoetemelk, Vandeghinste, Colyn, Bonnet, Baronchelli en Simon. Deze laatste – de winnaar van de Tour de l'Avenir – werd door een val uitgeschakeld. Alleen Ronnie Claes en Van den Haute slaagden er nog in om zich even later bij deze vluchtgroep te voegen.

Het peloton, met kopstukken als Rogier de Vlaeminck, Guiseppe Saronni en Fons de Wolf, moest zich na een kilometers lange strijd gewonnen geven. Intussen had de zieke Bazzo zijn vluchtmakker Demierre moeten laten gaan. De voorsprong was toen al gesmolten als sneeuw voor de zon. Met nog acht kilometer voor de boeg mislukte ook de greep naar de macht van de moedige Serge Demierre. Vooral het trio van Peter Post (Raas, Zoetemelk en Wijnands) had in deze geslaagde achtervolging veel werk verricht. Nog geen vier kilometer verder moesten Wijnands en Zoetemelk de tol voor een dag hard werken betalen.

Wijnands: „Joop en ik waren aan het einde van onze krachten. Vanaf de eerste kilometers hadden we in de frontlinie gestreden. We hadden onze krachten al flink moeten aanspreken toen in de beginfase van de koers het groepje met Winnen, Alban, Martens, Chalmel en Planckaert een flinke voorsprong had genomen. Later hebben we alles in het werk gesteld om Demierre en Bazzo terug te pakken. Daarin zijn we dan ook geslaagd. Ons werk was toen gedaan. Joop en ik rekenden erop dat Jan de rest zou doen. Zijn overwinning betekent ook een triomf voor ons".

Moegestreden

Jan Raas stelde zijn ijverige ploegmakkers inderdaad dan ook niet teleur. Met een vergeefse poging van Patrick Bonnet in de slotkilometer, won de herboren machtsmens uit 's-Heerenhoek met speels gemak de eindsprint van de moegestreden kopgroep.

Blois-[Ch]aville was bepaald goed in hande[n v]an de Nederlandse professional[s. W]ant naast winnaar Raas, Zoete[me]lk en Wijnands behoorden ook T[h.] de Rooy en Hennie Kuiper tot [de] goede vlucht. Beiden werden be[l]ond met een mooie ereplaats. [G]enals Hennie Kuiper complimen[tee]rde Theo de Rooy Jan Raas m[et z]ijn succes. De Rooy: „Jan Raas w[as] niet te kloppen. Hij reed berester. We hebben geprobeerd om hem [te] verrassen. Maar Raas gaf ons ge[e]n niet de kans. Bovendien wa[s i]k gehandicapt door een lichte v[er]koudheid. Maar dat doet geen af[br]uk aan de overwinning van Jan [Ra]as. Hij heeft hem dik verdiend".

De uitsla[g:] Raas 228,5 km in 5 uur, 41 min., [.] sec. (gemiddelde snelheid 40,11 [k]m per uur), 2. Van den Haute, 3. [Co]lijn, 4. Baronchelli, 5. Claes, 6. B[on]net, 7. De Rooy, 8. Kuiper, 9. Van[d]e Ginste, 10. Pevenage op 43 sec., [.] Chassang, 12. Van der Poel, 13. B[...], 14. Demierre, 15. Wijnands, 16. [Zo]etemelk, 23. Van Dongen, 43. Br[...]s, 66. Knetemann op 8 minuten en [.] seconden.

In herfstvakantie eerste test

Monique Margaroli naar de States

Van onze tennismedewerker

LIMBRICHT – Monique Margaroli maakt van de herfstvakantie gebruik om de mogelijkheden te onderzoeken of zij haar tenniscarrière in Amerika kan gaan voortzetten.

Nadat Monique onlangs uit de fase-5 – trainingen van de tennisbond – was verwijderd, was zij even op een zijspoor geraakt. Om niet stil te blijven staan, heeft zij gebruik gemaakt van het aanbod van Amerikaanse kennissen om de zaken daar eens te komen bekijken en proef te spelen.

Vader Tom Margaroli: „Monique kan naar Tulsa in Oklahoma. Via onze relaties kan zij daar enige tijd trainen en bij een college proefspelen. Mocht haar niveau hoog genoeg zijn en het staat haar aan, dan gaat zij het volgend jaar definitief naar Amerika".

Monique zelf: „Ik pas blijkbaar niet meer in het concept van de tenniscoaches. Meisjes die duidelijk een stuk zwakker zijn dan ik mogen wel in de fase-5 blijven. Ik moet opkrassen omdat ik geen vorderingen heb gemaakt. Zij vergeten dat ik in het begin van het jaar drie maanden stil heb gelegen, iets waaraan ik niets kon doen. Daar houden ze blijkbaar geen rekening mee. Het sprookje dat het zou gaan om mijn slechte gedrag is mij niet meegedeeld".

Jong Oranje

DEN HAAG – Bondscoach Ger Blok heeft vijftien spelers aangewezen, die morgen de selectie van Jong Oranje vormen voor de vriendschappelijke interlandwedstrijd tegen Jong België in Lokeren. Blok zal vandaag nog één speler aan de selectie toevoegen. FC Utrecht is de grootste leverancier van jong talent met vier spelers. De selectie ziet er als volgt uit: Storm (Ajax), Gullit (Haarlem), Metgod (Haarlem), Hofkens (Anderlecht), Valke (PSV), Scheve (FC Twenthe), Adelaar (FC Utrecht), Carbo (FC Utrecht), Flight (FC Utrecht), Monster (FC Utrecht), Koolhof (Vitesse), Back (Go Ahead Eagles), Koeman (FC Groningen), Van der Meer)AZ'67) en Van der Gijp (Sparta).

(ADVERTENTIE)

DAIHATSU
Moeilijk woord voor zuinig rijden

CHARADE nu ook met automaat
15.295,–

v.a. 8500,– excl.
MINIBUS DAIHATSU
leverbaar in pick-up, bestel en personenvervoer

v.a. 10.995,–
CUORE CANNY
gratis: open dak, stripings, digitale klok, tunnelkozole, metaliclak

AUTOMOBIELBEDRIJF TON B.V.
RÖTSCHERWEG 60
UBACH OVER WORMS
TEL. 045-313588

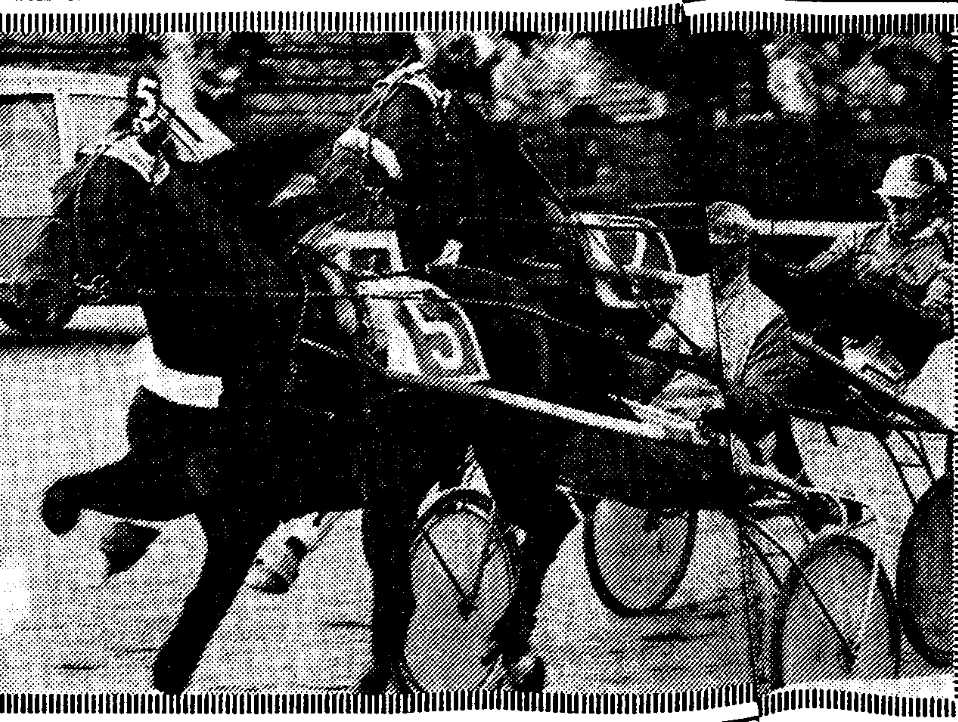


● *Wil Brouwers op weg naar zijn overwinning in Hilversum.*

Brouwers wint

HILVERSUM – Wil Brouwers uit Horst-America won gisteren in Hilversum een nationale wielerveldrit voor amateur- en beroepsrenners. De Limburger deed de 24 kilometer in de tijd 1.05.12. Tweede werd de Duitser Rainer Paus en derde Ties Verhagen.

In de Belgische plaats Mechelen zegevierde Bert Vermeire voor Reinier Groenendaal. De uitslag: 1. Bert Vermeire, 2. Reinier Groenendaal, 3. Alex Gerardin (Fra.), 4. Cees van de Wereld en 5. Klaus-Peter Thaler.



● Urioca S met Langeweg op de sulky heeft in Duindigt de Prijs der 3-jarige stayers gewonnen. Op de foto de winnaar nog in tweede positie achter Udo Rotary met Jan Wagenaar. De met 510.000 D-mark gedoteerde ren om de Prijs van Europa is in Keulen volgens de verwachting gewonnen door het Engelse paard Glint of Gold met jockey John Mattias. De eerste prijs was 300.000 mark.

Albert sneuvelt in halve finale

Van onze tennismedewerker

BOSSCHENHOOFT – Marc Albert is er niet in geslaagd om de eindstrijd van het eerste ABN-Satellite-toernooi te bereiken.

In de halve finale moest Albert het opnemen tegen de Amerikaan Erik Iskersky, die tijdens het Melkhuisje-toernooi tot de kwartfinale was doorgedrongen. Slechts één service-break was beslissend over de wedstrijd. Deze break was ten nadele van Albert.

Bij de stand 3–3 was de Eijsdenaar niet in staat zijn servicegame in winst om te zetten, hetgeen resulteerde in een 6–4-setverlies. In de tweede set viel de beslissing pas in de tiebreak. Albert kwam hierin met 3–1 voor, maar verloor dit spel met 4–7 en daarmee de wedstrijd met 4–6, 6–7.

In de finale herhaalde Iskersky de zege niet. Zijn landgenoot Andy Kohlberg, die in de halve finale Bruce Kleege met 6–3, 6–2 had uitgeschakeld, was nu ook te sterk voor Iskersky met 6–3, 6–4.

In het herendubbel ging de zege naar de Amerikanen Bill Porter en de Mexicaan Guillermo Stevens. De Zuidafrikanen Brent Pe[rro]w en Willem Prinsloo moesten met 6–4, 6–3 het onderspit delven.

Ton Klingenstijn chef d'équipe

Guus Baggen sponsort nieuwe amateurploeg

Van onze sportredactie

GELEEN – Onder leiding van Ton Klingenstijn (32) komt volgend jaar een nieuwe amateurmerkenploeg op de weg. Het team wordt gesponsord door Guus Baggen, Luxe Bijwelzen en Autoverhuur. De nieuwe ploeg zal in totaal uit twaalf renners bestaan. Ton Klingenstijn: „Het ligt in de bedoeling dat vier of vijf Brabanders de kleuren van deze formatie zullen verdedigen. De overige plaatsen worden vrijgehouden voor Limburgse renners. Ik heb reeds enkele oriënterende gesprekken met kandidaten voor deze plaatsen achter de rug. Zeker is in ieder geval dat Harry Geerkens zal deel uitmaken van de ploeg." Op het programma komen vrijwel alle klassiekers en van-stad-tot-stadkoersen in Nederland.

Carla Beurskens blijft winnen

AMELN – Festina-atlete Carla Beurskens, die verleden week haar zesde nationale titel in de wacht sleepte, bleek ook in het Westduitse Ameln niet te kloppen. Tijdens een baanwedstrijd over tien kilometer belegde zij de eerste plaats met een tijd van 34.40 minuten. De Limburgse bleef de concurrentie ruim twee minuten voor.

Ceulemans geschorst

MOL – De Belgische biljartbond heeft Raymond Ceulemans voor de rest van het jaar geschorst. Van 15 oktober tot en met 31 december mag Ceulemans niet meer aan kampioenschappen, toernooien of demonstratiesessies meedoen. De kastelein uit Mechelen mist daardoor in ieder geval de wereldtitelstrijd in het Anker-kader 71/2, dat in Argentinië wordt gespeeld.

De schorsing houdt verband met de partij die Ceulemans tegen een Argentijnse prof speelde. De Belgische biljartbond stelt echter dat die krachtmeting niet de reden van haar beslissing was dat de gevierde biljarter de partij niet eerst bij de bond had aangevraagd, nam de organisatie veel ernstiger op.

Van der Ley succesvol

DRACHTEN – Noel van der Ley kan terugzien op een bijzonder succesvol cycle-crossweekeinde. De nieuweling werd in Drachten derde. Een dag later in Hilversum bezette hij de eerste plaats. Uitslagen Drachten: 3. Noel van der Ley, 9. Peter van Houten, 10. Guido Knops. Junioren: 6. Patrick Groot. Hilversum nieuwelingen: 1. van der Ley, 19. van Houten, 25. Knops. Junioren: 14. Groot.

Dertiende overwinning voor Kurzweg

REKKEM – Detlev Kurzweg behaalde in Rekkem zijn dertiende overwinning in dit seizoen. De Brouwers-renner had voor de 110 km 2.35 uur nodig. Jean Habets eindigde op een negende plaats, terwijl Armand van Mulken als zestiende de streep passeerde. Er waren 57 deelnemers.

Coupe d'Hiver

GELEEN – De uitslag van de gisteren verreden wedstrijd om de Coupe d'Hiver in het Burgemeester Daemenpark: 1. T. v.d. Leeuw (Valkenburg), 2. P. Halmans (Dieteren), 3. G. Nelissen (Sittard), 4. N. v. Pol (Echt), 5. J. Schreurs (Limbricht), 6. J. Jans (Echt), 7. E. Coumans (Schin op Geul), 8. J. Heiligers (Hulsberg), 9. R. Smeets (Geleen), 10. T. v. Vught (Holtum).

Morgen wordt er weer een wedstrijd om de Coupe d'Hiver verreden, aanvang 19.30 uur.

Zege Teirlinck

SOMBREFFE – Met ruim één minuut voorsprong op zijn landgenoot Borguet, won Willy Teirlinck de profkoers in het Belgische Sombreffe. Tijd over de 150 kilometer: 4 uur en 3 minuten. Jan Nijhof werd zestiende. Er waren slechts 24 deelnemers.

In Baarode gingen tegelijkertijd 44 beroepsrenners van start voor een koers over 140 kilometer. Johnny de Nul won, Ronald de Witte werd tweede, Willy Govaerts derde, Jan Aling 18e en Heddy Nieuwdorp 19e.

Van de zeventien (!) profs die in het Westvlaamse Proven op zoek gingen naar de overwinning, toonde Dirk Baert zich de sterkste, 140 km in 3 uur en 45 minuten. Tweede Johan Wellens, derde Eddy Cael, zestiende Jan Nijhof.

Een cycle-cross in Kapelle op den Bos werd gewonnen door Bert Vermeire, met Groenendaal als 2e en van de Wereld als 4e.

Overwinning Snoeyink

EILENDORF – Herman Snoeyink won in Eilendorf een amateurkoers over 84 kilometer. De uitslag: 1. Herman Snoeyink, 2. Wilfried Trott, 3. Josef Meissen, 4. Jo Meiers, 5. Albert van Amstel, 8. René Hassink, 9. Arie Hassink, 12. Han Vaanholt.